imburgs agblad

Herriedeling

Dinsdag 2 december 1986 · 68e jaargang nr: 284

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 – Hoofdredaktie: B. Romijn - R. Brown. Adj.-hoofdredakteur: J. Ros — Losse nummers ƒ 1,25



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Onze Oosterburen, de Westduitsers wachten spannende tijden. Gaat de centrum-rechtse regering van Helmut Kohl het in januari halen als de parlementsverkiezingen gehouden worden? Of komt de SPD, de partij van Willy Brandt terug? Recente ontwikkelingen tonen aan dat de huidige lijsttrekker van de socialisten, Johannes Rau, nog niet die vlammende inbreng heeft, die een socialist betaamt. In Bonner kringen wordt rekening gehouden met een terugkeer van de christen-democraten en de liberalen. Niettemin beginnen de opiniepeilingen paniek te zaaien in alle gelederen exclusief die van de Groenen. Een voorproef voor een mogelijk toch nog harde verkiezingsstrijd was in de Bondsdag waar te nemen. De Westduitse begroting van bijna 270 miljard Mark, is door de socialisten aangerochten als een werkstuk dat het land naar een crisis voert. Maar de regering Kohl wijst op verbeterde economische gang van zaken. Evenals in Frankrijk premier Chirac tegen de zin van president Mitterand de nationalisering van bedrijven ongedaan wenst te maken, is de huidige regering in Bonn van plan haar aandeel in grote bedrijven te verkopen. Daarvoor dienen eerst de verkiezingen te worden gewonnen. De Volkswagenfabrieken komen dan ook aan de beurt. De regering wil twintig procent van het aandelenpakket kwijt. Hetzelfde geldt voor het grootbedrijf Veba, dat net als DSM in de chemie en in de energiesector werkzaam is. Veba verwacht een winst, die waarschijnlijk boven de 800 miljoen Mark zal uitkomen. Zo'n bedrijf kopen is niet gek. Zal de ontwikkeling in West-Duitsland ook in Nederland gevolgd worden? In theorie is al vaker voorgesteld de aandelen van DSM, die van de Staat zijn in particuliere handen te laten over gaan. Goede Morgen, welke aan(deel)houder wint?

Het weer

Nu en dan zon en droog. Middagtemperatuur ongeveer 7 graden. Matige wind uit west tot zuidwest.

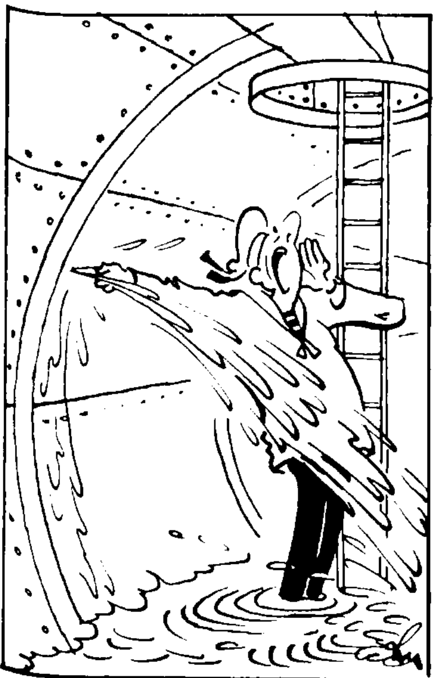
Woensdag t/m zaterdag: Wisselend bewolkt maar vrijwel droog. Vrij veel wind.

VANDAAG:		
zon op:	08.27	onder: 16.31
maan op:	09.58	onder: 16.34
MORGEN:		
zon op:	08.28	onder: 16.30
maan op:	11.13	onder: 17.40

Broek

Premier Rajiv Gandhi van India heeft het Tamil-lid van het hogerhuis, V. Gopalaswamy, een kogelvrije pantalon beloofd bij het kogelvrije vest dat hij al heeft. Op de vraag van een afgevaardigde van de oppositie wat Gopalaswamy in hemelsnaam met een kogelvrije broek aan moest, antwoordde de eerste-minister: „Zijn onschuld bewaren." Leuk, maar afgezien daarvan: dit soort aardige attenties vallen onze minister van Buitenlandse Zaken helaas nooit ten deel. Van den Broek of niet.

Defensie: toch zes Walrus-onderzeeboten



...kauwgum!...

Veel Amerikaanse verkeersvliegers aan drugs verslaafd

PITTSBURG – Minstens 70 Amerikaanse verkeersvliegers zijn de afgelopen twee jaar behandeld tegen verslaving aan cocaïne. Volgens het blad Pittsburgh Press heeft het federale bureau voor burgerluchtvaart, FAA, toegegeven dat het gebruik van cocaïne en hasj door piloten sinds enige tijd een probleem vormt.

Naar de mening van de Pittsburgh Press is het aantal verslaafde vliegers ongetwijfeld groter, omdat sommigen hun verslaving geheim houden uit vrees hun baan te verliezen en omdat de behandelingscentra niet willen zeggen dat zij piloten onder hun patiënten hebben.

De vereniging van verkeersvliegers drong er vorige week bij het FAA op aan een anti-drugsprogramma in het leven te roepen naar analogie van het al jaren bestaande programma tegen alcoholisme onder luchtvaartpersoneel.

Dollarkoers op laagste niveau in zes jaar

AMSTERDAM – De koers van de dollar is gisteren op de Europese valutamarkten gedaald tot het laagste niveau in bijna zes jaar. Valutahandelaren schreven dit toe aan aanhoudende bezorgdheid over de Amerikaanse economie en de affaire rond de Amerikaanse wapenleveranties aan Iran. Het verlies aan vertrouwen in de dollar leidde tot meer belangstelling voor het goud.

Op de wisselmarkt in Amsterdam werd voor de dollar een officiële middenkoers vastgesteld van 2,2160 gulden, bijna twee cent minder dan afgelopen vrijdag en het laagste peil sinds januari 1981. De Nederlandse banken hebben hun advieskoersen met twee cent verlaagd tot 2,28 gulden bij verkoop van dollars en 2,16 gulden bij aankoop.

Commissie gaat Iran-affaire onderzoeken

WASHINGTON – De Amerikaanse president Reagan heeft gisteren de onderzoekcommissie geïnstalleerd die zich zal buigen over de rol van de Nationale Veiligheidsraad inzake onder meer de Iran-affaire. Reagan zei, dat hij zijn staf de opdracht heeft gegeven zich niet met operaties op het vlak van de nationale veiligheid bezig te houden zolang de commissie met haar werk bezig is, en volledige medewerking te geven.

„Ik wil u en het Amerikaanse volk verzekeren dat ik wil dat alle feiten boven water komen over de mogelijke doorsluizing van betalingen voor Iraanse wapenaankopen naar degenen die tegen de regering van Nicaragua vechten," zo zei Reagan in zijn installatierede. De commissie staat onder voorzitterschap van de voormalige senator John Tower.

Gelijk met het onderzoek van deze commissie, loopt nog het onderzoek naar de eventuele strafbaarheid van functionarissen die betrokken waren bij het doorsturen van de Iraanse betalingen. Reagan zei verder het voorstel van verschillende Congresleden, ook van zijn eigen partij, om een speciale Congrescommissie zich ook over de Iran-affaire te laten buigen, nader te willen bestuderen.

● Zie ook pagina 5

Alleen beperkte grenscorrecties in Midden- en Noord-Limburg

CDA eist algeheel afstel herindeling

SWALMEN – Geen uitstel maar algehele afstel van een streeksgewijze herindeling van Noord- en Midden-Limburg. Die boodschap had CDA-lijsttrekker voor de Provinciale Staten drs Sjef Pleumeekers gisteravond voor een partijforum in Swalmen.

„We zetten grote vraagtekens bij de zin, het nut en de werking van herindeling", zei hij. Kijk naar Zuid-Limburg. Knelpunten in de Oostelijke Mijnstreek en rond DSM zijn blijven liggen. Diverse gemeenten zijn hier juist door de herindeling in financiële problemen gekomen. Een aantal goed funktionerende gemeenten zijn samengevoegd en hebben aan bestuurskracht ingeboet".

Te weinig wordt rekening gehouden met de betekenis van een 'gemeenschap' die volgens Pleumeekers oneindig veel meer is dan een planologische eenheid. „Daar moet je van afblijven". Hij noemde als voorbeeld de problemen rond Venlo. „Stel dat de financiële problemen van Venlo alleen op te lossen zijn door samenvoeging met Tegelen, mag je dan Tegelen, dat een gezonde gemeente en gemeenschap is, ondergeschikt maken aan het probleem Venlo?"

Het CDA houdt alleen de mogelijkheid van beperkte grenscorrecties of beperkte individuele herindeling nog open. Kleinere gemeenten die dat willen kunnen samen bekijken of ze samengaan. „Zo denk ik dat Roermond en Melick zonder herindeling een aantal problemen rond Roermond kunnen oplossen".

Herindeling hoeft volgens hem ook niet uit financieel oogpunt. Daar is de Financiële Verhoudingswet volgens hem een beter instrument voor. Veel gemeenten zijn juist door grootschaligheid in financiële problemen gekomen. „Ons uitgangspunt is dat je in principe van een goed funktionerende gemeente moet afblijven".

- Blanchard tikt Brit Tom Collins weg
- Prima zet John van den Borst
- Carl Lewis verlegt zijn ambities

ZIE VERDER ONZE SPORTPAGINA'S

Hans van Mierlo burgemeester van Susteren

SUSTEREN – De 42-jarige J.G.A. (Hans) van Mierlo, burgemeester van de gemeente Mook en Middelaar, is per 16 december benoemd tot burgemeester van de gemeente Susteren. Van Mierlo, lid van de PvdA, wordt de opvolger van VVD-er Hein Corten, die op 1 oktober zijn post voortijdig heeft verlaten.

Van Mierlo is geboren in Tilburg. Voordat hij vier jaar en vier maanden geleden burgemeester van Mook werd, was hij jarenlang wethouder van de Brabantse gemeente Vught. Hij is RK, gehuwd en heeft twee kinderen.

De benoeming is in zoverre verrassend dat die afwijkt van de aanvankelijke claim van de VVD.

Dode door gladheid

HORST – De 25-jarige W. Kuypers uit Horst overleed gistermorgen in alle vroegte om kwart voor een in het ziekenhuis van Horst, nadat hij met de auto die hij bestuurde, door de plaatselijke gladheid van de weg, in volle vaart tegen een boom was gebotst.

Het ongeluk gebeurde aan de Crommentuynstraat in Horst-Meterik. Twee passagiers in de auto: de jongere broer G. Kuypers en de 30-jarige A.H. uit Lottum werden ernstig gewond in het ziekenhuis opgenomen. Ze zijn buiten levensgevaar.

EG-grenzen open:

Turken geweigerd

UTRECHT – De Westduitse douane heeft gisteren – de dag waarop de EG-grenzen voor Turken hadden moeten opengaan – bij de grensovergang Bergh zo'n driehonderd vertegenwoordigers van Turkse groeperingen in Nederland de toegang tot West-Duitsland geweigerd. De groep heeft de weigering uitgelokt om een procedure bij het Europees Hof van Justitie aanhangig te maken. Dit heeft CNV-beleidsmedewerker T. Demirhan, een van de deelnemers aan de actie, maandag meegedeeld. De actie bij de grens is georganiseerd door de Stichting inspraakorgaan Turken in Nederland, die de minister van Binnenlandse Zaken adviseert. Het CNV steunt de actie en zal ook in de buidel tasten om de gang naar het Europees Hof mogelijk te maken.

Volgens het in 1963 tussen Turkije en de EG-lidstaten overeengekomen associatieverdrag zouden de grenzen van de EG-lidstaten per 1 december voor Turken worden opengesteld. Een aantal lidstaten, waaronder de Bondsrepubliek, voelt er weinig voor het verdrag na te leven uit angst voor een soort volksverhuizing van Turken naar West-Europa. Deze 'hypocriete en opportunistische' houding grieft vele Turken, aldus Demirhan. FOTO: de 'Turkse volksverhuizing' bij de grens.

Nationale leger: weg naar Moengo weer vrij

Noodtoestand van kracht voor oostelijk Suriname

DEN HAAG – De Surinaamse regering heeft besloten voor Oost-Suriname de noodtoestand af te kondigen. Dat heeft de Nationale Voorlichtingsdienst in Paramaribo bekendgemaakt. De noodtoestand zou ingaan om 00.00 uur Surinaamse tijd in de nacht van maandag op dinsdag. De Nationale Assemblee van Suriname is gisteravond in spoedzitting bijeengeroepen om het decreet voor afkondiging van de noodtoestand goed te keuren. Volgens het decreet geldt de noodtoestand voor de oostelijke districten Marowijne, Commewijne, Para en Brokopondo. Verdere gegevens ontbraken afgelopen nacht.

Uit militaire bron in Paramaribo werd gisteren vernomen dat het Surinaamse leger de weg naar het mijndorp Moengo weer in handen heeft gekregen en 'het gebied heeft gezuiverd'. In de omgeving van Moengo woeden al drie dagen gevechten tussen een 300 man sterke legereenheid en leden van Ronnie Brunswijks junglecommando.

Albina

De legereenheid begon in de nacht van vrijdag op zaterdag de weg vrij te maken van Paramaribo naar Moengo, ongeveer 100 kilometer ten oosten van de Surinaamse hoofdstad. De gevechten zouden geen slachtoffers hebben gemaakt onder de soldaten. Eén burger kwam om en een andere raakte gewond, aldus militaire bronnen.

Gistermiddag heeft het Surinaamse leger een aantal huizen aan de rand van de Oostsurinaamse grensplaats Albina platgebrand. Voor zover was waar te nemen vanuit Saint-Laurent, dat tegenover Albina aan de grensrivier de Marowijne ligt, gingen meer dan tien huizen in vlammen op.

In kringen van het Surinaams verzet wordt aangenomen dat het nationale leger de branden sticht om te voorkomen dat leden van het junglecommando de gebouwen gebruiken als schuilplaats.

● Zie verder pagina 5

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
K
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

'Laatste wil', een gewaagd experiment

MAASTRICHT – 'Een gewaagd experiment van een ambitieuze vrouw'. Zo noemde productieleider Bob Wolfard, zondagmiddag in het Cine K theater van Maastricht, de film 'De laatste wil' van Miriam Tonnaer, die daarmee afstudeerde aan de Amsterdamse filmacademie. De film is opgenomen in Zuid Limburg, de acteurs zijn, op Huib Rooymans na, Limburgers, ze spreken dialect. Dat komt omdat Miriam Tonnaer uit Thorn voor een Limburgs sfeertje koos. Ze schreef het scenario en voerde de regie. De hoofdrol werd toebedeeld aan Maril Vossen uit Maastricht. Zij was een waardige tegenspeelster voor de geroutineerde Huib Rooymans. Conny Postel, Jan Rutten, Elly Huynen en Truus Engels vulden, pro Deo, de overige rollen in. Truus Engels werd, om de rol van de stervende moeder te vertolken, uit een bejaardenhuis weggeplukt.

Het Zuidlimburgse landschap eigent zich bijzonder voor mooie beeldopnamen. De Limburgse gebruiken rond het sterven evenzeer. Het drama houdt in dat de dochter des huizes in haar jeugd een misstap heeft begaan. Ze kreeg, ongehuwd, een kind. Dat moest, in de orthodoxe dorpsgemeenschap, verdonkeremaand worden, het groeide in het gezin op als 'het zusje' van haar eigen moeder. Als de oude vrouw sterft, wil ze orde op zaken stellen. Het feit wordt bekend. Hoe reageert de onwettige dochter, die al een vermoeden had. Hoe zal de echtgenoot, na achttien jaar huwelijk, reageren als hij verneemt dat zijn vrouw een kind heeft gehad en dat dit kind zijn eigen vermeende schoonzusje is? Een drama-gegeven om vinger en duim bij af te likken. Het studieproject moest echter binnen het tijdsbestek van een half uur aantonen hoe de scenarioschrijfster regisseuze met het medium film weet om te springen. Dat gebeurt dan ook fragmentarisch, in snel wisselende beelden. Het fijne van de zaak komt niet duidelijk aan het licht. Volgens Miriam omdat enkele verhelderende flashbacks, uit overwegingen van prioriteit, moesten wegvallen. Het had nog rianter gekund ook, als de financiële mogelijkheden er geweest waren. Maar de financiële steun van buitenaf was zo beperkt, dat Miriam de film voornamelijk uit eigen zak moest bekostigen.

Miriam werkt inmiddels als regie-assistente bij de NOS-schooltelevisie aan de vierdelige serie 'Kijk, als je tekent zie je meer', en aan een vierdelig poëzieprogramma. Ook regisseert ze de Nederlandse bewerking van een 6-delige Engelse serie.

M.M.

Limburgse acteur op Duitse TV

SITTARD – De thans 32-jarige Limburgse acteur Alexander van Heteren uit Sittard, speelt een van de hoofdrollen in de Oostduitse speelfilm 'Der Aufenthalt', een oorlogsgegeven uit 1945, naar de roman van Hermann Kant. De film werd in 1982 opgenomen in de voormalige Ufa- studio's in Oost Berlijn.

In het kader van het filmfestival wordt deze film donderdag om 23 uur vertoond op het eerste Duitse net.

'De Troep' in Sirkeltheater schilderachtig theaterkijkspel


● *De veelzijdigheid van Frans Malschaert komt ook in de Troep tot uitdrukking*

SITTARD – De theaterproductie van Frans Malschaert, 'de Troep', waarvan zaterdag de première plaatsvond in het Sirkeltheater van Sittard, mag wel merkwaardig worden genoemd. De veelzijdigheid die deze theaterman kenmerkt, komt in deze productie opnieuw tot uitdrukking.

'De Troep' is een nieuwe groep van 6 acteurs en actrices die in verschillende afleveringen, de feuilletonvorm, sprookjes, westerns en thrillers op de planken wil brengen. Dat doen ze op een alternatieve manier. De elementen zijn muziek, beweging, mime, clownerie, kleurrijke tableaux vivants. Gegevens als 'de kus', 'de lap', 'het applaus', worden theatermatig uitgepuurd en uitgesponnen tot een beeldrijk kijkspel.

Gesproken wordt er nauwelijks en als dat gebeurt, zijn het slechts klanken, waar men de betekenis uit kan opmaken. Soms worden lange stilteperioden ingelast waarin men het tableau uitvoerig kan bekijken.

'Bekijken' kan men het vanuit artistiek oogpunt. Dan valt er veel te waarderen en te bewonderen. Een speelse geest is losgebroken en in de acteurs gevaren. Men kan het product ook als slapstick op zich laten afkomen. De liefhebbers daarvan komen beslist aan hun trekken.
Verder moet men er niets achter zoeken, de luchtige vertoning hoeft niet te beklijven, ze is daarbij gedacht voor kinderen van 9 tot 90 jaar. De slotscène, waarbij ingespeeld wordt op het sentiment van het publiek ten opzichte van een dwerg, vonden wij wel wat goedkoop en zeker niet origineel.

Spelers zijn Huub de Bode, Meri Douven, Jan van Kempen, Ans Peters, Ron Roumen en Misty V. Malschaert voerde de regie, de muziek was van Mozart, met het licht bemoeide zich Joris Bredero, constructie en geluid waren van Dirk Beets en Michel Vastmans. Met het decor werden wonderen verricht.

mya maas

Kostelijke 'Impresario' in Maastrichtse Schouwburg

MAASTRICHT – De Maastrichtse Stadsschouwburg heeft afgelopen weekeinde op kostelijke wijze het feit herdacht, dat 200 jaar geleden de Maastrichtse Bonbonnière werd opgericht. In samenwerking met het Conservatorium, de Stadsacademie en de Toneelacademie werd drie dagen lang het muziektheaterstuk De Impresario op de planken gebracht, een eigen productie, die is gebaseerd op de eenakter 'Der Schauspieldirektor' van Mozart (eveneens uit 1786) en het toneelstuk 'De impresario van Smyrna' van Goldoni, dat op zijn beurt weer het uitgangspunt vormde voor de gelegenheidskomedie van Mozart. Door de tekstbewerking van Der Schauspieldirektor door Hugo Heinen en Karel Donck en de muziek van Jean Lambrechts bij Goldoni's toneelstuk waren beide werken tot één theaterstuk verweven.

De Impresario is een feestelijke theaterproductie geworden, waarin op badinerende, licht ironische wijze de sterallures van acteurs en zangers aan de kaak worden gesteld. In beide gevallen gaat het om de uiterst felle concurrentie tussen dames, die allen de 'prima donna' willen uithangen; een status, die zij met alle mogelijke (geoorloofde en ongeoorloofde) middelen ten koste van de ander proberen te bereiken. In Mozarts Schauspieldirektor zaten zich voortdurend Ingrid Kapelle als Madame Herz en Wilma Verbeet als Madame Silberklank in de haren, sopranen die stemtechnisch genoeg in huis hebben om deze rollen aan te kunnen. Qua acteerprestaties beschikken beiden (nog) over te weinig mogelijkheden om deze rollen geloofwaardig gestalte te geven: alles werkte een beetje 'overdone', zeker in het geval van Ingrid Kapelle, die haar creatie van de arrogante madame Herz zonder ontwikkeling en dosering gestalte gaf. Regisseur Zdenek Kraus was er tijdens dit gedeelte van de Impresario trouwens in het algemeen niet in geslaagd het spel van zijn hoofdrolspelers de bij Mozart zo noodzakelijke nuancering mee te geven. Desondanks waren het terzet en de vaudeville kostelijke hoogtepunten, niet in het laatst door het aandeel van Frank Fitschy als mijnheer Frank, Guido Janssen als Buff en Ine Widdershoven als Giovanni. Het Symphonie Orkest van het Maastricht Conservatorium zorgde o.l.v. Jean Philippe Rieu voor de gepaste begeleiding.

Van Goldoni's oorspronkelijke toneelstuk was tijdens het tweede gedeelte van deze jubileumproductie weinig overgebleven: onder invloed van de muziek van Jean Lambrechts – die qua stijl en sfeerschildering het midden hield tussen Bannink, Ketelbey en de vroege Puccini(!) – en de liederen van Bob Snijders is een soort musical ontstaan, waarin het muzikale element van doorslaggevende betekenis is geworden. Je kunt je dan ook afvragen of je deze Impresario door zingende acteurs (zoals in Maastricht) of door acterende zangers moet laten uitvoeren. De functie en de kwaliteit van de muziek doen mij persoonlijk voor de laatste mogelijkheid kiezen. Wat de zang betreft bleven er dan ook wensen onvervuld, al werden er enkele opmerkelijke acteerprestaties geleverd: zo was Hélen Suyderhoud een vermakelijke impresario Ali, die met haar grappige tongval ('lek niet vinden kieppetje dat tweede parrtij spelen') het publiek aan het lachen bracht. Van de elkaar beconcurrerende dames was Betty Schuurman excellent, terwijl ook Elsie de Brauw als de counter-tenor Carluccio hele sterke momenten had. Al met al een geslaagde jubileumproductie van de Maastrichtse Stadsschouwburg, hoewel de slotscène – ondanks het Maastrichts Mannenkoor en confettie – te moraliserend was om feestelijk over te komen. Ook enkele 'open doekjes' heb ik gemist!

Jos Frusch

Blazersfestival in De Munt in Weert

WEERT – Op zondag 7 december wordt voor de derde achtereenvolgende keer in Weert het Blazersfestival gehouden. Organisator is de VARA in samenwerking met de Kerkelijke Harmonie van Weert en de stichting BFO. Vier korpsen treden in Cultureel Centrum De Munt voor het voetlicht: De Koninklijke Erkende Fanfare Eensgezindheid uit Maasbracht, de Brassband Merum, de Kerkelijke Harmonie St. Joseph Weert en de Philips Harmonie uit Eindhoven. Het concert begint om 16.00 uur.

Onder leiding van Jean Sassen opent de fanfare uit Maasbracht met het volgende programma dit blazersfestival: Florentiner Mars – Fucik; Introductie, Elegie en Capriccio – Boekel; Marche Hongroise – Berlioz (Meyns); Capriccio voor fanfare – Van den Booren en Fiesta cu tres Banda – Scheffer. De Brassband Merum zal daarna onder leiding van Dominique Schreurs concerteren. Op het programma Hymne van Boekel, Royal Parks van Lloyd, Concertante for Piano and Brassband van Gregson (met als solist Joop Grubben). Symfonietta voor Brassband van Schoonenbeek en Capriccio for Brass van Trombey.

Na deze concerten staat de uitreiking van de Prijs Nederlandse Blaasmuziek op het programma, die muzikaal wordt omlijst door de Kerkelijke Harmonie van Weert. De prijs wordt uitgereikt in de vorm van de Harry Maasbokaal aan een persoon of organisatie, die zich bijzonder verdienstelijk heeft gemaakt voor de Nederlandse Blaasmuziek. Na deze uitreiking (om 20.00 uur) begint het avondconcert van de Philips Harmonie o.l.v. Pierre Kuypers. Vóór de pauze wordt uitgevoerd: Balletmuziek uit Spartacus – Khatchaturian; A game of Chess – Faust; Les Papillons – Lankester (de Mey) en de Tweede Slavische Rhapsody – Friedemann. Na de pauze wordt amusementsmuziek ten gehore gebracht.

Het VARA-blazersfestival wordt gepresenteerd door Joop Smits. De VARA maakt radio-opnamen, die later tijdens het Blazers Magazine worden uitgezonden.

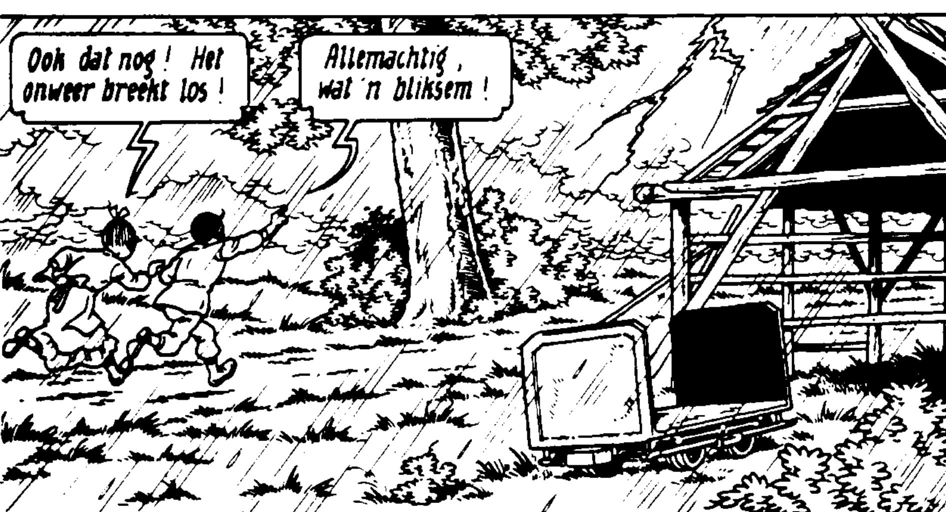
Oplossing van gisteren

-	g	-	v	i	-	g	-
g	e	b	o	n	d	e	n
-	d	o	n	k	e	r	-
m	e	k	k	e	r	e	n
i	n	a	-	p	e	i	l
-	k	a	r	i	n	-	-
t	e	l	e	n	-	l	e
-	n	-	e	g	a	a	l

puzzel van de dag

jacht-hond / struik	▼	bloem-bed / planeet	▼	▼	stel-kunde / gibbon	▼	Moh. vasten-maand
▶		▼					▼
onge-rustheid ▶					zonne-god ▶ / lager onderw.		
deel v. d. voet ▶ / bez.vnw.					▼	pl. in Italië	
▶		ont-kenning	koude valwind ▶			▼	
▶		▼			nikkel		
vr. munt / denk-beeld			meisjes-naam ▶		▼		
▶				elektr. geladen deeltje ▶			

de hellegathonden











panda en de diepgravers







recept

h. meijer

Boterletter of kerstkrans

Of u nu bakt voor de Sint of voor Kerstmis: een roomboterletter of -krans, gevuld met zuivere amandelspijs gaat er altijd in. Het deeg kunt u al van te voren maken en zelfs invriezen. Op een rustig moment kunt u dan aan de slag gaan met het bakken. Voor een letter of een krans heeft u ongeveer 250 g kant en klaar deeg nodig.

Benodigdheden voor het deeg: 100 g boter, 100 g bloem, iets zout, ½ dl water en enkele druppels azijn. Voor de vulling: 250 g amandelspijs, 2 eetlepels losgeklopt ei, 1 theelepel citroensap.

Snijd de harde boter met twee messen door de bloem met zout in kleine stukken. Voeg druppelsgewijs het koude water met azijn toe en meng met één mes tot een samenhangende bal is verkregen. Rol het deeg uit op een met bloem bestoven tafel tot een dunne lap. Vouw het deeg in drieën. Rol en vouw vervolgens nog tweemaal. Laat het deeg op een koele plaats ongeveer 15 minuten rusten. Kneed de amandelspijs met het ei en de citroensrasp dooreen. Maak er een worstje van. Rol de deeglap nog eenmaal uit tot de juiste maat, leg de amandelspijs op de deeglap en vouw deze om de spijs heen. Maak er een of andere letter van. Plak de randen met water op elkaar en bestrijk het deeg met ei. Breng het geheel over op een natgemaakte bakplaat en bak het in een op 225 C. – stand 5 – voorverwarmde oven in 20 minuten goudbruin. Bestrijk de boterletter met abrikozenjam en garneer met oranjesnippers en Franse geconfijte vruchtjes.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 69,40
per maand	ƒ 23,15

Tweede Kamer blijft bezorgd over gang van zaken bejaardenoorden

DEN HAAG – De Tweede Kamer blijft met bezorgdheid de gang van zaken in de bejaardenoorden volgen. Ook de f 80 miljoen die het kabinet nog voor 1986 beschikbaar heeft gesteld om de financiële problemen in deze sector op te lossen, neemt de zorgen niet weg. Wel toonden de meeste sprekers zich gisteren in een overleg met minister Brinkman (WVC) verheugd over deze extra gelden.

Het wachten is nu op een beoordeling van de werkwijze die met de methode volgens de nieuwe Wet op de Bejaardenoorden sinds begin 1984 wordt gevolgd. De uitslag van dit onderzoek hoopt de bewindsman begin volgend jaar de Kamer te presenteren. Aan de hand daarvan kan dan worden bezien of het stelsel van financiering en eigen-bijdragebetaling eventueel moet worden veranderd.

Brinkman vindt overigens dat er in de bejaardenzorg allang veel problemen zijn, zeker niet louter als gevolg van de nieuwe methoden uit de nog pas fungerende wet. Hij bleek het niet eens met de berekeningen dat er 36.000 mensen op wachtlijsten voor plaatsing in verzorgingshuizen staan. Volgens hem zitten er in dat totaal dubbeltellingen en gevallen van gegadigden die zich hebben teruggetrokken toen huisvesting werd aangeboden. De minister verklaarde zich bereid de lijst nader te bezien.

Sluitingen

Hij was het eens met de woordvoerders die erop wezen dat de dreigende sluitingen en verhuizingen veel emoties teweeg brengen. Maar, zo zei Brinkman, 'volgend jaar gaat er maar één bejaardencentrum in werkelijkheid dicht'. Over tal van andere gevallen lopen procedures tegen de overheid, die lang zullen duren.

Om over te gaan tot een andere manier van inning van eigen bijdragen die bewoners moeten betalen, zijn er nu niet voldoende gegevens, antwoordde Brinkman op veel vragen. Gewacht moet worden op de resultaten van het onderzoek. Als gevolg van tijdgebrek behandelde de Kamercommissie gisteren alleen enkele financiële kanten van het ouderenbeleid. Later wordt de kwestie van de vergrijzing onder de loep genomen.

De Korte slikt kritiek op Japan-bezoek koningin in

WOUDENBERG – Minister De Korte van Economische Zaken heeft gisteravond op een spreekbeurt in Woudenberg (Utrecht) controversiële uitspraken over een mogelijk bezoek van koningin Beatrix aan Japan, aanzienlijk afgezwakt. De bewindsman liet een uitspraak weg waarin hij vooruit liep op een mogelijk overlijden van de Japanse keizer. In de oorspronkelijke tekst had hij gepleit hij voor uitstel van het bezoek, omdat 'keizer Hirohito toch niet het eeuwige leven heeft'. Maar na kritische reacties, en mogelijk onder druk van premier Lubbers, sprak hij gisteravond van 'het bezoek is niet strikt noodzakelijk op dit moment. Op de korte termijn gezien, acht ik zo'n staatsbezoek niet wijs, niet verstandig en niet gewenst'.

Eerder op de dag had zijn in Den Haag op papier verspreide tekst voor opschudding gezorgd bij premier Lubbers en coalitiepartner CDA. De Korte wilde maandagavond niet meer herinnerd worden aan zijn eerder verspreide tekst.

'Solo-actie'

Zijn nieuwe uitspraken lijken een eind tegemoet te komen aan de wensen van het CDA. In zijn spreekbeurt verwees De Korte niet meer direct naar uitspraken van premier Lubbers, die vrijdagavond nog had verklaard dat het bezoek om commerciële redenen van belang zou kunnen zijn. In een reactie noemden de christen-democraten het maandag een 'merkwaardige solo-actie' van De Korte. Zij beschouwen diens uitlatingen ook als weinig elegant tegenover de ministerraad, die immers nog geen besluit over het koninklijk bezoek aan Japan heeft genomen.

Het is overigens onwaarschijnlijk dat koningin Beatrix en prins Claus het staatsbezoek zullen afleggen. Gisteren bleek dat naast de VVD ook het CDA en D66 grote aarzelingen hebben met het voorgenomen officiële bezoek. In 1971 bracht Hirohito onder heftige protesten van oorlogsslachtoffers een officieus bezoek aan ons land.

'Oude wonden'

De Korte zei dat een officieel bezoek aan Hirohito oude wonden openrijt: „Voor veel Nederlanders die in Indonesie tijdens de Tweede Wereldoorlog ernstig in Japanse kampen hebben geleden, zou dit in hoge mate kwetsend zijn."



In brand

● De predikant van de Rotterdamse Pauluskerk, ds. H. Visser is in de nacht van vrijdag op zaterdag het slachtoffer geworden van een aanslag. De dominee, wiens kerk een bekende opvangplaats is voor politieke vluchtelingen, daklozen en drugsverslaafden, trof zaterdagmorgen zijn auto totaal uitgebrand aan. Volgens Visser is de actie opgeëist door de 'groepering tegen buitenlanders en linkse terreur'. Een paar maanden geleden werd Vissers auto al eens met hakenkruizen beschilderd en waren er stickers op de ramen van zijn huis geplakt met leuzen die tegen buitenlanders gericht waren.

Kerstnacht

● *Evenals vorig jaar houden Pax Christi Nederland en het Interkerkelijk Vredesberaad op de avond voor Kerstmis een kerstnachtviering bij de vliegbasis Woensdrecht. Plaats van samenkomst is de volksabdij in Ossendrecht. Na de viering trekken de deelnemers naar het hek bij de vliegbasis, waar het kerstverhaal wordt gelezen en de hervormde predikante Elly de Boer, lid van de hervormde synode, een meditatie houdt.*

Kerncentrale

● **De Raad van State heeft de beroepen verworpen van de Werkgroep Kalkar, de Vereniging Stop Dodewaard, de Gelderse Milieufederatie en de raad van de gemeente Druten tegen een vergunning die aan de NV Gemeenschappelijke Kernenergiecentrale Nederland te Arnhem was verleend voor het wijzigen van haar kerncentrale te Dodewaard. Deze is in 1983 verleend door de ministers van Economische Zaken en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer en de staatssecretarissen van Sociale Zaken en Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur. De appellanten hadden aangevoerd dat er te weinig rekening was gehouden met mens en milieu. De Raad van State oordeelde echter, zo werd gisteren openbaar, dat 'voor zover de appellanten ervan uitgaan dat door het verlenen van de vergunning een vergroting van het thermisch vermogen van de reactor wordt toegestaan, zulks op een onjuiste interpretatie van de feiten berust'. De bestreden beschikking levert juist een gunstigere situatie op, aldus de Raad.**

Windenergie

● De Europese commissaris voor het wetenschapsbeleid, Karl Heinz Narjes, heeft gisteren in Brussel contracten ondertekend met Deense, Spaanse en Britse elektriciteitsmaatschappijen voor de ontwikkeling van een aantal windkrachtcentrales. De bedoeling is om windturbines te ontwikkelen met een vermogen van 1 tot 2 megawatt. De windmolens moeten in 1988 energie leveren. Ook in Nederland is men druk bezig met zulke windenergieprojecten. Onlangs nog verklaarde minister De Korte (Economische Zaken) in Brussel dat men in Nederland hoopt omstreeks 1990 zo'n 100 tot 150 megawatt aan elektriciteit uit windmolens te verkrijgen.

Soweto

● *De Zuidafrikaanse autoriteiten hebben gisteren tegengesproken dat de betonnen muur die rondom Soweto wordt gebouwd bedoeld is om de inwoners van de zwarte woonstad ten zuiden van Johannesburg van de buitenwereld af te zonderen. Malcolm Mitchell, de directeur van de afdeling wegenbouw van het ministerie van Transport, zei dat de muur dient om ongelukkken te voorkomen met voetgangers die een snelweg in de buurt van Soweto moeten oversteken. Het hek zal uiteindelijk een lengte krijgen van zes kilometer. De 'Johannesburg Star' suggereerde echter dat de regering een soort 'Berlijnse muur' aan het bouwen is om de bewegingsvrijheid van de inwoners van Soweto te beperken. De muur zal 'de uitgestrekte woonstad afsluiten van de rest van Johannesburg', aldus de Star.*

Bescherming

● **De EG-ministers die verantwoordelijk zijn voor het interne handelsverkeer hebben gisteren maandenlange onderhandelingen overeenstemming bereikt over de tijdelijke bescherming van nieuwe geneesmiddelen tegen goedkopere imitatieprodukten. Het voorstel maakte deel uit van een pakket van dertien voorstellen waarover de Britse premier Margaret Thatcher voor de Europese top in Londen, later deze week, overeenstemming wilde bereiken. Voor het bereiken van een vrije Europese markt, eind 1992, zouden in totaal zo'n 300 van dergelijke besluiten moeten worden genomen.**

CDA verbolgen over aankoopplannen Patriot-raketten

Minister wijkt niet: extra geld voor luchtverdediging

DEN HAAG – De CDA-fractie in de Tweede Kamer is verbolgen over de plannen van VVD-defensieminister Van Eekelen in 1988 rond de 100 miljoen gulden extra uit te geven voor de versterking van Nederlandse luchtverdediging. Ook enkele CDA-ministers, onder wie Ruding (Financiën), voelen er niets voor, maar Van Eekelen en VVD-fractieleider Joris Voorhoeve lieten gisteren weten dat het extra geld voor de aanschaf van Patriot-luchtdoelraketten er moet komen.

Volgens CDA-defensiespecialist Ton Frinking is Van Eekelens voornemen om extra Patriotluchtdoelraketten aan te kopen ter verdediging van lucht- en zeehavens en naar verluidt de luchtmachtbasis Leeuwarden 'sterk overdreven'. De VVD-minister is bezig 'te overvragen met het doel toch te komen aan een jaarlijkse verhoging van de defensie-uitgaven met 3 procent', aldus het CDA-Kamerlid.

Regeerakkoord

Van Eekelen daarentegen meent dat zijn plannen perfect passen in het regeerakkoord dat CDA en VVD deze zomer sloten. Het vorige kabinet-Lubbers besloot kernwapentaken te schrappen wanneer in 1988 kruisraketten worden geplaatst. Ter compensatie voor deze bij de NAVO impopulaire afstoting van nucleaire taken zou de luchtverdediging worden versterkt. Volgens de voormalige CDA-defensieminister De Ruiter zou tussen de 300 en 400 miljoen worden uitgetrokken voor verbetering van de op de basis Leeuwarden gestationeerde F16's.

VVD en CDA blijven het eens dat dit geld extra wordt uitgegeven, dus geen onderdeel is van de jaarlijkse stijging met 2 procent. De CDA-fractie zegt nu met 'verbazing' te constateren dat de VVD, die zelf met het idee voor de verbetering van de F16 is gekomen, plotseling van standpunt verandert.

Volgens Van Eekelen zijn daarvoor goede redenen aan te voeren. „Als we extra Patriots kopen zijn we technisch vernieuwend bezig. Het is een effectief wapen tegen de toenemende luchtdreiging van het Warschaupact. Bovendien gaat het om een vervolgorder. We hebben al (voor bijna 1 miljard gulden; red) Patriots aangeschaft. Leverancier Amerika zorgt voor volledige compensatie." In de visie van de defensieminister geeft dat de ruimte om te wachten met de verbetering van de F16.

Van Eekelen liet gisteren weten dat weliswaar de aanschaf van vier extra Patriot-eenheden zijn voorkeur heeft, maar dat hij zich 'met spijt' zou neerleggen bij een eventueel kabinetsbesluit alleen de F16 te verbeteren. Het kabinet moet nog voor het einde van dit jaar de knoop doorhakken. Bij financiën wordt de laatste hand gelegd aan een brief voor het kabinet, waarna de ministers onderling moeten gaan bevechten hoeveel financiële ruimte hun departementen de komende jaren zullen krijgen.

Voorschot

Van Eekelen nam gisteren al een voorschotje op deze discussie met de stelling dat ook na 1990 de defensie-uitgaven met twee procent moeten blijven stijgen. Dat is een procent minder dan CDA en VVD in 1984 bij de opstelling van de defensienota overeenkwamen. Jaarlijks scheelt dat rond de 100 miljoen gulden. Van Eekelen heeft daarom voor 1 miljard in de plannen moeten schrappen. Gevolg is, zo zei hij, dat defensie de komende tien jaar niet toekomt aan 'kwantitatieve verbetering, terwijl kwalitatieve verbetering moet worden gezocht in verschuiving van prioriteiten'.



● *Voorzichtig, héél voorzichtig, worden in de Stassenhal in Lisse dominostenen overeind gezet. Daar, in het centrum van de bollenstreek, is men momenteel koortsachtig bezig om, schrik niet, 1.250.000 van die 'stenen' neer te zetten ter voorbereiding van een poging om het wereldrecord te kraken. Als alles goed gaat is het karwei zaterdag 27 december geklaard.*

Ambtenaren FNV/CNV demonstreren tijdens overleg met Van Dijk

DEN HAAG – De ambtenarenbonden van FNV en CNV zullen morgen tijdens het beslissende ambtenarenoverleg in Den Haag voor het ministerie van Binnenlandse Zaken demonstreren. Binnen proberen de ambtenarenbonden en minister Van Dijk het dan alsnog eens te worden over de arbeidsvoorwaarden voor dit jaar. Het gat tussen vraag en aanbod is echter honderden miljoenen guldens groot. De kans op overeenstemming is vrijwel nihil.

De Haagse afdelingen van de AbvaKabo en de CFO hebben de kaderleden bij de gemeente Den Haag opgeroepen de onderhandelaars in het overleg te steunen, zo deelden woordvoerders gistermiddag mee. Ook departmentale ambtenaren is gevraagd zich aan te sluiten. Elders in het land zullen met name door de AbvaKabo demonstratieve bijeenkomsten worden gehouden. Dienstcommissies en medezeggenschapscommissies is gevraagd Van Dijk met telegrammen te bestoken, die dan tijdens het overleg in de Bruins Slotzaal (waar wordt gepraat) moeten worden bezorgd.

Begrip

De centrale voor middelbare en hogere ambtenaren CMHA en delen van het Ambtenarencentrum stellen zich woensdag passiever op, maar steunen leden die aan activiteiten vanuit de basis meedoen. Bij de CMHA bestaat begrip voor de acties, als steun aan de onderhandelaars.

Maar aan acties van bovenaf doet deze centrale niet mee. Volgens de CFO-woorvoerder is de demonstratie pal onder de onderhandelingszaal een signaal aan het Kabinet dat het overleg meer inhoud moet krijgen.

Defensieministers Warschaupact bijeen

WARSCHAU – In de Poolse hoofdstad Warschau is gisteren een conferentie van de ministers van Defensie van het Warschaupact begonnen. De bijeenkomst wordt ook bijgewoond door een delegatie van het Gemeenschappelijke Opperbevel, de militaire leiding van de Oosteuropese verdragsorganisatie, onder wie opperbevelhebber Viktor Koelikov en staf-chef Anatoli Gribkov. De conferentie is strikt geheim.

Polen zinspeelt op herstel betrekkingen met Israël

KOPENHAGEN – Polen zou in de toekomst de diplomatieke betrekkingen met Israël volledig kunnen herstellen. Dit heeft de Poolse minister van Buitenlandse Zaken, Marian Orzechowski, gisteren gezegd in een interview met het Deense dagblad Berlingske Tidende.

Orzechowski verklaarde dat Israël een 'belangenbureau' heeft geopend in Warschau en dat Poolse vertegenwoordigers naar Israël zijn gestuurd. Deze speciale Pools-Israëlische overeenkomst mag niet worden beschouwd als het aangaan van volledige diplomatieke betrekkingen, maar 'een volledige diplomatieke status kan zich daar wel uit ontwikkelen'. Polen en de overige Oostbloklanden, met uitzondering van Roemenië, verbraken na de Zesdaagse Oorlog in 1967 de betrekkingen met Israël. Volgens Orzechowski is de opstelling van Polen sindsdien niet veranderd, maar hij voegde eraan toe: „Wegens de grote joodse bevolking in Polen voor de Tweede Wereldoorlog en de door de nazi's gepleegde massamoord op de joden, hebben wij altijd een speciale band gehad met Israël, of beter gezegd, met de joodse autoriteiten."

„Onze socialistische broederlanden weten dat, en zij aanvaarden de instelling van een belangenbureau als een onafhankelijke Poolse beslissing. De Arabische landen weten het ook en respecteren ons besluit," aldus de Poolse bewindsman.

Superbenzine en diesel weer cent goedkoper

ROTTERDAM – Superbenzine en diesel worden met ingang van morgen weer één cent per liter goedkoper. De prijs van normale benzine blijft gelijk, zo is gisteren in Rotterdam bekend gemaakt. Bij de zelftankpomp gaat een liter super woensdag 1,53 gulden kosten en een liter diesel 84,2 cent. Normaal blijft op 1,49 gulden per liter. De kleine prijsdaling is volgens zegslieden in Rotterdam voornamelijk een gevolg van de daling van de dollarkoersen.

Onderzoek naar betrokkenheid van ministerie bij visfraude

DEN HAAG – Een speciale commissie uit de Tweede Kamer gaat de komende weken onderzoeken of het ministerie actief dan wel passief betrokken is geweest bij de fraude, ontduiking van quoteringen, aan visafslagen. De commissie, een subcommissie van de vaste Kamercommissie voor visserij, zal tijdens het kerstreces een dossieronderzoek doen en daarna een aantal betrokkenen horen. Voorzitter Eversdijk (CDA) heeft dit gisteren verklaard.

Tijdens het dossieronderzoek onderzoekt de subcommissie rapporten van de Algemene Inspectiedienst van het ministerie en verslagen van het Permanent Overlegorgaan Visafslagen. Wie van de betrokkenen de commissie wil horen staat volgens Eversdijk nog niet vast. De subcommissie, die is ingesteld op voorstel van het PvdA-Kamerlid Tazelaar zal van de drie grote partijen (CDA, PvdA en VVD) elk twee leden tellen en een van SGP en D66. Zo nodig krijgt zij ondersteuning van externe deskundigen. Eversdijk zal de Kamer vandaag officieel op de hoogte stellen van de vorming van de subcommissie.

Weer doden bij strijd tussen hindoes en Sikhs

NEW DELHI – Bij aanhoudende gewelddadigheden in het Noordindische Punjab zijn vier mensen om het leven gekomen, waarschijnlijk bij beschietingen door militante Sikhs die streven naar afscheiding van de deelstaat. De incidenten deden zich voor een dag nadat bij een aanval van Sikhs op een bus waarbij 24 hindoes om het leven kwamen. Het was het bloedigste aanslag in Punjab sinds het begin van de strijd voor een onafhankelijk staat, vijf jaar geleden.

Het bloedbad van zondag heeft gisteren heftige reacties opgeroepen, zowel in Punjab als in New Delhi. In de Indische hoofdstad werd het geïnterpreteerd als een tegenslag voor het beleid van premier Rajiv Gandhi en vreest men nieuwe ongeregeldheden. De politie zei maandag in de lucht te hebben geschoten en gebruik te hebben gemaakt van traangas om 2500 mensen, voornamelijk vrouwen en kinderen, uiteen te drijven die in het westen van de stad betoogden tegen de moord op de hindoes in Punjab. Vijfmensen raakten daarbij gewond, onder wie twee politiemensen. Er werden 25 arrestaties verricht. De politie heeft bijeenkomsten van meer dan vijf mensen en het dragen van wapens en plakkaten in de hoofdstad verboden.

SERVICE RUBRIEK

WERK- en REGENKLEDING
Schoenen - laarzen,
Handschoenen, veiligheidskleding, veiligheidsartikelen alsmede wegmarkeringen, verkeersborden, obstakellampen, enz

HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131. Ruim gesorteerde voorraad

SANITAIR-GAS-WATER-CV
Reparatie - onderhoud - ontkalken
ontstopping riolering
Bost Verwarming B.V.
Romeinenstraat 8 Kerkrade-West
Tel. 045-412547

PLEXIGLAS-PERSPEX
- verandabeglazing
- voorzetramen
- lichtkoepels
- kassaschermen
- etalagestandaards
- folderhouders
- kleinmeubelen
- speciale produkten

DAEMEN KUNSTSTOFFEN
Hofdwarsweg 7, Geleen. 04494-53865
Geopend ma.-do. 9.00-17.00, vrij. 9.00-18.30 uur

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Bent u een bankwerker of lasser met ervaring? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

Weg. reorganisatie zoeken wij enige ser. COLLEGA'S. Tel. 04492-4685 na 14.00 uur.

PRIVE-CLUB Nancy kan nog meisjes plaatsen. Bel voor afspraak, 04494-45098.

Full-time VERTEGENWOORDIGERS m/v. excl. artikel, aangename werksfeer. Bediende of zelfst. basis, opl. door firma. Persoonlijk aanm. vanaf 1 dec. elke voormiddag: Firma V.E.N., Herenstr. 204, Weert.

Full- en part-time TAXI-CHAUFFEURS pers. meld. Hompertsweg 12, Schaesberg.

Gevr. brood- en BANKETBAKKER, liefst met enige ervaring. Bakkerij Handels, Willemstraat 32, 045-725277.

Gevr. GITARIST voor eigen werk, inl. tel. 045-223519 of 045-724060.

Internationaal transportbedrijf A.L. Langen b.v. vraagt voor spoedige indiensttreding: 1 ervaren BULKCHAUFFEURS voor internationaal vervoer; 2. chauffeurs voor wisseldiensten in nationaal vervoer. Aanmelden dagelijks op ons adres: Borrekuilstraat 70 Geleen.

MEISJES gevr. v. Club Tamara. Tel. 043-250559.

Ass. gevr. voor ESCORT-SERVICE. Grensstreek Belgie, tel. 09-32-11766142.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEUR (student of WAO geen bezw.), Julianastraat 6, Brunssum.

MEISJES of jonge vrouwen gevr. voor privéwerk, verv. aanw. tijden i. overl. Tel. 045-224855.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

GEVELRENOVATIE Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Uw tuin een winterbeurt, SNOEIEN, spitten enz. Bel 045-2721093 na 18.00 uur.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-225499.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Zonnehemels

Zonnehemel met lange Wolff snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor ƒ 795.-. V. Erp BV, Sittard: Putstr. 34. Heerlen: Saroleastr. 43. Kerkrade: Hoofdstr. 12.

Eiken BANKSTEL 3-2-1, eiken uitgesneden kamerkast, Chippendale eethoek, tafel + 4 stoelen + 2 clubs, volgrenen keukentafel + 4 stoelen met riet. zit. 045-457777.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal., vanaf ƒ 0,35 per kg, afgeh. met 100 kg ƒ 0,30 per kg; uien 5 kg ƒ 2,50, wortels 5 kg ƒ 2,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Goede gebruikte WASMACHINES met garantie te koop. Ook uw adres voor alle onderdelen van wasmachines, koelkasten en stofzuigers. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655-214793.

Gratis knippen

In november/december worden bij ons gekochte stoffen gratis, op maat, voor u geknipt. Zelfmaakmode Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 045-714604.

GELEGENHEIDSKOOPJE! Boven- en onderkasten in wit en beige voor zeer speciale prijzen. Witte hoekkeuken va. ƒ 600,-, beige keuken 2.20 m lang va. ƒ 900,-, eikehouten keukenblok incl. apparaten, 2.70 m lang, ƒ 3400,-; in naturel en midden eiken, slechts 1x. Restant van div. eiken deuren, va. ƒ 30,- p.st. Cema B.V., Burg. Lemmensstraat 216, Geleen, tel. 04494-47575.

HAARDHOUT, goed verzorgd en thuisbezorgd. Impreg 045-751687 226067.

KLEUREN-TV te koop, wgns. omstandigheden, prachtig toestel. 045-454628.

Te k. CAFETAFELVOETBALSPEL. Boomweg 4, Palemig-Heerlen, 045-721144.

Enkele TOONZAALBADKAMERS en Miele keukens te koop tegen speciale prijzen, Rouppe v.d. Voort, Breukerweg 3, Heerlen.

Te k. compl. manou INTERIEUR, 5-drs. ant. Henri Deux kast, na 18.00 uur, 045-727693.

KEYBOARD met gratis lesmethode ƒ 299,-, orgels nieuw ƒ 995,-, gitaren ƒ 89,509; Remo oefendrumstellen ƒ 335,-; blaasinstrumenten nieuw, voor een redelijke prijs. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Prachtige EETHOEK, 6 stoelen, modern met leer, ƒ 675,-, mod. bankstel 3-2-zits ƒ 550,-. Tel. 045-324041.

Te k. electr. KOOKPLAAT inb., miniwash, camera, scherm - projector. Schandelerstraat 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Te k. van part. nieuwe telefoonbeantwoorder ESTAFETTE C 2000 chip nog in verp. en kleurentelevisie, 51 cm beeld, 12 tiptoetsen en 7 zwenkb. Phil. spots met 6 m str. rail en ben., prijs n.o.t.k. Afspraak na tel. 045-423471.

Zeer mooi bruin leren BANKSTEL 3+2-zits ƒ 1650,-, 3 jr. , nw.pr. ƒ 4795,- als nw. 045-226239.

Te k. Blizzard SKI'S 1 jr. gebr., compl. m. schoenen enz. Vraagpr. ƒ 350,-; 04454-4720.

Te k. ZONNESYSTEEM Wolff bank 1800 Exclus. (12 lamp) ƒ 1500,-; hemel 1800 De Luxe (10 lamps) ƒ 1400,-. Als nw. Weg. emigr. Tel. 04492-4882.

MARKLIN-TREINEN met toebehoor. Vraagprijs ƒ 250,-. Na 17.00 uur 045-321368.

Nieuwe en gebruikte POTKACHELS, allesbranders, voorzethaarden, houtkachels, kolenhaarden, inzethaarden, fornuizen, antieke kachels met garantie. Diverse speciale aanbiedingen vanaf ƒ 250,-. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Treinenspeciaalzaak DE SPOORLIJN, ink. verk., onderh., open ma.-vr. 13-18 uur, zat. 10-16 uur, donderdag koopavond, Nieuwstr. 88, Kerkrade.

Te k. SLAAPKAMER. Tel. 045-421767.

Te k. eiken BANKST. 3-1-1-zits, H. v. Veldekestr. 13, Brunssum, na 16.00 uur.

Te k. z.g.a.nw. compl. zw.w. DOKA-UITRUSTING, tel. 045-258174.

Naebers elektrotechniek

Ganzeweide 183, Heerlen. Tel. 045-211941

Voordelige aanbiedingen

op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaibanken, freesmachines, compressors, elektromotoren, vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook inruilmachines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Te k. antieke POTKACHEL + ronde eethoek, tel. 045-323965.

Te k. magere KOLEN nu voordeliger per ton beperkte voorraad, 045-319784.

Uit faillissementen: eiken BANKSTELLEN, eiken kasten, eiken eethoek enz. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te k. ALLESBRANDER als nw. gr. mod. van ƒ 2337,- voor ƒ 1000,-, Prov.weg Zd. 22, Oirsbeek, tel. 04492-1499, tot 18.00 uur.

Te huur aangeboden

N'HAGEN gemeub. zitslpk., w.c., wasmach. etc. gemeen. Tel. 045-315418.

Te h. gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc., keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Gem. en gestoff. KAMERS te huur, landgoed La Ferme, Lotbroekerweg 19, Hoensbroek, tel. 045-227291, inl. van 11.00 tot 12.30 uur en van 15.00 tot 17.00 uur.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Te huur WINKELRUIMTE op prima lokatie, winkelcentr. Hartje Hoensbroek, opp. winkelruimte 55 m2, magazijn 30 m2, aanvaarding va. januari '87, inl. Van Oost Ass. v.o.f. tel. 045-224241, na kantooruren 045-218062.

Gemeub. KAMERS te huur, met eigen kookgelegenheid, 20 m². Te bevr. tel. 045-415718/725053.

Te h. BOVENWONING kamer, keuken, 2 slpk., bad. Veldhofstr. 62, Eygelshoven.

Te h. vrijst. WONING te Veldwezelt, Berenhofstr. 9. Inl. Heserstr. 43 Veldwezelt, tel. 09-3211.715476.

KAMER te h. nabij centrum v. Hrl. in studentenhuis, afm. 3,25x2.70 m. met wasbak, c.v. ƒ 190,- p.mnd. Voor werkend persoon, tel. 045-721081.

Te h. 1-pers. APP. best. uit hal, badk., zit.slpk. Huur ƒ 500,- incl. water, licht en c.v. Gelegen Kampstr. 17 Schaesberg. Naast rest. Lotus. Te bevr. 04455-2236.

Te h. kl. APPARTEMENT, tel. 045-250468, na 17.00 uur.

Te h. PRIVEHUIS goede lig., dir. te aanv. Zonder cont. onn. te reflect. Tel. 045-229074, b.g.g. 04490-26853.

Huwelijk/ kennismaking

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen. Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Kamajos. 045-252304. DOVOS.

PARTNERBEMIDDELINGSBUREAU Kreuzer, Alsdorf-Hoengen Kirchstr. 58, tel. 09-49240464387. Kerstmis alleen, dat moet niet zijn! Mia spreekt met u van 15.00 tot 18.00 uur (Nederlands). Dagelijks kunt u bellen van 9.00 tot 18.00 uur, kosten worden wel berekend. Wij werken discreet en netjes. Marlene, 44, zwart, goed uitziend, auto, alleen, gezellig huis, weduwe (Ned.). Sybille, 27, 1.68 m, volslank, vermogend, alleenstaand, vast beroep, donkerblond (D). Iris, 19, donkerbruin, 1.66 (D), bruine ogen, goed uitziend, lief, spontaan. Nette jongeman, 21, 1.80n m, blond, goed gebouwd, auto, adrett., goed beroep, zoekt een zij (Ned.). LTS'er, Jan, 31, 1.81 m, donkerbruin haar, zelfstandig, zoekt nette zij (spoed). Theo, 53, 1.67 m, sportief, gezellig huis, maar eenzaam. Let op: vanaf as. dinsdag zijn wij te vinden op dinsdagen, donderdagen en vrijdagen onder deze rubriek.

Alleenst. weduwe, nog zeer aktief en vitaal, zoekt leuke VRIEND tussen 69 en 75 jaar, om de eenzaamheid op te lossen. Br.ond.nr. BR 452 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman 38 jr. zoekt VRIEND. Br.o.nr. SB 605, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

MAN 38 jr. vrijgez. welke vrouw van ca. 35 jr. wil met mij de feestdagen doorbrengen om tijdens en daarna iets op te bouwen. Br.o.no. HO 121 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Voor alle koelkasten- en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

VERKOCHT

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt snelier, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

Auto's en motoren

ALFA GIULIETTA 1.8, bwj. '81, rood, lichtmet. velgen + radio etc. Uitzonderlijk mooi. Tel. 04494-51086, tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks bussen en BESTELAUTO'S. Open laadbakken en ombouwers voor campers. Div. kleine en grote bestellers in alle merken en types. Ook div. luxe auto's. Alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen. Let op adres! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, 043-627354 na 18 uur 043-645529 Maastricht.

Te k. OPEL Ascona 1.8 E, bj. '84, orig. 34.000 km, orig. sportuitvoering, d.gr.met., als nieuw. Mgr. Hanssenstraat 6, Nieuwenhagen.

Voor eerlijk, snel en onpartijdig APK-KEUREN naar garage Martens B.V., Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Nissan PATROL 33 Turbo diesel zilvermet., veel extra's, grijs kent. '86; Citroën BX 20 RE zilver '84; citroen CX 25 GTI roodmet., type '86; Citroën BX TRS rood '84, 30.000 km; BMW 733 I BX '86, 5000 km; Citroen BX 19 TRD GSA Special; Citroën BX 19 TRD wit '85, 45.000 km; Citroën BX autom. airc. zwart '85, 13.000 km; GSA wit '84; GSA XI zilvermet., met gas '81; Ford Escort 1600 goudmet., '83; Daf 46 groen '76; VW Golf zwart '75; Renault 18 Break blauw '83; Renault 11 TL 5-drs. rood '84; Mazda 323 5-drs. blauwmet. '82; Mazda 626 blauwmet. 5-drs. '84; Peugeot 504 SR beigemet. gas '81; Citroën C35 benzine 5 versn. '83. Inruil, garantie, financiering. May Crutzen Hunsstr. 33 Ubachsberg.

Te k. FIAT Ritmo, 1979, zeer mooi, APK-gek., inr. mog. Tel. 045-460734.

Te k. SUZUKI jeep, nov. '84, km.st. 38.000, 1e eig., vr.pr. ƒ 15.000,-. Sportstraat 14, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 190 E, bwj. '84, autom. m. alle extra's, vr.pr. ƒ 44.500,-; Mercedes 200 Benz, bwj. '78, 4-cyl., APK, i.z.g.st.; BMW 525, bwj. '79, kl. goudmet., sportwielen, get. ruiten, vr.pr. ƒ 7200,-; Ford Escort 1.1 L, type '81, kl. vuurrood, als nw., vr.pr. ƒ 8400,-; Mini 1100 Estate, bwj. '79, vr.pr. ƒ 3600,-; Toyota Corolla, bwj. '80, 4-drs., m. trekh., vr.pr. ƒ 4200,-; Peugeot 104, bwj. '79, kl. defect, i.z.g.st., ƒ 2200,-. Inr. mog. Broekstr. 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

Officiële SUBARU-DEALER. Subaru 4 wd 1800 GL '85; Subaru 1300 DL '83; Subaru Pick Up 4 wd '85; Subaru Mini Jumbo '84; Subaru E 10 bus 4 wd '84; Subaru Combi 4 wd '85; Fiat Panda 45S '83; Peugeot 205 GRD '85, Nissan Sunny 1500 GL '84; Opel Kadett luxe '82, Ford Escort 5-bak '85; Mitsubishi Galant 23 Turbo diesel '81. Inruil + financ. mog. Erkend APK keuringsbedrijf garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

KADETT LS, 3-drs., '85; Kadett 12 S, '80 t/m '83; Ford Fiesta, '85; Kadett Stat.car, '80; Mazda 323, '78. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. BMW 732 i in showroomst. van alle denkbare acc. voorzien, 1e eig., bwj. '81, vraagpr. ƒ 17.500,-, tel. voor 12.00 uur, 043-616546 en na 18.00 uur, 04499-3885.

Te k. OPEL REKORD caravan bwj. '77, apk, Rinkensln. 8, Nieuwenhagen.

VOLVO 740 GLE '84, gasinst., schuifdak enz., slechts ƒ 29.900,-, 04490 12138.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Kerp INBOUWSTATION voor: Blaupunkt, HI-FI, Bosch alarmsystemen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000, voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742 723076.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

HONDA Civic bwj. 11-77, uitl. def. Pr. ƒ 650,-; Tel. 045-424061.

Te k. BMW 320 6 bwj. 11-78, lichte achterschade ƒ 3950,-; Inr. mog. Tel. 045-316940 na 14 u.

Weg. omst. MAZDA 323 SP, bwj. '79, 70.000 km gelopen, vraagpr. ƒ 3950,-, tel. 045-713657.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

TOYOTA Starlet 5 gang eind '79. 04495 5061.

Volvo Wesly

Volvo 740 GLE stationcar, directieauto sept. 1985, 31.000 km, kl. metallicgrijs ....
Rover 2300s kl. metallicrood, vjr. 1985 ....
Alfetta Giullietta 1.6 met gas, december '83 ....
Ford Escort 1.3 Laser '84 ....
Renault 11 GTX 45.000 km, met gas '84 ....
Mercedes 200D '83 ....
Ford Fiesta XR-2 (1600) '82 ....
Mitsubishi Sapporo '82 ....
Peugeot 305 GLS '84 ....
Opel Ascona 5-drs. met gas, 70.000 km '82 ....

Volvo Wesly
Malbergsingel 6, Maastricht
Tel. 043-433225.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045 751446.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459. Ook 's avonds.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 400,- tot ƒ 15.000,- . 045-423063.

NIEUW. Let op wij betalen 50,- -15.000, voor u auto. Ook sloop, 045-416239.

BMW 323 type '79 evt. inr. mog. Jul. v. Stolbergstr. 11 Schaesberg (Kakert).

OPEL Kadett 1.2 S puntgaaf en 100% goed, bwj. '77, apk, Haesenstr. 34 Sch'berg.

Te k. GRANDA 23 6 bwj. 11-'78, apk, i.z.g.st. Inr. kan. Tel. 045-316940.

Te k. gave PEUGEOT 305 GL, apk, bwj. '78, 100% goed ƒ 1950,-. Tel. 045-316940.

Te k. FORD Escort bj. '81 i.nw.st. ƒ 9500,-. Richerstr. 8 Kerkrade. Tel. 045-452988.

Te k. PEUGEOT 305 GL bj. '81, lichtblauwmetallic i.z.g.st. (koopje). Tel. 045-351205.

Te k. gevraagd loop-, sloop of SCHADEAUTO'S van ƒ 50,- tot ƒ 4000,-, 04490-19679.

Onze 2e auto RENAULT 5 TL 5-drs. (sept. '79), 72.000 km, leuk en pr. lopen ƒ 2850,-, 04490 10246.

Te k. OPEL Manta 1900 SR type '79, veel extra's ƒ 4300, , Audi 100 CD 5 diesel, i.g.st. bwj. '80 ƒ 5000, , Ford Capri 2000 S, veel extra's met lpg, type '78 apk ƒ 3000, , Lada Niva 4×4 lpg bwj. '78 ƒ 3500, , Ford Escort 1300 GT Station bwj. '78 ƒ 1000,-, Fiat 128 CL apk bwj. '77 ƒ 1000, , Talbot 1308 bwj. '79 ƒ 1000, , Lada 1300 L apk bwj. '77 ƒ 1000, , Citroen GS XRE 2 type '78 ƒ 1000,-, Mazda 616 coupé, apk type '76, ƒ 1000,-, Ford Transit t. '76 ƒ 800,-. Inr. mog. Hommert 10b, Nuth (Vaesrade). Geopend dinsd., donderd., zaterd. tussen 14.00 en 17.00 uur.

OPEL Kadett 77 apk v.p. ƒ 1850,-, tel. 045-225913.

Nu kopen - juni 1987 betalen

U houdt geld voor uw kerstinkopen, hebt geen startproblemen deze winter en hebt bovendien een uitstekende occasion met 6 maanden garantie. U hoeft trouwens het bedrag niet te betalen per 1 juni 1987. Wij financieren de auto dan afhankelijk van uw maandelijkse betaalmogelijkheden, met een goedkope financiering.

Renault-dealer
Auto Valkenburg
Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

TOYOTA Starlet 1.2 '79; Toyota Carina 1.6-'82; Honda Accord 1.6 '78; Ford Sierra Laser 2.0 '84; Ford Taunus Ghia 2.0 '80; Ford Taunus V6 2.0-'81; Renault 14 1.4 '79; Renault 18 TL 1.4 '81; Renault 5 L 1.1 '77; Peugeot 305 SR 1.5 '82; VW Santana LX 1.6 '83; Opel Kadett HB SR 1.6 '82; BMW 1602 '75; Mazda 626 DX coupé 1.6 '82; Mazda 323 Sedan sport 1.3 '84; Mazda 323 Sedan Noblesse 1.3 '82; Mazda 323 DX Sedan 1.3 '81, '82; Mazda 323 HBD 1.3 '81-'82; Mazda 323 DX Estate 1.3 '84. Mazda Bovaggarantie. Leymborgh b.v., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. MAZDA 323 aut. sept. '78, apk-gekeurd, z. mooi, pr. ƒ 2450,-, tel. 045-453368.

Te k. FORD Taunus 1.6 GL 4-drs. '81, lpg, in nwst. ƒ 6000,-, tel. 045-725703.

Koopje DATSUN 100A FII, bwj. '78, tel. 045-712204.

Te k. MERCEDES 280 SE moet weg, 045-712204.

Te k. BMW 525 APK, LPG, autom. sunroof, radiocass., trekh., enz. vr.pr. ƒ 2750,-, inr. mogl. Gouverneurstr. 33, woonerf Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN Golf diesel 1600. Dr. Huntjensstraat 13, Klimmen-Ransdaal.

GOLF diesel '78 ƒ 2900,-, aparte auto. Jul. v. Stolbergstr. 26, Schaesberg-Kakert.

VOLVO 244 L 4-drs. '76, trekh., APK, zeer mooie en goed, graag desk. onderz. toegest. ƒ 2600,- ; 04490-23619.

Te k. MERCEDES 300D '84 als nw., Am.-FM stereocass., 100% goede banden, zonnedak, weg. emigr. Tel. 04492-4882.

Te k. zeer mooi uitgeb. BEDFORD-BUS div. access., vr.pr. ƒ 2250,-, tev. Kip caravan 4-à 5-pers. i.z.g.st. voor de winterpr. van ƒ 1950,- (met kent.), inr. mogel. 045-226488.

Topklasse IN ZONNE-APPARATUUR
Zanders International UV-A SUN-TAN-SYSTEMS
DR. POELSSTRAAT 32, HEERLEN, TEL. 045-710925
Vooraanstaande techniek voor verrassende prijzen inclusief een betrouwbaar advies.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 27 november 1986 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:
1. **W.G. LOONTJENS,** Rechtstraat 74, Maastricht. Rechter-commissaris: Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: Mr. P.W.F. Kostons, Wilhelminasingel 100, Maastricht, tel. 043-254560 (flnr. 13374).
2. **NEDERLANDSE FORELLENKWEKERIJEN B.V.,** Euverem 1-3, Gulpen. Rechter-commissaris: Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: Mr. W.J.H.M. Lejeune, Bouillonstraat 8-10, Maastricht, tel. 043-254585 (flnr. 13375).

B. OPGEHEVEN:
3. **Wijlen S. DEKKER,** laatstelijk wonende te Brunssum, Haefland 25 (flnr. 13050).
4. **J.V.W.M. VAN GILSE,** Govert Flinckstraat 193, Heerlen, doch verblijvende te Heerlen, Peter Schunckstraat 724 (flnr. 13324).

Te k. betrouwbare RENAULT 18 TS puntgaaf, bwj. '78, apk, ƒ 1650,-. Tel. 316940.

Te k. FORD Granada 2.8 I aut. bwj. '77, apk gek. Pr. ƒ 3750,-. Tbv. Eikehof 28 Ubach o. Worms, na 19 uur.

Voor liefhebber OPEL Rekord 1964, 1e eig. Na 18 uur. Tel. 045-322741.

Te k. MAZDA 323 stationcar '79 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2700,-; 04454-4720 of 2092.

Te k. RENAULT 5 GTL i.z.g.st. bwj. '80. Vr.pr. ƒ 2450,-, p/a Moltweg 26 Schaesberg.

Te k. REVISIEMOTOR v. Merc.bus 220 D compl. Moet nog ingereden worden t.e.a.b. 045-318334.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen). Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIEREN

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN
KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.
LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

Opening

met gepaste trots
delen Elly en Hans Mallman
u mede
dat de edelachtbare heer burgemeester Smeets en echtgenote
onze zéér modieuze en exclusieve damesmodezaak openen op woensdag 3 december om 15.00 uur.
Uw wensen zijn onze zorgen.
Wij hebben dus voor uw wensen gezorgd.
Ook voor de grotere maten uw adres.

Openingsaanbieding
merk-blouses
van 129,-
voor **79,-**
(zolang de voorraad strekt)

MODEHUIS
CHIC PARIS
Veldhofstraat 62, Eygelshoven

Wall Street Violets, een investering in succes

Van 1 t/m 6 december kunt U in de speciale promotiestand op de Parfumerie-afdeling bij Schunck kennis maken met Revlon's Wall Street Violets.

REVLON

Wall Street, hèt adres voor succes. En waar de zelfbewuste, ondernemende vrouw investeert in haar toekomst. De vrouw die zich niet verstopt in kleurloosheid. En daarom kiest voor Revlon's Wall Street Violets.
Met Wall Street Violets presenteert Revlon dan ook krachtige kleuren voor dit najaars modebeeld, in purples, roses en violets.
Omdat ze de vrouwelijke uitstraling versterken; de schoonheid van haar ogen, lippen, wangen en nagels.
Wall Street Violets zijn de kleuren van haar succes.
En waar ze ook van droomt – rijkdom, aanzien, invloed, macht –, Wall Street Violet is haar machtige wapen.

Bij aankoop van f 25.- Revlon produkten krijgt U een eye shadow of penselen setje kado.

Promenade Heerlen

Schunck parfumerie

Brein operatie, Oliver North, „nationle held"

Reagan verdedigt Iran-gok en beschuldigt de pers

WASHINGTON – In een interview met het Amerikaanse weekblad Time heeft president Reagan het optreden van zijn regering tegenover Iran en verdedigd. Hij weet de mislukking van het beleid aan de pers en prees luitenant-kolonel Oliver North, het brein achter deze geheime operaties, als een „nationale held."

Volgens Reagan had Washington geen andere opties in Iran. Ook achteraf kon hij het beleid niet verkeerd vinden. „Ik denk niet dat het een vergissing was. Nee, het had niet de uitwerking waarop we gehoopt hadden. Maar ik zie niets dat ik anders had willen doen."

Hoewel Reagan heeft ontkend dat de wapenleveranties dienden als losgeld voor de Amerikanen die in Libanon worden gegijzeld door pro-Iraanse groepen, verweet hij de media dat de hoop op vrijlating van de Amerikanen nu de grond is ingeboord.

'Bittere smaak'

Drie Amerikanen kwamen vrij na de wapenzendingen. „Ik moet wel zeggen dat ik dezer dagen een bittere smaak in de mond heb. Ik heb nog nooit de haaien zo zien rondzwemmen als nu, nu ze bloed in het water zien. Wat me wanhopig maakt is dat dit geen mislukking was, totdat de pers er lucht van kreeg via dat vodje in Beiroet en de affaire begon op te blazen. Ik heb hen gezegd dat publiciteit alles kon bederven, dat het mensen hun leven kon kosten. Maar ze gingen gewoon door.

We hebben drie mensen teruggekregen. Elk ogenblik konden twee anderen volgen. De pers moet de verantwoordelijkheid dragen voor wat ze gedaan heeft," aldus Reagan.

De affaire kwam aan het rollen na een publikatie in een pro-Syrisch blad in Beiroet.

Bij zijn terugkeer van zijn buitenhuis in Californië naar Washington beloofde Reagan zondag dat de affaire „tot de bodem zal worden uitgezocht, en dan zullen we de waarheid bekendmaken."

Nadat hij had vernomen dat gelden uit de transacties met Iran waren gebruikt voor steun aan de contra's in Nicaragua, had hij zich gerealiseerd dat er onmiddellijk gehandeld moest worden, zo zei Reagan tegen Time. Vorige week dinsdag maakte hij bekend dat veiligheidsadviseur John Poindexter ontslag had genomen en dat Oliver North was ontslagen. Maar in het interview prees hij North, de Viëtnam-veteraan die de leiding had over de geheime operaties van de Nationale Veiligheidsraad in Iran.

„Ik voel me niet verraden. Luitenant-kolonel North was betrokken bij al onze operaties: de Achille Lauro, Libië. Hij heeft een goede staat van dienst. Hij is een nationale held. Mijn enige kritiek geldt dat ik niet van alles op de hoogte ben gehouden. Admiraal Poindexter had er eerder lucht van gekregen, maar heeft het niet verder onderzocht. Hij is een uitstekend marine-officier. En in die traditie, zelfs als je in je kooi ligt te slapen terwijl je schip strandt, neem je de verantwoordelijkheid op je."

„Als de waarheid eenmaal aan het licht komt, zal nationaal en internationaal worden aanvaard dat hij een goed beleid had gevoerd," meende Reagan. „Ik kruip niet in mijn hol. Ik stap naar voren. Ik heb veel dingen te doen in deze baan," aldus de president.

In een ander interview met Time ontkende vice-president George Bush dat hij iets had geweten van de geheime operaties om de contra's aan wapens te helpen.

Nieuw stelsel sociale zekerheid

Weinig blijft bij het oude

Van onze sociaal-economische redacteur

Over een paar weken is het dan zover: na jaren verhitte debatten entelkens andere voorstellen gaat het nieuwe stelsel van sociale zekerheid in. Weinig blijft bij het oude, en om de belangrijkste wijzigingen aan uitkeringsgerechtigden en andere belanghebbenden uit de doeken te doen, is het ministerie van Sociale Zaken en werkgelegenheid een grootse voorlichtingscampagne gestart.

De folder die, tussen de reclameberichten van speelgoedwinkels door, bij iedereen in de brievenbus belandt, is slechts een onderdeel van de informatiecampagne. Alle huidige uitkeringsgerechtigden krijgen daarnaast ook nog eens persoonlijk bericht, waarin wordt aangegeven wat er in hun geval na de jaarwisseling aan de uitkering verandert. Gezien de regelmatige bezweringen van het kabinet dat geen der huidige uitkeringsgerechtigden er door de stelselherziening op achteruit zal gaan, lijkt dat een wat overbodig briefje. Maar beter te veel dan te weinig informatie.

■ Overgang

Advertenties in kranten en spots op de tv, folders voor buitenlanders en apart materiaal voor de bedrijfsverenigingen en sociale diensten maken de campagne compleet. Voor de echte liefhebbers komen er binnenkort per nieuwe wet nog aparte folders uit.

Het voorlichtingsmateriaal van de overheid blinkt in dit geval niet uit door vaagheid, maar juist door concrete gedetailleerdheid. Spijtig is echter dat een van de belangrijkste nieuwe bepalingen niet in de brochure voorkomt.

Voor menigeen zal het in de folder behoorlijk zoeken zijn waar de uitleg staat die op hem of haar betrekking heeft. Dat het nieuwe stelsel makkelijker is geworden dan het oude, is een stelling die na deze brochure nog maar weinig bijval zal krijgen. Oorzaak van een en ander: de gigantische reeks overgangsbepalingen. Meer dan de helft van de brochure is gevuld met overgangsregelingen.

Vanzelfsprekend is het onmogelijk alle details in een brochure op te nemen en is er altijd wel wat op te merken op de gemaakte keuzes. Toelichting van het nieuwe begrip „gezamenlijke huishouding" had echter niet achterwege mogen blijven.

De beroemde „economische eenheid" gold tot nu toe alleen in de bijstandswet. Het ging daarbij om de vraag of mensen die ongehuwd in één huis wonen, ook geacht konden worden voor elkaar te zorgen. Bij het toekennen van bijstand werd en wordt immers rekening gehouden met een eventueel inkomen van de partner. Niet iedere huisgenoot echter is altijd partner, zo weten krakers, studenten, een-oudergezinnen, dochters die bij oma wonen, woongroepen etcetera.

■ Kneep

De woningdelersregeling in de bijstand is de bekroning van de interesse van de overheid voor de leefsituatie van de uitkeringsgerechtigde. Met een simpel „dat gaat U niets aan" komt men tegenover sociale rechercheurs niet ver meer.

Kenmerk van het nieuwe stelsel is dat elke uitkeringsgerechtigde met dit bemoeizuchtige trekje van de overheid te maken krijgt. In de voorlichtingsfolder eindigt elke passage over een nieuwe uitkerings-regeling met de zinsnede dat u een toeslag kunt aanvragen, zodra de uitkering onder het sociaal minimum zakt. En daar zit 'm de kneep. Want in principe zakt iedereen die minder dan een modaal inkomen had, bij werkloosheid of arbeidsongeschiktheid onder het sociaal minimum.

De hoogte van het minimum hangt af van de leefsituatie, en de hoogte van de toeslag dus ook. Die Toeslagenwet, weggemoffeld op pagina 26 van de folder, is de achilleshiel van de hele stelselherziening. Cruciaal is ook de zin dat bij het toekennen van toeslag, rekening wordt gehouden met neveninkomsten van de partner. De vraag is dan van belang wanneer een huisgenoot ook partner is.

Voor getrouwde mensen is de beantwoording van die vraag niet al te moeilijk, maar voor ongehuwden wel. Bij de voormalige „economische eenheid" werden bijvoorbeeld bijstandsvrouwen die schoorvoetend een nieuwe LAT-relatie begonnen, snel gekort op de uitkering. In de nieuwe wetten staat het volgens de regeringspartijen CDA en VVD 'objectieve' begrip „gezamenlijke huishouding' als toetssteen voor het al of niet partner zijn.

■ 'Een huis

Zo veel is tijdens de parlementaire debatten wel duidelijk geworden, dat men in het vervolg in een huis moet wonen om als partner aangemerkt te worden. LAT-relaties leveren daardoor geen korting meer op de uitkering op, zo lijkt de vage wetstekst geïnterpreteerd te moeten worden. Familieleden in de eerste en tweede graad gelden evenmin als 'partner', wanneer ze onder hetzelfde dak verblijven.

Maar de andere criteria waar een huisgenoot wel levensgezel wordt, zijn vaag. „Economische verstrengeling" en „gezamenlijke huishouding" van enige duur (drie à zes maanden) zijn de zwakke bakens in deze nood. Het financiële gevolg van een verschil van mening over de uitleg van die teksten kan per uitkeringsgerechtigde per maand oplopen tot 500 gulden.

Machtsstrijd binnen het Surinaamse verzet

Brunswijk: weldra nieuwe regering

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het verzetsleger van Ronnie Brunwsijk in Suriname zal op korte termijn vanuit de bezette gebieden de vorming bekendmaken van wat genoemd wordt de enige en wettige regering van Suriname. Brunswijk zegt dit recht te ontlenen aan het feit dat zijn leger tweederde deel van Suriname in handen heeft. Een en ander is in goedingelichte kringen vernomen. Naar verluidt zou de nieuwe Surinaamse regering een beroep doen op Nederland en andere bevriende landen om haar te erkennen.

Binnen het Surinaamse verzet in Nederland is intussen een strijd ontbrand over de vraag, wie de macht in handen krijgt, wanneer het junglecommando van Ronnie Brunswijk er in slaagt om het Bouterse bewind omver te werpen. Na het vertrek van voormalig voorzitter van de Bevrijdingsraad Chin A Sen en dr. Jozefzoon, die zich als woordvoerder heeft opgeworpen van Brunswijk, heeft de top van de raad voor de Bevrijding van Suriname in Rotterdam ook het plan opgevat om naar Frans Guyana af te reizen en zich aan te sluiten bij het het verzetsleger, zo wordt vernomen.

Naar verluidt zouden zij bevreesd zijn dat zij bij de verdeling van ministersposten uit de boot zouden vallen als zij absent zijn bij de eventuele intocht in Paramaribo.

Chin A Sen en Jozefzoon zouden naar Frans Guyana zijn gereisd om te proberen een politieke organisatie te vormen die de strijd van Brunswijk in het buitenland alsook in Suriname zelf moet ondersteunen. Het initiatief van Chin A Sen en van Jozefzoon is door de top van de bevrijdingsraad niet in dank afgenomen. Men vraagt zich af waarom zij de raad tevoren niet hadden gewaarschuwd. Chin, die ere-voorzitter is van de raad, en de onbekende Jozefzoon worden er van beschuldigd politieke ambities te koesteren.

In de raad vraagt men zich ook af of Brunswijk zich makkelijk aan de kant zal laten zetten door luitenant Michel van Rey, die gedoodverfd is als de toekomstge bevelhebber van de Surinaamse strijdkrachten. Er wordt beweerd dat nu de strijd tegen Bouterse in een belissende fase is terechtgekomen het verzetsleger moet worden geleid door iemand die verstand heeft van militaire strategie. Dat zou luitenant van Rey moeten zijn, zo wordt gezegd.

Aruba bracht laatste groet aan Croes

Van de redactie buitenland

ORANJESTAD – Meer dan 10.000 Arubanen hebben zondag een laatste groet gebracht aan hun overleden leider Betico Croes, die lag opgebaard op het Vrijheidsplein in Oranjestad. Lange rijen wachtenden stonden uren in de brandende zon om een laatste blik te werpen op de man die zoveel heeft betekend voor Aruba. Het lichaam van Croes lag opgebaard in een bronzen kist op de jeep waarmee hij altijd zijn politieke campagnes voerde.

Vrijdag was op Aruba een dag van nationale rouw afgekondigd door de regering. Na de afscheidsceremoniën zondagmiddag vond Betico Croes zondagavond zijn laatste rustplaats in een kelder van de katholieke begraafplaats van Santa Cruz.

Onder hen die de laatste eer betoonden waren de voltallige regeringen van Aruba en de Nederlandse Antillen, gouverneur F. Tromp van Aruba, de waarnemend gouverneur van de Nederlandse Antillen mr M. Alexander, de Venezolaanse minister Jose Angel Ciriberto, leden van het corps consulaire en tal van andere hoogwaardigheidsbekleders uit binnen- en buitenland.

Namens de Nederlandse Eerste en Tweede kamer waren aanwezig dr W. de Kwaadsteniet, en minister De Koning van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken.

Vlucht naar Westen

M'UNCHEN – Een 19-jarige Oostduitser is van de DDR naar West-Duitsland gevlucht. Gebruikmakend van de duisternis, stak hij de grens over naar Beieren.

De jongeman verklaarde dat hij samen met een vriendin de vluchtpoging had ondernomen. De Oostduitse grenstroepen hadden het tweetal opgemerkt, zo zei hij. Wat er met de vriendin is gebeurd, is niet duidelijk. Van een groep van 29 Polen die een uitstapje naar München had gemaakt, is bijna de helft in de Bondsrepubliek achtergebleven. Vier vrouwen en negen mannen kwamen niet opdagen toen de terugreis werd aanvaard. Waar zij zijn, is niet bekend.



● *Winnaar José Maria Benegas: „Nationalisme heeft aan kracht verloren."*

Benegas: 'Politieke landschap wezenlijk veranderd

Baskische socialisten in een moeilijk parket

BILBAO – De verkiezingen van zondag in Spaans Baskenland hebben de socialisten in een moeilijke situatie gebracht. Voor het eerst is een partij die het „Spaanse centralisme" vertegenwoordigt, de grootste parlementaire kracht geworden in een gebied, waar de meeste inwoners zich nadrukkelijk voor meer onafhankelijkheid uitspreken.

Met 18 van de 75 zetels in het autonome parlement heeft de PSE, de Baskische afdeling van de Spaanse Socialistische Partij (OSOE), weliswaar de meeste zetels behaald, haar positie is evenwel geenszins comfortabel. Tweederde van de bevolking meent niets gemeen te hebben met de rest van het Iberische schiereiland en verwerpt het centralisme van het socialistische bewind in Madrid.

De tot nu toe regerende Baskische Nationalistische Partij (PNV), die zeven jaar lang de meerderheid had in het parlement, kwam nu slechts 17 zetels met uit de bus. De Baskische regeringsleider (Lehendari) José Antonio Ardanza, sprak zondagavond echter klare taal: de PNV blijft de belangrijkste partij in het gebied. Zij heeft een zetel minder dan de socialisten, maar verkreeg wel de meeste stemmen in de drie Baskische provincies.

'Nationalistisch'

Het Baskische volk heeft duidelijk nationalistisch gestemd. Elke regering zal daarmee rekening moeten houden," zo zei hij. Hij wees er ook op dat de nationalistische partijen bij elkaar meer stemmen hebben gekregen dan bij de vorige verkiezingen in 1984. Zij hebben in totaal 52 zetels, tegen 49 in 1984. De enige politieke verandering is de splitsing binnen de PNV en het ontstaan van de partij Eusko Alkartasuna - Baskische Solidariteit (EA), aldus Ardanza. De nieuwe partij kreeg 14 zetels, die zij in feite heeft weggesleept bij de PNV. Tot nu toe had de PNV 32 zetels in het autonome parlement.

Paradoxaal is de situatie, waarbij de socialisten de meeste zetels krijgen, maar er tegelijkertijd een zetel op achteruit zijn gegaan (van 19 naar 18). De socialistische leider, José Maria Benegas, verklaarde in tegenstelling tot zijn rivaal van de PNV, dat het politieke landschap wezenlijk is veranderd na de verkiezingen. Het nationalisme heeft aan kracht verloren door in rivaliserende partijen uiteen te barsten, zo zei Benegas. De socialist is zich er echter van bewust dat hij nu voor de moeilijke taak staat een coalitie te moeten vormen met een van deze partijen, die geen van alle iets van de „centralisten" willen weten.

Derde kracht

Uiteindelijk is een van de belangrijkste resultaten, zowel op regionaal als op nationaal niveau, dat de afscheidingspartij Herri Batassuna 13 zetels heeft gekregen. Dat zijn er twee meer dan in 1984. Bijna een vijfde van de bevolking steunt de formatie, waarvan de politieke doelstellingen dicht bij die van de Baskische afscheidingsbeweging militaire-ETA staan.

Herri Batassuna, die voor het eerst overweegt bij bepaalde gelegenheden zitting te gaan nemen in het parlement, wordt de derde politieke kracht in het gebied. Deze ontwikkeling zal het de PSOE des te moeilijker maken.

Benegas heeft zich kandidaat voor het premierschap gesteld en aangekondigd zo snel mogelijk overleg te gaan voeren met de andere politieke partijen. Dit zal echter gepaard gaan met grote politieke risico's. Volgens waarnemers zou een mislukking bij het vormen van een coalitieregering uiteindelijk vooral nadelige gevolgen hebben voor de PSE.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Rode VOERWORTELS 25 kg ƒ 6,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Speciale WINTERPRIJZEN voor Stoll, Fella, Niemijer, Fahr, Vicon en PZ hooimachines en maaiers. J.F. van Wandelen, Prinsenbaan 155, Koningsbosch 04743-1205.

Rode WORTELEN voor voeder en consumptie te koop. L. Houben, Ransdaal, tel. 04459-1260.

Gevonden/verloren

VERLOREN blauw leren lapjestas met inh., damesbril, beurs met sleutels, breiwerk en boodschappen in centr. Hartje H'broek, teg. bel. voor bril en sleutels ƒ 100,- bel. Br.o.no. HO 120 LD Kouvenderstr.215, 6431 HE Hoensbroek.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. TOERCARAVANS, contant geld. Tel. 045-752747.

Te k. CARAVAN Contesse '76, 4-pers., tel. 04490-22803.

Lessen/onderwijs

Eerste 5 LESSEN à ƒ 25,-. Verkeer- en autorijschool John Quadackers, Bergeikstr. 19 Eygelshoven. Inl. tussen 12 en 13 uur of na 20 uur. Tel. 045-462000.

GITAARCURSUS v. beginners start binnenkort in Hrl. inf. op za. 6 dec. v. 12-18.00 u. in het HKG-geb., Ptr. Beatusstr. 3, Hrl.

Fietsen/bromfietsen

Voor St. Nicolaas restant van een partij Bekli FIETSEN aan zogenaamde fabrieksprijzen. Ook op zondag te bezichtigen. Firma Suestra, Hendriklaan 2, Susteren.

Te k. VESPA Ciao kl. wit + antraciet + witte sterw. + verz. 5 mnd. Eisenhowerstr. 15 Eygelshoven.

Nog ongeveer 30 overjarige FIETSEN te koop; speciale prijzen. Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Nog één overjarige HONDA MT 5 te k., kl. rood. Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

HONDA MT 5 '84, Parijs-Dakar, veel acc. Tel. 04490-12138.

HONDA PX autom., 4 mnd. oud, in pracht st. chic rood, ƒ 1275,-, 045-226977.

Kunst/antiek

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin bij aankoop v.a. ƒ 2000,- aan MEUBELEN (in bungalowp. of 3/5 sterrenapp./hotel naar keuze). Dit wordt u aangeboden door antiekhandel Simons, Dorpstr. 45a Nuth. Gespecialiseerd in Engelse en Franse ant. meubelen. 27/11; 28/11; 1/12; 2/12; 3/12 en 4/12 Koopav. Naast chinees rest. Tel. 045-243437.

Te k. ANTIEK. Steeds ruime keuze uit o.a. kasten, eethoeken, compl. slaapk., losse bedden, commodes, salontafels, nachtkastjes en kleingoed. Antiekhandel Hoeve Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade (aan de prov.weg), tel. 045-241628.

Vakantie/recreatie

Portugal **KERSTREIS** naar Cascais. 16 dagen per luxe bus. Overnachten onderweg. Sfeervol 4-st.hotel met div. faciliteiten ƒ 650,- p.p. incl. kerstdiner. Boek snel: bel Portsol Reizen. Lid ANVR. Tel. 070-624641.

RTV/muziek

Te k. portable Hohner ORGEL GP 98 (orkestorgel). 2½ jr. oud. nw.pr. ƒ 16.000,– pr. ƒ 9000,–. Te bevr. 045-210881.

COUNTRYGROEP Winchester zkt. op korte term. erv. bassist/zanger en toetsenist/zanger of steelgitarist. Tel. 045-212280 en 045-222190.

Te koop gevraagd

Cont. betaling, vrijbl. taxatie, GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1977 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459. Ook 's avonds.

Wij kopen GOUD, zilv. munten, ringen enz. Wij betalen contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666.

Te k. gevr. antieke eiken SLAAPKAMER (geloogd) Tel. 045-753088.

T.k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S aan de hoogste p in Limburg, tel. 045-25028

SLOOPAUTO'S. Tel. 04 216856.

Diversen

GEBIT gebroken? Kla terwijl u wacht. Borsboo en Moers, Streeperstr. 2 Schaesberg. 045-315921.

HULP nodig: voor parano male en magnetisme te zeer geringe vergoedin kunt u bellen. Tel. 0449 15790.

Contacten/clubs

ESCORTSERVICE All Inn. 045-326191 tot 02.00 uur.

Privéclub **BACARA** m. nwe. meisjes: Kelly, Rosie, Kimmy, Wilma va. 10 tot 23 uur, 04490-26853.

SUSSY, Brigitte, Ramona af 10 u., ook zat.-zond. 045-721759.

Hallo! Welkom in **CLUB '55'** Tanja, Elke, Moni, Susi en andere meisjes. Tel. 09-49240717755, va. 11 uur.

NIEUW. Privé Ria, 045-424399. Meisje gevr.

NONSTOPFILM en bemiddeling van privé-adressen. Stationstraat 31, Sittard; inschrijving gratis.

Club **LA MIRAGE**, geopend van 14.00 tot 2.00 uur. Hoofdstraat 105, Amstenrade, tel. 04492-4685.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-222231.

PRIVÉFLATJE. Dagel. va. 16.00 tot 4.00 u. 's nachts Tel. 045-226062.

PRIVÉ Nieuw. Tel. 045-253229.

Club **LÁMITIE** Kerkrade, geopend van 11.00 tot 24.00 uur, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade, tel. 045-425656; tevens nog 2 gastvrouwen gevraagd.

Hallo heren. **SAMIRA** terug met haar nieuwe vriendinnen. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel 045-424987.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

ESCORT en privé voor heren. Steven, John en René. Tel. 04494-53354.

NANCY met nieuw Gina en Sandra, terug Bianca en Lily, Chantalle, Debby. Dag. v. 10 tot 23 u. tel. 04494-45098 zat. v. 10 tot 18 uur.

Madame **BUTTERFLY** en haar meisjes va. 16 u. Hommert 24, kruisp. Schinnen.

Bar **LA STRADA** van 14.00 tot 2.00 u. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

Venus **INTERSERVICE** voor uw privéadressen. Tel. 045-257191.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina. Van maand. t m vrijd. 12-24 u. Tel. 04490-28256.

ANGELA. Privé en escort vanaf 19 t m 3 u. 's-nachts. 045-228975. Tevens assistente gevr.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Bij beschikking van de Rechtbank te Maastricht van 23 oktober 1986 is onder curatele gesteld, mevrouw **Maria Adriana Antonia Manders,** geboren te Mierlo op 14 juni 1910, echtgenote van Schoenmaeckers, wonende te Maastricht, verblijvende in de Verpleegkliniek Klevarie aan de Polvertorenstraat no. 6 te Maastricht. Tot curatrice is benoemd: mevrouw Maria Louisa Wilhelmina Cornelia Schoenmaeckers, echtgenote van Janssen, wonende te Schinnen aan de Nutherweg no. 62. Tot toeziend curator is benoemd: de heer Willem Johan Gerardus Alexander Schoenmaeckers, wonende te Meerssen, Aan de Gapert no. 13.

Namens verzoekster,
mr. A.L.M. van Uden
advocaat en procureur
Kapoenstraat 26
6211 KW Maastricht

Offensieve strategie gericht op groei

Vredestein vol vertrouwen naar de beurs

(Van onze redactie economie)

AMSTERDAM – Na jaren van saneringen, bedrijfssluitingen en verliezen, met als absoluut dieptepunt 1979, toen een verlies van 40 miljoen werd geleden, gaat het weer goed met het Vredestein-concern. Het bedrijf wordt, na vijftien grotendeels moeilijke jaren, vanaf half december opnieuw op de officiële markt van de Amsterdamse Effectenbeurs genoteerd.

Het concern omvat drie werkmaatschappijen, die voornamelijk actief zijn op het gebied van rubberverwerking. Vredestein Banden in Enschede (1650 medewerkers inclusief dochterondernemingen), Vredestein Icopro met onder andere een produktiebedrijf in Maastricht en Pionier Laura in Kerkrade (160 werknemers), dat vorig jaar werd overgenomen.

„De lijn naar boven is weer opgepakt. Andere, nieuwe produktlijnen zullen verder worden uitgebouwd. Het overnemen van andere bedrijven wordt daarbij niet uitgesloten, als deze althans passen in een verdere versterking van ons produkten-assortiment", bestuursvoorzitter ir L. Poot.

Het concern verwacht dit jaar te kunnen afsluiten met een winst van circa 18 miljoen gulden, dat is zo'n 16 procent meer dan in 1985, toen Vredestein na jaren van verlies een winst boekte van 15,5 miljoen gulden. Als rekening wordt gehouden met de uitgifte van nieuwe aandelen ontwikkelt de winst per aandeel zich van 3,58 gulden naar 4,16 gulden.

Ir Poot wees erop dat dit niet betekent dat het gezondmakingsproces van Vredestein nu ten einde is: „Onze inspanningen zijn erop gericht het huidige, nog bescheiden winstniveau te verbeteren". Een belangrijke rol is hierbij weggelegd voor het autobanden- en fietsbandenbedrijf, waar sterk geautomatiseerd zal worden. Voor de capaciteitsuitbreiding in die sector wordt de komende drie jaar voor zo'n 80 miljoen geïnvesteerd.

De problemen bij Vredestein ontstonden in het begin van de jaren zeventig, nadat het bedrijf na een ware overnamestrijd tussen Good Year en Goodrich in 1971 door laatstgenoemde werd overgenomen. Nog geen twee jaar later raakte Vredestein, mede door de oliecrisis van 1973, in de rode cijfers en de Amerikaanse leiding wilde in 1976 het bedrijf sluiten. Doordat de Vredestein-vestigingen voor het overgrote deel in gebieden lagen met een hoge werkloosheid ontstond er grote politieke beroering. Dat leidde ertoe dat de Staat de meerderheid van de aandelen overnam en enkele jaren later ook de rest. In de jaren erna vond een omvangrijke herstructurering plaats. Vanaf 1977 werd zo'n 350 miljoen gulden geïnvesteerd om de onderneming te moderniseren. Het aantal produktielocaties werd teruggebracht van negen tot vijf en het aantal medewerkers van bijna 6000 tot ruim 3000 in 1984. Sindsdien is het personeelsbestand weer toegenomen tot 3400.

Slagers staken tegen werken op zaterdag

(Van onze correspondent)

UTRECHT – Moeten de Voedingsbond FNV en de Industrie- en Voedingsbond CNV de uitgeroepen staking bij de centrale slagersbedrijven van Ahold in Zaandam afblazen? Die vraag was vandaag aan de orde tijdens het kort geding voor de Utrechtse rechtbankpresident, mr C. Baron van Harinxma thoe Slooten, van Ahold tegen de twee vakbonden. Ahold vindt dat er niet gestaakt mag worden, omdat de onderhandelingen over een nieuwe Collectieve Arbeids Overeenkomst (CAO) nog niet zijn vastgelopen. Heet hangijzer in deze affaire is het al of niet werken op zaterdag door de werknemers van de slagersbedrijven.

„De onderhandelingen zitten muurvast", stelde de advocaat van de bonden, mr. W. Kroft. Het zou daarom wel degelijk rechtmatig zijn dat door de bonden naar het stakingswapen is gegrepen. „Er is onderhandeld, de onderhandelingen hebben niet tot resultaat geleid, en dan wordt het een kwestie van macht".

Volgens de advocaat van Ahold, mr P. Roorda, heeft dit bedrijf er belang bij dat er in het vervolg op zaterdag wordt gewerkt. Na onderzoek van het koopgedrag van consumenten zou zijn gebleken dat deze vooral veel kopen aan het einde van de week; ook veel ingepakt vlees. Voor de produktie daarvan zijn de centrale slagersbedrijven van Ahold verantwoordelijk. Om nu het vlees zo vers mogelijk in de rekken te krijgen, op de momenten dat de klanten het het liefst willen meenemen, zal het noodzakelijk zijn op zaterdag te werken.

Tijdens zijn pleidooi moest de bondsadvocaat toegeven dat de onderhandelaars van de bonden aanvankelijk anders hebben gedacht over het werken op zaterdag, maar uiteindelijk gingen de leden niet akkoord. Voorlopig praat de directie echter liever nog even door met de vakbonden, als de stakingsacties opgeheven zijn.

De rechtbankpresident doet woensdag uitspraak.

Dit jaar sterkere groei wereldhandel

GENEVE – Het volume van de wereldhandel zal in 1986 met 3,5 procent groeien tegen drie procent in 1985, zo staat in een rapport van de GATT (de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel) over de ontwikkeling van de wereldhandel in 1985 en de eerste helft van 1986. De waarde van de wereldhandel steeg in 1985 met één procent.

Dat de waardestijging onder de volumegroei lag kwam door de stijging van de dollarkoers. Dit jaar is de dollarkoers sterk gedaald zodat de toeneming van de waarde van de wereldhandel duidelijk boven het niveau van de volumegroei zal liggen. In de eerste helft van 1986 nam de waarde met acht procent toe en het volume met drie procent.

In 1985 en in de eerste helft van 1986 heeft alleen de handel in industrieprodukten een bevredigende ontwikkeling laten zien. Vooral de export van auto's, elektronische apparaten en machines voor gespecialiseerde industrieën lag ruim boven het niveau van de gemiddelde groei van de wereldhandel. Daar staat tegenover dat in de sector agrarische produkten, grondstoffen en brandstoffen sprake was van een zeer slechte situatie. De prijzen van grondstoffen en voedsel vertonen al jaren een dalende tendentie, terwijl de prijs van olie vooral sinds eind vorig jaar spectaculair gekelderd is.

Dat de waarde van de handel in grondstoffen, voedsel en brandstoffen zo scherp gedaald is verklaart voor een belangrijk deel waarom het aandeel van de ontwikkelingslanden in de totale wereldexport en -import de afgelopen jaren, en in 1985 versneld, is afgenomen. De waarde van de export van brandstoffen is in 1985 met 10,5 procent gedaald en die van grondstoffen en voedsel met 9,5 procent. De invoer van de ontwikkelingslanden is het afgelopen jaar nog sneller in waarde verminderd dan de export. Vooral de aanpassingsprogramma's in het kader van de schuldenproblemen zijn hiervoor verantwoordelijk.

AT & T en Philips ook samen op medisch gebied

EINDHOVEN – AT & T en Philips Medical Systems willen gezamenlijk de verkoop in de Verenigde Staten ter hand nemen van beeldarchivering- en communicatiesystemen en radiologie informatiesystemen. Buiten de Verenigde Staten zullen de nationale verkooporganisaties van Philips de produkten verkopen. Het produktenpakket vertegenwoordigt een volledig aanbod ten behoeve van radiologie-afdelingen in ziekenhuizen voor gegevens- en beeldproduktie en voor verwerking, opslag, communicatie en opzoeken van deze informatie.

BEURSOVERZICHT

Afglijdend

AMSTERDAM – Het Damrak is de nieuwe week begonnen met afglijdende koersen. Rond het middaguur leek er zich een zekere stabilisatie af te tekenen, maar een flink teruglopend Wall Street drukte de noteringen tegen het slot helemaal verder weg. De handel bleef nogal beperkt met een totale omzet van f 796 miljoen, waarvan slechts f 436 miljoen in aandelen. De opvallendste fondsen bleken FGH en Nijverdal-ten Cate. Het opnieuw door Postbank en verzekeraar Aegon geredde hypotheekfonds moest na de koersval van vrijdag uiteindelijk nog eens f 3,70 terug naar f 13,30.

Op het eind van de dag bleken er slechts weinig winnaars over te zijn. Océ-Van der Grinten hield er f 3 aan over op f 482. Gist-Brocades steeg f 2,20 naar f 53 en Hunter Douglas 90 cent naar f 62,30.

Van de internationals waarden begon alleen Unilever redelijk met een winst van een rijksdaalder op f 509,50, maar het slot kwam op f 506,50. Akzo verloor f 2 op f 161,40 en Kon. Olie f 1,90 op f 204,60. Van de financiële waarden nam ABN de leiding met een teruggang van f 5,50 op f 550. De uitgevers konden zich aanvankelijk meer dan handhaven maar moesten toch aan het slot inleveren. Zo verloor VNU f 3 op f 342 en Kluwer f 1,50 op f 264. Nedlloyd bleek beleggers f 1,20 minder waard op f 34,50, Heineken bleek na een beter begin f 2,30 minder waard op f 178 en Bührmann-Tetterode f 2,50 minder op f 230. Internatio-Müller moest f 3,30 inleveren op f 74 en Ahold f 1,80 op f 114,20. De obligatiemarkt gaf maar geringe verschuivingen te zien.

Lokaal

Ook op de lokale markt hadden de verliezen de overhand. De winsten, zoals bij Van Dorp, bleven erg beperkt. Flink te verduren kreeg Nagron het, die f 5,50 terug moest naar f 49. Ook Blijdenstein-Willink verloor flink, maar wist later het verlies te beperken tot f 4,50 op f 48,50. De zwaar geplaagde Brink Molyn was aanvankelijk wat lager, maar sloot 20 cent beter op f 2,90. Bij Textiel Twenthe kwam men niet verder dan een laatkoers van f 135, f 9 beneden het slot van vrijdag.

Wisseling in top Unilever

ROTTERDAM – K.H. Veldhuis (61) zal zich in verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd in mei volgend jaar niet beschikbaar stellen voor herbenoeming in de raden van bestuur van Unilever, waarvan hij 19 jaar deel heeft uitgemaakt. De 46-jarige J. Peelen, nu voorzitter van de directie van het Unilever bedrijf in Brazilië, zal tijdens de vergaderingen van de aandeelhouders worden voorgedragen voor benoeming tot lid van de raden van bestuur van Unilever NV en Unilever PlC.

Veldhuis, regionaal directeur voor continentaal Europa, zal dan 37 jaar werkzaam zijn geweest bij Unilever. Na zijn studie aan de Technische Hogeschool in Delft trad hij in dienst bij Unilever, waar hij in 1956 fabrieksdirecteur werd in Indonesië. Na van 1962 tot 1967 in Europa werkzaam te zijn geweest werd hij voorzitter van de landelijke directie in Indonesië. Daarna was hij als lid van de raden van bestuur verantwoordelijk voor technische en organisatorische zaken en later ook voor octrooien. In 1982 werd hij regionaal continentaal directeur.

De 46-jarige Peelen studeerde bedrijfseconomie aan de vrije universiteit in Amsterdam en begon zijn loopbaan voor Unilever in 1966 bij Unox. Hij was financieel-economisch directeur van Unilever-vleesgroep in Nederland toen hij in 1979 voorzitter werd van de directie van Van den Bergh en Jurgens. In 1983 werd hij lid van de directie van Industrias Gessy Lever in Brazilië.

Vooruitgang bij ontmanteling handelsbarrières

BRUSSEL – Ministers van handel van de Europese Gemeenschap hebben maandag nieuwe maatregelen besproken ter bevordering van de handel binnen de gemeenschap, zoals volledige openstelling van de grenzen voor het winkelende publiek, invoering van gemeenschappelijke standaarden voor telecommunicatie- en informatietechnologie, bescherming van het copyricht voor chipontwerpen en vereenvoudiging van testprocedures in de farmaceutische industrie.

Onmiddellijke overeenstemming werd bereikt over scherpere maatregelen ten aanzien van de handel in namaakgoederen. De komende dagen hopen de ministers er nog veertien andere ontwerp-overeenkomsten door te hameren. De bijeenkomst is de laatste ontmoeting voor EG-regeringsleiders vrijdag in Londen hun najaarstop openen. De twee-daagse top wordt voorgezeten door de Britse premier Margaret Thatcher. Haar regering heeft gedurende het Britse voorzitterschap van de EG-ministerraad niet nagelaten nadrukkelijk het accent te leggen op het belang van slechting van de handelsbarrières binnen de EG. Groot-Brittannië ijverde met name de afgelopen dagen hard voor tal van overeenkomsten op handelsgebied, kennelijk om te voorkomen dat de achterstand ten aanzien van het beoogde doel van opheffing van alle handelsbarrières voor het jaar 1992 niet nog groter wordt.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 28.250-f 28.750, vorige f 27.700-f 28.200; bewerkt verkoop f 30.350, vorige f 29.800.

ZILVER: onbewerkt f 355-f 425, vorige f 350-f 420; bewerkt verkoop f 470, vorige f 460.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amer.dollar	2.16	2.28
Brits pond	3.03	3.33
Belg. frank (100)	5.26	5.56
Duitse mark (100)	110.75	114.75
It. lire (10.000)	15.30	17.30
Port. esc. (100)	1.25	1.75
Can. dollar	1.54	1.66
Franse fr. (100)	33.00	36.00
Zwits. fr. (100)	133.50	138.25
Zweedse kr. (100)	30.75	33.75
Noorse kr. (100)	28.50	31.50
Deense kr. (100)	28.00	31.00
Oost.schill (100)	15.82	16.32
Spaanse pes (100)	1.55	1.80
Griekse dr. (100)	1.20	1.80
Finse mark (100)	44.00	47.00
Joeg. dinar (100)	0.25	0.65
Iers pond	2.92	3.22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.21475-21725
Brits pond	3.1765-1815
Duitse mark	113.000-3.050
Franse frank	34.470-520
Belg. frank	5.4325-4375
Zwits. frank	135.885-935
Japanse yen	137.05-15
Ital. lire	16.285-335
Zweedse kroon	32.325-375
Deense kroon	29.910-960
Noorse kroon	29.675-725
Canad. dollar	1.60125-60375
Oost. schill	16.0530-0630
Iers pond	3.0670-0770
Spaanse pes	1.6650-6750
Gr. drachme	1.5700-6700
Austr.dollar	1.4400-4500
Hongk.dollar	28.40-28.65
Nieuwz.dollar	1.0975-1075
Antill.gulden	1.2200-2500
Surin. gulden	1.2250-2650
Saoedi rial	58.90-59.15
Ecu gulden	2.3450-3500

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	284.0	284.3
Algemeen-lokaal	298.9	299.6
Internationals	267.9	267.7
Industrie	283.5	284.7
Scheep- en luchtvaart	223.6	221.1
Banken	398.7	399.0
Verzekering	648.5	647.0
Handel	315.7	315.4
CBS-oblig. index	115.9	115.9
Rend. staatsleningen	6.21	6.21
waarvan 3-5 jaar	6.06	6.07
waarvan 5-8 jaar	6.30	6.28
waarvan 5 langste	6.30	6.28
Rend. BNG-leningen	6.82	6.82
Rend. bankleningen	----	-
Rend. pandbrieven	5.94	5.97

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van afgelopen nacht):
AKZO 161.40 (161.40)
Kon. Olie 204.50-205.50 gl (204.60)
Philips 46.50-46.60 (46.50)
Unilever 505.50-507.00 (506.50)
KLM 46.40 (46.40)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1900.17	841.59	212.00	749.91
Hoogst	1915.92	848.18	212.34	755.26
Laagst	1880.48	832.02	208.37	741.15
Slot	1912.54	844.83	211.48	753.19
Winst verlies	-1.69	-1.08	-1.61	-1.52

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	89.60	88.00
Ahold	116.00	114.20
Akzo	163.40	161.40
A.B.N.	555.50	550.00
Alrenta	148.00	141.00d
Amev	76.00	74.60
Amro-Bank	95.20	94.60
Ass. R'dam	126.50	126.00
Bols	173.70	173.00
Buhrm.Tet.	232.50	230.00
Dordtsche P.	194.70	193.50
Elsevier	252.50	252.00
Fokker	55.50	55.50
Friesch Gr.H.	17.00	13.30
Gist Broc. c.	50.80	53.00
Heineken	180.30	178.00
Hol.Bet.Gr.	105.00	104.50
Hoogovens	43.70	43.00
Hunter Dougl.	61.40	62.30
Int.Muller	77.30	74.00
KLM	47.20	46.40
Kluwer	265.50	264.00
Kon.Ned.Pap.	158.50	158.00
Kon. Olie	206.50	204.60
Nat. Nederl.	81.30	80.70e
N.M.B.	211.00	209.00
Nedlloyd Gr.	181.50	179.50
Nijv. Cate	125.00	118.00
Oce-v.d.Gr.	479.00	482.00
Ommeren Van	35.70	34.50
Pakhoed Hold.	73.00	72.50
Philips	47.00	46.50
Robeco	93.70	93.50
Rodamco	136.90	136.00
Rolinco	83.10	83.30d
Rorento	49.70	49.60
Stork VMF	28.40	27.50
Unilever	507.00	506.50
Ver.Bezit VNU	345.00	342.00
Wessanen	83.30	82.40

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	65.00	64.50
Ahrend Gr. c	138.50	139.80
Asd Rubber	11.60	11.50
Amst.Rijtuig	841.70	825.00
Ant. Verff.	280.00	–
Audet	206.00	205.70
Aut.Ind.R'dam	122.00	122.00
BAM-Holding	96.20	97.00
Batenburg	101.00	100.00
Beek. Van	122.00	123.00
Beers' Zonen	242.00	241.50e
Begemann	46.00	44.00
Belindo	413.00	413.00
Berkel's P.	27.50	26.50
Blyd.-Will.	53.00	48.50
Boer De. Kon.	200.00	200.00
Borsumy Wehry	142.00	142.00
Boskalis W.	9.40	9.10
Boskalis pr	7.40	7.40
Braat Bouw	255.00	255.00
Bredero	87.00	86.00
Bredero c	78.00	77.00
Br. Molijn c	2.70	2.90
Burgman-H.	2945.00	2900.00
Calve-Delft c	700.00	705.00
Calve pref.c	3680.00	3650.00
Centr.Suiker	65.90	65.50
C.S.M. cert	66.40	66.30
Ceteco	251.00	240.00
Ceteco cert.	251.00	244.00
Chamotte Unie	12.20	12.30
Cindu-Key	84.00	82.50
Clamindo	410.00	406.00
Cred.LBN	84.50	83.00
Desseaux	191.50	189.00
Dordtsche pr.	188.70	188.20
Dorp-Groep	307.00	310.00
Econosto	125.00	123.50
EMBA	800.00	780.00a
Enraf-N.c.	54.50	53.00
Eriks hold.	285.50	280.00
Furness	37.00	36.00
Gamma Holding	359.00	348.00
Gamma pref	26.20	25.60
Gelatine D.	236.00	236.00
Gerofabriek	115.00	110.00a
Geveke El.	127.50	128.00
Geveke T.H.	44.50	43.00
Giessen-de N.	107.00	106.50
Goudsmit Ed.	157.50	159.00
Grasso's Kon.	95.00	98.00
Grolsche B. c	93.00	92.00
GTI-Holding	139.50	137.00
Hagemeyer	75.50	76.00
Hoek's Mach.	190.00	185.00
Holdoh Hout	443.00	442.00
Holec	35.20	33.70
Holl.Am.Line	810.00	813.00
H.A.L. Tr. b	780.00	790.00
Heineken Hld	157.50	157.00
Holl.Sea S.	2.71	2.70f
Holl. Kloos	350.00	340.00
Hunter D.pr.	4.59	–
ICA Holding	37.00	37.50
IGB Holding	32.50	32.50
IHC Caland	17.50	16.40
Industr. My	147.50	147.50
Ing.Bur.Kondor	430.00	421.00
Kas-Ass.	69.70	69.50
Kempen & Beg.	186.00	186.00
Kempen & Co	374.00	377.00
Klene's Suik.	1030.00	1030.00
KBB	128.40	128.00e
KBB (cert.)	128.19e	127.80
KBB (pref.)	31.50	31.10
Kon.Sphinx	67.30	67.20
Koppelpoort H.	374.00	365.00
Krasnapolsky	137.50	138.00
Landre & Gl.	645.00	643.00
Leidsche Wol	92.00	92.00
Macintosh C.	90.60	90.60
Maxwell Petr.	480.00	478.00
Medicopharma	72.50	71.00
Meneba	65.00	58.00
MHV Amsterdam	7.70	7.50
Moeara Enim	905.00	905.00
M.Enim OB-cert	11300.00	11300.00
M.Enim WI-cert	2415.00	2490.00
Mulder Bosk.	61.00	62.00
Multihouse	25.80	25.00
Mynbouwk. W.	310.00	300.00
Naarden Int.	90.00	90.00
Naeff	225.00	
NAGRON	54.50	49.00
NBM Bouw	10.19	9.60
NEDAP	350.00	346.00
Ned.Springst.	17300.00	17300.00
Norit	341.50	340.50
Nutricia	279.00	278.00
OTRA	421.00	419.00
Palthe	96.00	94.00
Pont. Kon.	79.00	80.00
Porcel. Fles	139.19	138.00
Pronam	103.00	103.00
Proost en Br.	53.50	52.50
Ravast	46.00	46.00
Reesink	55.50	55.00
Riva	70.00	68.50
Riva (cert.)	69.59	68.00
Rommenholler	3150.00	3160.00
Samas Groep	116.00	114.50
Sanders Beh.	396.00	396.00
Sarakreek	36.90	36.00
Schuitema	950.00	950.00
Schuppen	61.00	61.50
Schuttersv.	114.00	113.00
Smit Intern.	32.00a	30.00f
Sporth.Centr.c.	136.19	135.00
St.Bankiers c.	48.00	47.80
Telegraaf De	332.00	332.00
Text.Twenthe	144.00	130.00a
Thomass.Dr.-V.	26.50	26.50
Tulip Comp.	59.00	59.00
Tw.Kabel Hold	84.00	79.00
Tw. en Gudde	93.00	91.50
Ubbink	180.00	178.00
Ver.Glasfabr.	184.00	184.00
Verto	38.00	38.00
Volker Stev.	24.50	23.40
VRG Gem.Bez.	141.50	140.00
Wegener's	111.50	108.50
Westhaven Asd	270.00	265.00
Wolters Samsom	121.00	122.00
Wyers	59.00	58.00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	339.00	336.50
ABN Beleg.f.	55.40	55.40
Alg.Fondsenb.	244.00	242.00
America Fund	258.00	265.00
Amro Neth.F.	70.90	70.70
Amvabel	113.30	111.50
Bemco Austr.	64.50	65.00
Bever Belegg.	30.80	30.30
BOGAMIJ	163.00	161.00
Chemical Fund	19.00	18.80
DP Am. Gr.F.	21.60	21.50
Eng-Holl.B.T.1	1060.00	1060.00
Equity Mort.F.	61.50	61.50
Eurinvest(1)	75.00	75.00b
Eur.Ass. Tr	9.00	9.00
Hend.Eur.Gr.F.	222.00	222.00
Holland Fund	71.80	70.30
Holl.Pac.F.	66.00	66.00
Interbonds	575.00	575.00
Intereffekt	31.50	31.30
Japan Fund	34.90	34.90
MK Int Vent.	60.00	60.00
Nat.Res.Fund	1010.00	1005.00
NMB Dutch Fund	35.90	35.90
Obam. Belegg.	184.90	184.30
OrcoAust.M.F.	41.50	41.10
Oreur Ned.p.	43.50	42.00
Rentalent Bel.	1241.00	1242.00
Rentotaal NV	27.50	27.40
Rolinco cum p	102.50	103.00
Sci Tech	14.80	14.70
Technology F.	29.70	29.50
Tokyo Pac. H.	171.00	171.00
Trans Eur.F.	62.00	62.20
Transpac F.	390.00	384.00
Uni-Invest	166.00	166.00
Unico Inv.F.	78.80	78.80
Unifonds	32.50	32.60
Venture F.N.	45.00	45.00
VIB NV	83.20	83.10
Viking Res.	34.40	34.50
Wereldhave NV	177.00	179.00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109.20	109.20
3½ EngWarL	36.60	36.20
7¼ EIB 72	100.80	100.80
5¼ EIB 65	99.10	99.20
4 Norsk Hyd37	95.00	95.00b
6¼ Rothmans	123.00	

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	41.50	41.50
Amer. Brands	46.00	45.00
Amer. Expres	57.50	57.25
Amer. Motors	3.10	3.10
Am.Tel.& Tel.	27.10	26.60
Ameritech	131.10	131.40
Amprovest Cap.	176.50	176.50
Amprovest Inc.	320.00	320.00
ASARCO	14.50	15.20
Atl. Richf.	59.50	59.80
BAT Industr.	4.59	4.50
Bell Atlantic	68.70	69.10
Bell Res.Adlr	4.09	4.10
Bell South	58.50	58.40
Bethl. Steel	5.15	5.10
Boeing Comp.	50.60	51.45
Burroughs	81.70	82.50
Chevron Corp.	46.50	47.30
Citicorp.	51.30	51.70
Colgate-Palm.	45.00	43.90
Control Data	25.40	26.00
Dow Chemical	58.70	58.90
Du Pont	89.30	89.40
Eastman Kodak	68.30	67.70
Exxon Corp.	69.30	69.25
First PacInt	0.82	0.81
Fluor Corp.	12.30	12.10
Ford Motor	58.70	58.50
Gen. Electric	83.70	82.30
Gen. Motors	73.00	73.10
Gillette	49.00	48.00
Honeywell	71.25	72.00
Int.Bus.Mach.	127.00f	125.50
Intern.Flavor	39.90	39.50
Intern. Paper	76.80	76.30
ITT Corp.	54.75	54.20
Litton Ind	81.50	81.70
Lockheed	55.80	55.00
LTV Corp.	1.90	1.85
Minnesota Mining	112.00	112.50
Mobil Oil	39.29	39.40
N.Am.Phill.	39.70	39.30
Nynex	65.59	65.60
Occ.Petr.Corp	28.20	28.20
Pac. Telesis	54.90	55.40
Pepsico	28.00	27.75
Philip Morris C.	75.00	74.00
Phill. Petr.	10.70	10.80
Polaroid	70.59	70.60d
Quaker Oats	83.15	83.00
RJR Nabisco	51.70	51.70
Saralee	70.50	70.50
Schlumberger	32.60	32.75
Sears Roebuck	43.70	44.00
Southw. Bell	111.20	111.90
Tandy Corp.	42.70	43.50
Texaco	33.70	33.90
Texas Instr.	118.70	119.50
Union Carbide	23.40	23.20
Union Pacific	63.00d	63.70
USX Corp	21.20	21.00
US West	57.40	57.20
Warner Lamb.	57.80	57.30
Westinghouse	59.80	59.30
Woolworth	43.80	43.70
Xerox Corp.	61.25	60.00d

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	29.50	30.00
Am. Home Prod	178.50	178.00
Am. Motors	8.10	8.10
ATT Nedam	58.40	58.10
ASARCO Inc.	31.00	–
Atl. Richf.	134.50	123.50
Boeing Corp	115.50	115.50
Burroughs	186.00	182.50
Can. Pacific	24.50	24.50d
Chevron Corp.	103.50	104.50
Chrysler	86.00	87.00
Citicorp.	114.80	115.50
Colgate-Palm.	100.00	98.00
Control Data	52.50	52.50
Dart & Kraft	110.00	110.00
Dow Chemical	130.00	128.90
Eastman Kodak	152.10	150.50
Exxon Corp.	157.50	155.00
Fluor Corp.	29.00	28.00
Gen. Electric	188.50	184.50
Gen. Motors	163.50	163.00
Gillette	109.00	107.50
Goodyear	98.00	97.50
Inco	26.00	26.30
I.B.M.	291.00	285.00
Int. Flavors	87.00	86.00
ITT Corp.	120.20	120.00
Kroger	68.00	68.00
Lockheed	123.00	122.00
Merck & Co.	245.00d	242.50
Minn. Min	248.00	245.00
N.Am.Philips	86.00	86.50
Peps: Co	64.00	61.50
Philip Morris C.	164.00	165.00
Phill. Petr	23.00	23.00
Polaroid	150.00	150.00
Procter & G	173.00	172.00
Quaker Oats	180.00d	180.50
Schlumberger	70.50	70.80
Sears Roebuck	97.50	98.00
Shell Canada	38.50	39.30
Sperry Corp.	161.00	
Tandy Corp	93.50	95.50
Texas Instr	264.50	263.50
Union Pacific	140.00	142.00
USX Corp	47.10	46.50
Varity Corp	4.70	4.70
Westinghouse	132.50	131.50
Woolworth	97.30	96.00
Xerox Corp.	137.50	137.00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13.00a	
Deutsche B.	855.00	866.00
Dresdner B.	421.00	421.00
Hitachi (500)	850.00	850.00
Hoechst	267.00	267.50
Mits.El.(500)	400.00	400.00
Nestle	9425.00	9425.00
Siemens	738.50	736.00

Warrants

Ahold	1720.00	1675.00
Akzo	62.90	61.80
Amer. Express	49.00	–
AMRO warr.	35.00	34.50
Asia Pac Gr F.	3.70	3.80
Bever Bel	2.25	2.50
Bogamij	56.50	55.00
Bredero	23.60	23.00
Falcons Sec.	9.69	9.30
Honda motor co.	750.00	745.00
K.L.M. B	419.00	419.00
K.L.M. 85-92	244.00	235.00
MK Int. Vent.	8.00	7.80
Nat.Nederl. 76	3200.00	3250.00
Nat.Nederl. 78	2850.00	2850.00
Philips Gem.B	53.80	52.00
Philips 85-89	270.00	260.00
St.Bankiers a	20.00	19.00
St.Bankiers b	17.50	17.20
Tulip Comp.	88.00	87.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107.00	107.00
11⅛ Aegon84	107.00	107.00
15½ Aegon82	103.75	103.75
Aegon warr.	30.00	30.00
13Amev 85	100.25	100.25
13Amev 85	101.20	101.20
10 Amev85	110.00	110.00
11 Amev 86	97.60	98.00
13 Amro-Bank82	114.30	114.50
10¾ Amro 83	106.50	106.50
10½ Amro 86	96.65	96.30
5¾ Amro 86	98.50	98.50
Amro Bank wr	117.00	117.00
Amro zw 86	69.95	70.00
9 BMH ecu 85-92	103.90	103.90
11 CC Rabo83	111.25	111.25
9 CCRabo 85	106.25	106.25
7 CCRabo 84	108.50	108.50
11 DSM 84	106.60	106.25
10½ EEG-ecu 84	101.90	102.00
9¾EIB-ecu 85	109.40	109.40
12½ HlAirl.F	95.70	95.40
12¼HlAirl F	107.00	106.80
HollAirl.warr	51.50	51.50
KLM warrant	4.00	–
12 NIB(A)85-90	100.50	100.00
12 NIB(B) 85-90	112.00	112.00
11¼ NGU 83	111.75	111.75
11¼ NGU 84	109.00	109.00
10 NGU 83	109.25	109.25
8¾ Phil. 86	103.20	103.30
6¾ Phil.83	97.50	97.50
14¾Un Becumy 86	101.00	101.50
12¼ Unil.	97.00	97.00
4¾ Akzo 69	207.00	206.00
5½ Amro 69	384.00	–
5¾ Gist 69	480.00	535.00
5¼ Hoog 68	109.00	109.00
idem uitgel	–	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	15.00	15.50
Breev. cert.	15.00	14.50
Rademakers	17.00	17.00
RSV. cert	3.85	3.60
7⅛ RSV 69	48.00	48.00

Parallelmarkt

Alanheri	16.30	16.30
Asd Opt Tr.	54.50	54.00
Crown v.G.	136.80	136.00
Datex Hold.	57.50	56.30
De Drie Electr.	29.00	29.00
Dentex Groep	42.00	41.80
DOCdata	103.00	97.00a
Geld.Pap.c.	96.70	96.00
Hes Beheer	295.00	295.00
Infotheek Gr	15.00	15.00
Melle	248.00	245.00
Pie Med.	22.00	21.10
Polynorm	106.20	106.00
Text Lite	11.70	11.50a

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

slotkoersen/optiebeurs

OPTIEBEURS

aegn	p	jan	85.00	290	1.20	2.20
akzo	c	jan	150.00	551	15.20	13.20
akzo	c	jan	160.00	409	7.40	6.30
akzo	c	jan	170.00	561	3.00	2.20
akzo	c	jan	180.00	412	1.00a	1.00
akzo	p	jan	130.00	298	0.30	0.20
akzo	p	jan	150.00	287	0.80b	1.30
akzo	p	jan	160.00	433	3.00	4.00
d fl	c	dec	220.00	353	4.50	3.00
d fl	c	dec	225.00	421	1.80	1.40
d fl	c	mrt	220.00	434	7.30	6.40
d fl	c	mrt	230.00	448	3.00	2.50
d fl	p	dec	215.00	203	0.40a	0.50
d fl	p	dec	220.00	739	1.00a	1.70
d fl	p	dec	235.00	437	11.80	13.50
els	c	jan	260.00	194	5.00	4.00
goud	c	feb	420.00	436	6.20	9.40
goud	c	mei	440.00	250	9.00a	10.00
gist	c	jan	45.00	411	6.50	8.20
gist	c	jan	50.00	1477	2.80	4.20
gist	c	jan	52.00	1136	1.70	3.20
gist	c	jan	54.00	739	1.10	2.30a
gist	c	jan	56.00	396	0.70	1.70
gist	c	jan	58.00	337	0.50	1.20
gist	c	jan	60.00	867	0.50	1.00
gist	c	apr	50.00	682	4.70	6.20
gist	c	apr	55.00	717	2.50	4.00
gist	c	apr	60.00	628	1.30	2.60
gist	c	jul	55.00	228	3.50	4.80
gist	p	jan	50.00	419	1.70	1.70
gist	p	apr	55.00	523	6.00a	5.20
hein	c	jan	180.00	212	6.10	5.00
hoog	c	jan	45.00	463	2.70	2.40
hoog	p	jan	50.00	515	6.80	7.50
klm	c	jan	50.00	273	1.20	0.60
nla	c	mei	140.00	2500	0.90a	0.90
nld	p	mei	115.00	2500	2.50a	2.00
nls	p	feb	120.00	500	4.50a	4.60
nls	p	feb	122.50	325	6.80a	6.80

Heineken krijgt klein belang in Britse Whitbread

AMSTERDAM – De verhouding tussen Heineken en de Britse brouwer Whitbread, die Heineken-bier onder licentie maakt, is veranderd. Heineken zal een deel van de toekomstige royalty's ontvangen in aandelen van het Engelse concern, waarmee zij een belang van ongeveer één procent in het bedrijf krijgt.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 ■ The Informer
Amerikaanse speelfilm van John Ford uit 1935. In de hoofdrollen o.a. Victor McLaglen, Wallace Ford, Heather Angel en Preston Foster. Een IRA-leider wordt verraden door een simpele maar weinig solidaire aanhanger die geld nodig heeft om te emigreren. Die wordt echter gekweld door zijn geweten.
15.55 AVRO Service
Gevarieerd informatief magazine gepresenteerd door Catherine Keyl en Amanda Spoel. Met de rubrieken: 1. Kokkerellen, onder redaktie van chef-kok Ria van Eijndhoven. 2. Service-Salon met als vaste onderwerpen: het probleem van de week; en aandacht voor het uiterlijk.
17.30 Journaal
17.46 Toppop. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Bas Westerweel. Met: de Toppop-Test door Leonie Sazias.
18.30 Por favor. Cursus Spaans voor beginners, les 9.
19.00 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.05 Bluffers. Tekenfilmserie. Afl. 5.
19.30 AVRO's Sportpanorama. Sportmagazine gepresenteerd door Jos Kuijer.
20.00 Journaal
20.28 AVRO's wedden dat...? Showprogramma met Jos Brink en Sandra Reemer, waarin een aantal onbekende Nederlanders een weddenschap sluiten met een panel bekende personen.
22.10 AVRO's Televizier. Actualiteitenmagazine.
22.55 Het raadsel van de Wadden (Das Rätsel der Sandbank). Tiendelige Duitse spionageserie van Rainer Boldt. Met o.a. Burghart Klausner, Peter Sattmann, Isabel Varell en Gunnar Moller. Afl. 9: Terwijl Davies door Dollman wordt gevraagd om naar het wrak te duiken, begint Carruthers aan een riskant avontuur en dringt het afgesloten kustgebied binnen.
23.45 Ontdek je plekje. Filmimpressie van Nederland's mooiste plaatsen. Vandaag: Utrecht.
23.55 The Skymasters 1946-1986. Korte impressie van AVRO's Big Band. Presentatie: Pim Jakobs.
00.25 Journaal
00.30 -00.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 -10.30 Schooltelevisie. Rekenwerk, afl. 6.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 -15.00 Plaatses kijken. Afl. 3: Dank u Sinterklaasje.
17.40 -18.10 Open Universiteit. Geologie 1. Afl.: plaattektoniek.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Familie Wijntak. Zesdelige jeugdserie van Frank Zichem over de belevenissen van de Surinaamse familie Wijntak. Met: Din Bauer, Brenda van Dijk, Maikel Austen, e.a. Afl. 1: De dubbele bodem (herh.)
19.37 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
20.00 Moordkuil. Programma waarin bekende en onbekende Nederlanders ingaan op televisieprogramma's van de afgelopen week.
20.20 Voor niks gaat de zon op. Informatief consumentenmagazine. Afl. 3: Speelgoed. Presentatie: Ingrid Drissen.
21.00 Panoramiek. Achtergrondinformatie bij actuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
21.30 In de ban van de revolutie. Serie documentaires over diverse facetten van revolutie in de jaren '60. Deel 1: Rebellen. (Provo's, Hippies en Black Panthers).
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementair nieuws.
23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.05 -23.35 Cursus Gezondheidsvoorlichting kanker. Les 5.

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
09.45 ZDF-Info Verbraucher. Consumententips.
10.00 Heute
10.03 WISO. Sociaal-economische magazine.
10.35 Die Sterne schwindeln nicht. Een bijna ongeloofelijk verhaal met Hartmut Reck, Johanna von Koczian en Volker Dirkes (herh.)
12.10 Bilder aus Europa. St. Petersburg - Petrograd - Leningrad (herh).
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.30 ●● Teletekst
15.50 Nieuws
16.00 Die Sklavin Isaura. Braziliaanse serie naar de roman van Bernardo Guimaraes. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falci, Beatriz Lira e.a. Afl. 6.
16.25 Rund um den Dom. Serie reportages over de stad Keulen met vandaag o.a. het nieuwe Ludwig-museum.
16.45 Spass am Dienstag. Kinderprogramma met Miesling en Monika.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Büro, Büro. Duitse komische serie. Afl.: Der Werkspion.
19.00 Meine drei Schwestern und ich Jeugdserie naar de roman van Louisa May Alcott.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Was bin ich? Spelprogramma met beroepen-raden. Presentatie: Robert Lembke.
21.00 Report. Actuele thema's.
21.45 Dallas. Amerikaanse tv-serie met Linda Gray, Larry Hagman, Howard Keel e.a. Afl.: Bobby?
22.30 Dagthema's. Actualiteiten.
23.00 Kulturweltspiegel. Dorfkino und Filmpalast. Reportage over heden, verleden en toekomst van de bioscoop, in de grote stad en op het platteland.
23.45 Nieuws
23.50 -23.55 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.



Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 ●● Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Computer-Corner. Magazine voor computerliefhebbers.
16.20 Schüler-Express: Holidays for Peace. Jugend im internationalen Workcamp. Jongerenmagazine. Vandaag drie voorbeelden van internationale vakantiekampen, waarin jongeren tijdens de zomervakantie gezamenlijk aan bijvoorbeeld een sociaal project werken.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern**, regionaal magazine.
17.15 Tele-Illustrierte. Actuele thema's, sport en amusement.
17.45 Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. Quizprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Der Untermieter. Dertiendelige Duitse komische serie. Met: Dieter Hallervorden, Rotraud Schindler e.a. Afl.: Willie à la carte.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Sexuelle Gewalt. Reportage van Helga Dierich over daders van en therapieen voor sexueel geweld.
20.15 Der schwarze Seeteufel (Gordon, il pirato nero). Italiaanse speelfilm uit 1961 van Mario Costa. Met in de hoofdrollen: Ricardo Montalban, Vincent Price, Giulia Rubini, e.a. De piraat Gordon, bijgenaamd de Zwarte Zeeduivel, wordt door zijn heffen op de handen gedragen. Hij heeft de oorlog verklaard aan de slavenhandel sinds zijn familie aan boord van een slavenschip om het leven kwam. Het centrum van de handel bevindt zich in San Salvador, het hoofdkwartier van de wrede Tortuga. (TT-ondertiteling).
Aansl.: **Ratschlag für Kinogänger**, filmtips.
21.45 Heute-journal
22.05 Nachtflüge. Twee korte Duitse films:
1. ■ Brief an die Produzentin van Jochen Kuhn. Een scriptschrijver beschrijft in een brief aan zijn producente het verhaal van zijn nieuwste film. Wat aanvankelijk een allerdaags liefdesverhaal is over Lisa en Harry - zij Oost, hij West-, die elkaar op een ruimtemissie ontmoeten, ontwikkelt zich tot een apocalyptisch drama. De brief wordt nooit verzonden. 2. ■ Die Anprobe uit 1938 van Franz Winzentsen. De Protagonist heeft het privilege om tweemaal een geboorte te weigeren, maar de derde keer moet hij ter wereld komen. Hij maakt een gedenkwaardige reis door Duitsland anno 1938.
22.40 Aspekte extra. Panorama des 19. Jahrhunderts. Reportage over het Parijse museum van de negentiende eeuw, dat 1 December in het voormalige Care d'Orsay werd geopend.
23.10 Die Strassen von San Francisco
(The streets of San Francisco). Amerikaanse politieserie met Karl Malden, Michael Douglas, Mariette Hartley, e.a. Afl.: Attentat auf den Cezgen. Onder grote veiligheidsmaatregelen wordt de pooier Cahill naar het hoofdkwartier van politie vervoerd. Hij is bereid te getuigen tegen gangsterbaas Lyman, die de prostitutie aan de Westkust beheert. In het bureau wordt Cahill toch nog neergeschoten. De dader kan ontkomen. Maar hij is gewond.
00.00 -00.05 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymastik. (14).
08.10 Schooltelevisie
09.10 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
09.40 -11.25 Schooltelevisie
16.35 Teletekstoverzicht
17.00 Schooltelevisie
17.30 Die neue Fabrik. Serie over automatisering. Afl. 7: Soziale Folgen. (herh.)
18.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde: algebra. Les 24.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Auslandsreporter. Die Prawda - keine Zeitung wie jede andere. Reportage over de Russische krant 'Pravda'.
20.45 Rückblende. Documentaire over Johann Nestroy, Weens toneelspeler en schrijver.
21.00 Formel Eins. De ARD-AHitparade gepresenteerd door Stefanie Tücking.
21.45 Das war doch Utopie für uns. Reportage over jongeren aan de rand van de samenleving, die zelfstandig ondernemer worden.
22.15 Deutschlandbilder. Besuch aus Wessie-Land zum Wochenende nach Berlin.
23.00 Auslandsmagazin. Informatie en amusement uit de hele wereld.
23.45 -23.50 Nieuws

● *GUNTHER PHILIPP (l.) en HANS JÜRGEN BÄUMLER in het spelprogramma "Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm" - Duitsland 2, 17.45 uur.*

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Mathematik Algebra. Les 24: Die Lösbarkeit von linearen.
09.00 -10.20 Schooltelevisie
16.55 Schooltelevisie
17.30 Telekolleg II. Mathematik Algebra, les 24 (herh.)
18.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
18.30 Geburtstagsparty im Bäckerladen
18.33 Zoos der Welt - Welt der Zoos. Documentaire serie over grote dierentuinen en -parken. Vandaag: De dierentuin in Hanshin.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Das sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Vis-à-vis. Frans-Duits regionaal programma.
20.15 Auch ich in Arkadien. De Italiaanse Reis van Goethe. Reportage.
21.00 Neues um 9
21.15 Die Verführerin
(Une ravissante Idiote). Frans-Italiaanse speelfilm uit 1963 van Edouard Molinaro met a.a. Brigitte Bardot, Anthony Perkins en Grégoire Aslan. Harry Compton, een jonge Engelsman van Russische origine moet voor het Oostblok geheime plannen van de NAVO-vloot stelen. Die bevinden zich in de safe van een seniele adellijke: een peuleschil dus, ware het niet dat hij verliefd wordt op ene Penny, die - helaas voor hem - een dubbelrol speelt.
22.55 8 x USA. Documentaire serie over aspecten van de Amerikaanse samenleving. Afl. 4: Bestseller.
23.20 -23.25 Nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. Afl. 25 (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de koekoek.
18.10 Dagboek van een clown. Verhalenserie van Guido Staes. Afl.: De stad zonder meeuwen.
18.25 Mik, Mak & Mon. Kinderserie. Met: Dimitri en Gregori van Goethem, Stef Danhieux e.a. Afl.: De geniale generaal.
18.35 De Edison tweeling. (The Edison Twins). Amerikaanse jeugdserie met Andrew Sabiston en Marnie McPhail. Afl.: De ballonvaarders (What goes up?).
19.00 Juke Box. Kort muzikaal intermezzo met videoclips.
19.10 Zoekwerk. Afl. 6: Werken... van jezelf?
19.40 Lottowinnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunst-Zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen, gepresenteerd door Herman van Molle.
21.00 Labyrinth. Vandaag: Het helse oog. Reportage over observatie van de aarde m.b.v. satellieten.
21.50 Uitzending door derden. Programma van de Christen-democratische Omroep.
22.45 Luister met je ogen. Serie over communicatie met gehoorgestoorden. Les 10: Geld.
23.00 -23.20 Journaal en Coda: 'Ik wist het niet' van Jef van Hoof. Koen Crucke, zang en Marc Matthijs, piano.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters. (Sons and Daughters). Australische serie. Met o.a. Rowena Wallace, Pat McDonald en Peter Phelps. Afl. 201: Wayne zoekt troost in Susans gezelschap. Rob komt thuis van een overzeese reis.
19.23 Intermezzo. E. Volckaert speelt 'Les furiès' uit Sonate opus 27-2, Ysaye. (herh.)
19.25 Oshin. Japanse serie over het leven van een vrouw aan het begin van deze eeuw in Japan. Met o.a. Ayako Kobayashi en Shiro Ito. Afl. 18. (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kwidam. Telefoonspelletjes gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.25 The Muppet Show. Amerikaanse poppenserie van Jim Henson. Gast: Elton John. (herh).
20.50 Argus. Praatprogramma met Jan van Rompaey en als gastvrouw Jessie de Caluwe.
22.00 Nationale Wetenschappelijke Instellingen. Het Belgisch Instituut voor ruimte-aeronomie.
Aansl.: **Discussie.**
23.00 -23.30 Handel en wandel - Loon naar werken?. Afl. 4: Negen miljoen Belgen en de Openbare Diensten.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
17.15 Vacaturebank van de ONEM
17.30 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Fraggle Rock.
18.00 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 18.05 Varietés. 18.07 Coude à coude, informatieve rubriek. 18.33 Micro-défi, spelprogramma.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.25 Lotto en joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Contacts. Verkeerstips.
20.05 Le tiroir secrèt
Zesdelige serie van Daniëlle Thompson. Met: Michèle Morgan, Marie-France Pisier, Jeanne Moreau e.a. Afl. 6 en slot: Le retour. Vivi keert terug naar Brazilië. Colette weet nog niet precies wat ze met Franco wil. Hij komt naar Parijs om haar over te halen hem naar Italië te volgen.
21.05 Nuances. Informatieve serie met gebeurtenissen, berust op de werkelijkheid. Vandaag: Tantôt Eric, tantôt Freddy, het verhaal van een identiteitsverwisseling.
22.35 Nieuws
23.00 -00.35 Charles et Lucie
Franse speelfilm uit 1979 van Nelly Kaplan. Met in de hoofdrollen: Daniel Ceccaldi, Ginette Garcin, Georges Claisse, Henri Tissot, e.a. Lucie en Charles maken een financieel moeilijke tijd door. Zij werkt in de huishouding en hij verveelt zich ziek. Een voor een verkoopt hij hun spullen. Maar dan verwerven zij een royale erfenis. Vol verwachting zien zij uit naar hun nieuwe bezittingen.

België/RTBF 2

19.00 Tribune économique et sociale. La FGTB.
19.30 Journaal. (met gebarentaal).
20.00 1830 - Chronique imaginaire d'une révolution. Documentaire serie over de onafhankelijkheidsstrijd van België. Afl. 1: 1830.
21.00 -21.50 Concert Surprise. Filharmonisch Orkest van Luik o.l.v. Pierre Bartholomée.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes en tv-series. Presentatie: DJ Kat en Linda de Mol.
08.30 -13.10 ●● Sky Trax met om:
08.30 Young, free and single
09.15 The great video race
10.15 The Pat Sharp show
10.50 UK-Despatch
11.20 Pop formule
12.10 The Nescafe UK Network top 50 show. Overzicht van de Engelse hitlijst.
13.10 Skyways. Dramatische tv-serie met Tony Bonner, Tina Bursill en Ken James.
14.00 City lights. Brian Linehan presenteert nieuwtjes over en interviews met bekende personen uit de showbusiness.
14.25 New animal world. Natuurdocumentaire serie. Afl.: Dragons of Komodo.
15.00 -17.00 ●● Sky Trax met om:
15.00 The Pat Sharp show
15.30 Monsters of Rock. Muzikaal programma voor hardrock-fans.
16.15 First run
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
18.00 I dream of Jeannie. Komische serie met Larry Hagman en Barbara Eden.
18.30 Hazel. Komische tv-serie met in de hoofdrollen Don Defore en Shirley Booth.
19.00 Hogan's heroes. Komische tv-serie met Bob Crane, Werner Klemperer en John Banner. Afl.: Duel of honour.
19.30 Get smart. Amerikaanse komische serie rond de belevenissen van geheimagent Maxwell Smart. Met Don Adams, Barbara Feldon, Bernie Kopell, e.a. Afl.: Moonlighting becomes you.
20.00 The Paul Hogan Show. Amusementsprogramma met de Australische komiek Paul Hogan.
20.30 A country practice. Dramatische tv-serie met Shane Porteous, Penny Cook, e.a. Afl.: Show down.
21.20 NFL American Football 1986. Wekelijkse reportage over de in Amerika gespeelde wedstrijden om de Superbowl. Bob Payton presenteert hoogtepunten.
22.30 The business programma. Informatieve serie over financiële transacties waarin toonaangevende personen uit de industrie, economie en pers hun visie geven op gebeurtenissen.
23.15 ●● Sky Trax - First Run met Gary Davies en gasten.
00.00 -00.45 ●● Sky Trax - Monsters of rock.

SSVC

13.15 Flicks. Kinderprogramma.
13.25 Schools: Going places: getting about
13.40 Schools: Watch. Clothes for special occasions.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.25 Domesday detective. Quizprogramma gepresenteerd door Paul Cola.
14.55 -15.20 New way of living. Zesdelige programmaserie over mensen die een nieuwe carriere begonnen zijn.
16.15 Birthday time
Aansl.: **Mop and Smiff.** Afl.: The treasure.
16.35 Play School/Birthday time. Kinderprogramma.
17.00 Alias the Jester. Tekenfilm.
17.10 Wizbit. Tv-serie.
17.20 Splash. Verhalen die het nieuws maken.
17.45 Henry's leg. Tv-serie.
18.10 Blankety blank. Komisch spelprogramma met Les Dawson en vrienden.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Scene here. Regionale actualiteitenoverzicht.
19.30 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.55 Fresh fields. Tv-serie. Afl.: Happy returns.
20.20 Des O'Connor tonight live. Amusementsprogramma met Des O'Connor en gasten.
21.10 Howard's way. Tv-serie, afl. 9.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 In sickness & in health. Komische tv-serie.
23.00 -23.40 Rugby special. Hoogtepunten van wedstrijden uit de Rugby Union competitie.

FilmNet

07.00 Double indemnity. Amerikaanse thriller met in de hoofdrol Barbara Stanwyck.
09.00 Doberman patrol. Amerikaanse horrorfilm met James Brolin.
11.00 The outfit. Amerikaanse thriller met in de hoofdrol Robert Duvall.
13.00 A reason to live a reason to die. Amerikaanse western met James Coburn e.a.
15.00 Sunday lovers. Komische speelfilm met Roger Moore in de hoofdrol.
17.00 Romantic comedy. Komische speelfilm mete Dudley Moore.
19.00 Red light sting. Amerikaanse thriller met in de hoofdrol Farah Fawcett.
21.00 Noces de souffre. Thriller met Agnes Sozeal.
23.00 Repulsion. Horrorfilm met Catherine Deneuve in de hoofdrol.
01.00 Not now darling. Komische speelfilm met Julie Edge, e.a.
03.00 Terms of endearment. Amerikaanse dramatische speelfilm met o.a. Jack Nicholson.
05.00 Noces de souffre. (Zie 21.00 uur).

TV 5

16.05 Les vacances de mr. Léon. Serie amusementsprogramma's waarin grote vedetten aan bod komen. Vandaag: Sylvia Kristel.
16.20 Cocoricocoboy. Amusementsprogramma.
16.35 Le fou du viaduc. Komische televisiefilm van Guy Jorre.
18.05 Récréation. Kinderprogramma met tekenfilmpjes.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Les vacances de monsieur Léon. Programmaserie waarin grote vedetten aan bod komen. Vanavond: Jane Birkin.
19.15 Cocoricocoboy. Amusementsprogramma.
19.30 Les Michaud. Tv-film over een oude uurwerkmaker, die zich niet kan aanpassen aan de moderne tijd.
21.00 Sport à la une. Gevarieerd sportmagazine.
22.00 Journaal
22.30 L'oiseau rare. Franse speelfilm.

Music Box

01.00 07.00, 16.00 en 21.00 ●● Timmy Mallett
02.00 08.00, 13.00 en 18.00 ●● The Amanda Redington Show. Met o.a. 'Club Call'.
03.00 09.00, 14.00 en 19.00 ●● The Nino Show. Popmuziek en videoclips gepresenteerd door Nino Firetto.
04.00 11.00, 15.00 en 20.00 ●● The Martin Buchanan Show. Actualiteiten uit de wereld van de rockmuziek.
05.00 10.00, 17.00 en 22.00 ●● Simon Potter. De muziekclip-hitlijst.
06.00 en 00.00 ●● The Shadow. Videoclips op ongeëvenaarde wijze gepresenteerd door de mysterieuze man.
12.00 ●● Off the wall
23.00 Private eyes

RTL-Plus

09.00 -ca. 09.30 Wallstreet Final Het laatste nieuws van de beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.
15.00 Musicbox. Popmuziek en videoclips.
17.00 -18.05 Jetzt ist Feierabend
Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie van Harry Eggart met Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton e.a.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der verlorene Vater.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Deutsche Szene. Schlagers en duitstalige pop- en rockmuziek.
18.35 Hans-Werner kauft Alles Spelprogramma met Hans-Werner Olm.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages Nieuws, sport en weerbericht
19.22 Karlchen - der RTLümmel vom Dienst
19.30 Das Tal der Pappeln
Tv-serie met Rossano Brazzi, Nicole Courcel, Gerardo Amato, Amato Cordova e.a. Afl.: Die neue Teilhaberin
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Der Zigeuner
Frans-Italiaanse avonturenfilm van José Giovanni uit 1975. In de hoofdrollen o.a. Alain Delon, Annie Girardot en Paul Meurisse. De zigeuner Hugo Senart trekt met enkele vrienden door stad en land om de ongerechtigheid die zijn 'stamgenoten' moeten ondergaan te wreken. [illegible] plegen overvallen waarvan de [illegible] brengst naar hun lotgenoten ga[illegible]. Door de politie op de hielen gezet kan hij er toch in slagen drastisch [illegible] te grijpen, als zijn stam wordt gew[illegible]gerd ergens hun kamp op te slaan.
22.15 RTL-Spiel
22.20 Die 7-Minuten-Nachrichten
22.20 Popeye. Tekenfilmserie. A[illegible] Popeye als Hotelboy.
22.30 Blick in die Welt. Vandaag [illegible] jaar geleden - weekterugblik m[illegible] Hartmut Schröter.
22.40 Popeye kommt auf den Hu[illegible] Amerikaanse tekenfilmserie.
23.45 Weerbericht
23.50 Horoskop
23.55 Betthupferl
00.00 -ca. 00.30 Wall Street Fi[illegible] Het laatste nieuws van de Beurs v[illegible] New York, gepresenteerd in het E[illegible]gels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Echo. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo. 7.45 Echo-junior. 8.08 Echo. 8.50 Postbus 900. 9.05 Even bijkomen. (9.30 Echo-act.) 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. 11.02 KRO's Schone Kunsten. 11.05 Met de KRO, met Anne. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Echo-magazine. (13.20 Echo-politiek en 13.45 Kerk en samenleving). 14.05 Nonstopmuziek. 16.30 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Samen zingen met Arie Pronk. 21.35 Het geslacht van Garderen, hoorspelserie. 22.02 Metterdaad hulpverlening. 23.05 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

7.03 Auto In? AVRO aan. (Met om 7.03 en 8.03 AVRO's Radiojournaal. 8.30 Financieel nieuws). 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Luchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw. 13.30 Ondervragingen. 14.03 Het antwoord: met: Het proefkonijn en Standplaats China. 15.03 De Bovenkamer, met Afdeling Binnenland. 16.03 Een uur Ischa. 16.54 Vrije Geluiden. 17.03 Meesters der voordrachtkunst, afl. 17: Remco Campert. 18.03 Pluche an plastic. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 Holland wordt wakker. 9.03 Angelique. 10.03 Wessel van Diepen. 12.03 De Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02-00.00 Tracks.

Radio 4

8.02 Een goede morgen met Jacob Kohnstamm. 10.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: Radio Kamerorkest met cello. Oude en klassieke muziek. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke Top 10. 13.30 Belcantorium: licht klassieke liederen en muziek. 16.00 Het Kunstbedrijf. 16.50 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 17.30 Onbekende soloconcerten: Hamburgs Symfonie Orkest met piano. Pianoconcert van Ries. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.30 Pianomuziek. 20.02 NCRV Klassiek: Radio Symfonie Orkest: Werken van Liszt. 21.30 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.15 Kamermuziek. A. klassieke muziek voor cello en piano; B. Pianomuziek van Chopin.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werkzaam. 10.00 Leermoeilijkheden. 10.30 De wereld zingt Gods lof. 11.20 Aandachtig. 11.30 Dagvaardig. 11.40 In beweging. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.25 Anders vlieg je eruit. 13.45 Dag, dag! 14.00 Leerspiegel. 15.05 Studio 55. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-Ombudsman. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Literama poëzie. 18.20 Uitzending van de PvdA. 18.30 Homonos. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer 1. 21.00 Rockschool. 21.30 Ca va?

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Wegwijzer: een programma over welzijn van mensen.

BRT 2

5.30 Sjapoo. Programma voor luisteraars die vroeg bij de pinken zijn. 8.12 Pluche palace. Rendez-vous in hartje stad met artiesten aan 't ontbijt. 10.03 Broccoli. Gevarieerde muziek, spelletjes en vrolijke flitsen uit heden en verleden. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Toemaatje. 13.15 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten zingen Vlaamse levensliedjes. 13.45 Orgelrecital Ivan Guilini. 14.00 Jazzkaffee. Licht verteerbare jazzmuziek na het dessert. 15.00 Poeskaffee Americain. 16.00 Rockkaffee. Rock 'n Roll en Rhythm and Blues Standards. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee - rockgolf. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 Je weet het maar nooit. Programma met advertenties. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstück. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.05 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Träumen.

Na wegvallen Europa-TV op centrale antenne

Ontvangst RTLplus opnieuw mogelijk

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Nieuwe ontvangstmogelijkheden via de centrale antenne of kabel nu Europa-TV definitief uit de lucht is. De meeste exploitanten in Limburg kunnen dat vrij gekomen kanaal nu benutten om een andere satellietzender door te geven. Vast staat dat RTLplus, de Duitstalige TV-zender uit Luxemburg, daarbij voor veel kijkers in Limburg favoriet is.

RTLplus kan men in Limburg al geruime tijd ontvangen in Geleen, Sittard, Beek, Meerssen en sedert afgelopen weekend ook in Schinnen. Het RTLplus-programma geniet in al deze plaatsen grote populariteit vanwege het programma-aanbod. Dagelijks zijn er films, kwis- en showprogramma's en ook is er ruim aandacht voor sportgebeurtenissen. In bepaalde gedeelten van Limbuirg is RTL-plus ook via een eigen antenne te ontvangen (kanaal 7) en dat bracht veel exploitanten ertoe om dit station ook via de centrale antenne of kabel door te geven. Voor Susteren, Echt, Belfeld en Helden is er goed nieuws, want ook daar zal men binnenkort RTLplus kunnen ontvangen.

Technische mogelijkheden

Omdat RTLplus zijn programma's richt op de Duitstalige landen, zijn er geen bezwaren tegen het doorgeven van dat programma. Dat heeft minister Brinkman van WVC ons al eerder laten weten. Zowel Europa-TV als RTLplus maken gebruik van de ECS 1-satelliet. RTLplus maakt gebruik van de oostzijde van deze satelliet net zoals 3Sat, die afgelopen weekend zonder geluid ook even op de centrale antenne van Landgraaf werd doorgegeven. In plaats van 3Sat kan men daar en ook in meerdere plaatsen in de oostelijke mijnstreek nu dus ook RTLplus via een schotel van diameter 3,70 meter (in plaats van 3,00) ontvangen. Dat wil zeggen in de meeste gevallen (soms is dat technisch nog niet te realiseren) en wanneer de exploitanten dat willen. Kijkers, die RTLplus willen ontvangen, dienen zich dus tot de plaatselijke exploitant van de centrale antenne of kabel te wenden.

Tijdelijk afscheid van 'Wedden dat...'



● Even afscheid, maar ze komen terug: JOS BRINK en SANDRA REEMER met hun 'Wedden dat....?'

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Op deze dinsdagavond wordt voorlopig weer afscheid genomen van het populaire showprogramma 'Wedden dat...?'

Jos Brink en Sandra Reemer hebben er in dit tweede seizoen dan weer vijf afleveringen op zitten. De serie scoort in navolging van Duitsland ook in ons land zeer hoog: acht miljoen kijkers. In Duitsland haalt het geesteleijk brein achter 'Wedden dat...?', Frank Elstner bij het ZDF 21 miljoen kijkers.

Voor de 'getrouwen' deze geruststellende mededeling: 'Wedden dat...?' komt weer terug met nog eens vijf afleveringen vanaf dinsdag 6 januari 1987. 'Wedden dat...?' begint vanavond om 20.28 uur op Nederland 1.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

NOS met reeks over diverse facetten van de revolutie

Nieuwe TV-serie van start met 'roerige jaren zestig'

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Zwart-wit opnamen van oproer in de straten van een groot aantal steden in Europa en elders in de wereld: rookbommen, charges te paard, gewonden, straatstenen. Vertrouwde journaalbeelden in de jaren '60. Overal ter wereld komt de jeugd in opstand tegen de gezagsgetrouwe en autoritaire cultuur van hun ouders. Wat hen bindt is de strijd voor een betere toekomst.

De NOS zendt vanaf deze dinsdagavond (Nederland II, 21.30 uur) onder de titel 'In de ban van de revolutie' een vierdelige documentaire uit, waarin met een groot aantal betrokkenen wordt teruggekeken op de roerige jaren '60. Henk Suér, hoofd van de afdeling informatieve programma's van de NOS: „In het algemeen is de documentaire een uitstekend instrument om geschiedenis mee te schrijven, vooral wanneer de betrokken mensen zelf nog in leven zijn. Daarbij komt dat er weinig goede literatuur is over dit onderwerp. Wij pretenderen echter niet dat met deze film alle vragen zijn opgelost, want hoe beter een film is, hoe meer vragen hij oproept".

Regisseur Steven de Winter (40), ex-provo en ex-chef buitenland van NRC Handelsblad, maakte de documentaire in samenwerking met filmproducent Belbo. In de film zien we de helden van de jaren '60 terug. Sommigen geloven nog steeds in de idealen van weleer, anderen hebben zich geheel aan de eens met hand en tand bestreden kapitalistische maatschappij aangepast en verdienen een goede boterham. Gids door deze wereld van de revolte is Daniel Cohn-Bendit, alias „Rooie Dany", de grote gangmaker van de Parijse studentenopstand in mei 1968. Steven de Winter trok zeven maanden met Dany op en legde het weerzien met de oude strijdmakkers op film vast. De Winter: „Ik denk dat Dany vooral op zoek was naar een spiegel. De gesprekken met de vrienden van toen bevatten vaak meer informatie over de interviewer dan over de geinterviewde".



● *Te zien in de TV-serie van vanavond deze demonstratie in Amsterdam eind van de jaren zestig.*

Burgerlijk

Na afloop had Steven de Winter de beschikking over dertig uur film, zowel nieuw materiaal als archiefbeelden. Uiteindelijk bleef hiervan een programma van in totaal drie en een half uur over, dat zo boeiend, afwisselend en diepgravend gemaakt is, dat de verveling geen moment toeslaat.

In het eerste deel, 'Rebellen', bezoeken De Winter en Cohn-Bendit de Verenigde Staten en Nederland. „Rooie Dany" is nog altijd aanhanger van de ideologie van 1968 en hij praat graag over die tijd. „Revolutionair op je twintigste en burgerlijk op je veertigste. Zo simpel ligt dat niet", zegt hij. En dat blijkt duidelijk uit de documentaire.

Abbie Hoffman en Jerry Rubin hebben alle revoltes van de jaren '60 in de Verenigde Staten meegemaakt. Destijds waren zij strijdmakkers, nu hebben hun wegen zich duidelijk gescheiden. Hoffman, een van de organisatoren van het legendarische popfestival Woodstock, is nog steeds politiek bewust en beschouwt zich als een „actievoerder op middelbare leeftijd". Jerry Rubin daarentegen is een geslaagd zakenman, gaat tegenwoordig nooit de straat op zonder z'n American Express Card op zak en slikt per dag minstens veertig vitaminepillen, want hij doet aan „levensverlenging".

Dany's speurtocht leidt uiteraard ook naar provo-ideoloog Roel van Duijn en Rob Stolk, bij velen bekend doordat hij en zijn bruid zich destijds per fiets naar het stadhuis begaven. Ook hier treft hij twee volstrekt gescheiden werelden aan. Voor Van Duijn gaat de strijd onderminderd door: „We waren destijds in de ban van de revolutie. Ik geloof nog steeds dat we een revolutie nodig hebben". Rob Stolk, eigenaar directeur van een bloeiend drukkersbedrijf, gelooft tegenwoordig in winst, in de deugden van het kapitalistische systeem. Demonstreren doet hij allang niet meer: „Als blijkt dat je radicale opvattingen in de praktijk niet werken, dan moet je die opvattingen veranderen. Ik zie niet zoveel effect van demonstreren. Ik wil niet mijn hele leven in een demonstratie doorbrengen". Steven de Winter heeft in totaal twee jaar aan de documentaire-serie gewerkt. Afgelopen voorjaar is de film gepresenteerd op het filmfestival van Cannes. Engeland, Duitsland, Zweden en Canada hebben de film inmiddels gekocht. In Frankrijk, waar de serie aanvankelijk werd verboden vanwege de revolutionaire theorien, wordt de reeks deze maand uitgezonden.

'In de ban van de revolutie' is een waardige en veelzijdige terugblik geworden op de jaren '60. Een roerige tijd, die een gedeelte van de huidige bevolking slechts van van-horen-zeggen en oude journaalbeelden kent. Volgens De Winter gaat 'In de ban van de revolutie' niet alleen over twintigers, die veertigers geworden zijn, maar vooral ook over de zijpaden, die ieder voor zich heeft gekozen. „We geloofden dat we echt iets konden veranderen door samen de straat op te gaan. Jongens waren we, maar aardige jongens. Al zeg ik het zelf, we zijn nu veel wijzer".

● *PHILIP MICHAEL THOMAS en DON JONHSON ...hoofdrolspelers in 'Miami Vice'...*

'Miami Vice' nu ook op de Duitse TV

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – 'Miami Vice', de populaire politieserie die in ons land momenteel door Veronica wordt uitgezonden, komt ook op de Duitse buis. Het is de bedoeling dat 'Miami Vice' daar wekelijks op dinsdagavond (21.45 uur) door de ARD (eerste net) wordt uitgezonden. Voorafgaande aan de eerste aflevering van volgende week dinsdag 9 december, krijgt de kijker aanstaande zaterdag om 22.20 uur bij de ARD alvast een voorproefje met Philip Michael Thomas en Don Johnson in de hoofdrollen.

Cary Grant: Hollywoods meest tijdloze charmeur

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Cary Grant, de innemende en tijdloze acteur is zoals iedereen in het afgelopen weekend heeft kunnen vernemen op 82-jarige leeftijd na een beroerte overleden in een ziekenhuis in Davenport (Iowa). Grant die 20 jaar geleden afscheid nam van Hollywood, is toch nog in het harnas gestorven. Tijdens de voorbereidingen voor een show waarin hij over zijn carrière zou vertellen, werd hij zaterdag onwel en moest met spoed worden opgenomen. Met zijn dood verliest Hollywood de laatste en de meest duurzame van de charmante jongemannen die in het 'Goucen Tijdperk' van voor de Tweede Wereldoorlog furore maakten.

Grant werd op 18 januari 1904 in het Engelse Bristol geboren als Archibald Alexander Leach, de zoon van een straatarme textielarbeider in tegenstelling tot wat zijn aristocratische uiterlijk en houding misschien zouden doen vermoeden. Hij liep al jong van huis weg en belandde in 1920 in New York, waar hij met moeite in leven bleef. Zijn carrière als acteur begon hij in Londen met kleine rolletjes in musicals, tot Arthur Hammerstein hem ontdekte en een rol in een Broadway musical aanbood.

Tot 1931 speelde Grant met veel succes op de Amerikaanse planken en Hollywood was een logische volgende stap. In 1932 kwam Grant bij Paramount en maakte in één jaar zeven films, waaronder zijn eerste hoofdrol als tegenspeler van Marlene Dietrich in Blonde Venus. „Ik speel mezelf tot in de perfectie", heeft Grant eens over zichzelf gezegd. Een rol die hij in meer dan 70 films voornamelijk elegante komedies en thrillers tussen 1932 en 1966 met verve heeft vertolkt en waarmee hij een van de belangrijkste mannelijke sterren van Hollywood is geworden. Het opmerkelijkste is misschien dat de acteur in die ruim 30 jaar nauwelijks veranderde.

Lange loopbaan

De knappe man van de wereld uit Blonde Venus is in Charade (1963) nog even aantrekkelijk, alleen is zijn onberispelijke haar iets grijzer geworden. En zelfs als Grant zich als vrouw vermomt in Howard Hawks' komedie I Was a Male War Bride (1948), blijft hij zijn geheel herkenbare, ironische zelf.



● *CARY GRANT, zoals hij velen in herinnerimng zal blijven, op deze foto met INGRID BERGMAN in een scène uit de film 'Notoriuos'*

De onderkoelde charmeur was in zijn lange loopbaan de tegenspeler van een grote onvergetelijke vrouwelijke sterren, waaronder Mae West, Katherine Hepburn, Joan Fontaine, Grace Kelly, Audrey Hepburn en Sophia Loren. Namen die even onvergetelijk zijn als klassiekers als Bringing Up Baby (Howard Hawks), The Philadelphia Story (George Cukor), North by Northwest en Notorious van Hitchcock of Charade (Stanley Donen) waarin Grant schitterde.

Hoewel Grant diverse malen voor een Oscar werd voorgedragen heeft hij deze onderscheiding nooit voor een rol gekregen, maar pas in 1970 als eerbetoon voor zijn hele werk. Die late bekroning kwam als een volkomen verrassing voor de ster die na zijn laatste film Walk, Don't Run directeur van een Frans parfumhuis en een Amerikaanse luchtvaartmaatschappij was geworden. „Ik heb het voorrecht gehad deel uit te maken van het mooiste tijdperk van Hollywood", zei hij bij die gelegenheid.

Perfectionist

De acteur die zichzelf tot in de perfectie speelde, was een perfectionist die regisseurs en medespelers vaak tot wanhoop bracht omdat hij bepaalde scènes eindeloos opnieuw wilde doen om de timing goed te krijgen. En die gunst kreeg en behield hij ondanks een stormachtig priveleven dat bepaald niet vrij was van schandalen (drankmisbruik en occult gedoe, bij voorbeeld).

Grant die in 1943 Amerikaans staatsburger werd, is vijf maal getrouwd geweest. Zijn eerste huwelijk in 1933 met de actrice Virginia Cherrill liep al na derttien maanden op een scheiding uit, waarbij zijn vrouw hem beschuldigde van fysieke en geestelijke mishandeling. Van 1942 tot 1945 was hij getrouwd met de schatrijke Barbara Hutton. Grant hield het het langste uit met de actrice Betty Drake met wie hij in 1949 trouwde en in 1962 officieel scheidde. Grants enige kind, Jennifer werd geboren uit de verbintenis met de 31 jaar jongere actrice Dyan Cannon, met wie hij na een verhouding van vier jaar in 1965 trouwde en twee jaar later scheidde, waarbij hij opnieuw van mishandeling werd beschuldigd en van het gebruiken van LSD. In 1981 ging Grant in zee met de 47 jaar jongere Barbara Harris, een huwelijk dat volgens haar stand hield door het grote leeftijdsverschil: „We maken geen ruzie over banaliteiten en hebben veel meer waardering voor elkaar dan jongere echtparen, omdat elke minuut telt".

Verkoop bij Executie

Op donderdag 4 december 1986 te 11.00 uur zullen ten laste van **Y.B. Bedrani,** wonende te Heerlen, Pappersjans nr. 40, worden verkocht een personenauto merk Audi 100 kenteken 49-NR-40.
De verkoop vindt plaats aan het adres: de Kommen 44 op de parkeerplaats naast garage Silverentand en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een half uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder der Rijksbelastingen
belast met de executie.

Verkoop bij executie

Op woensdag, 3 december 1986, te 11.00 uur, zullen ten laste van **H. van den Heuvel,** wonende te Hoensbroek, gem. Heerlen, Wilhelminastraat nr. 39, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: **meubilaire en huishoudelijke goederen en wat verder te koop zal worden aangeboden.**
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een half uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder belast met de executie.

Onroerend goed

BRUNSSUM, Klingbemden 135, tussenw. met garage, bet. woonk., open keuk. met eetb., bet. hal, berg., terras, 3 ruime slpks., badk. met ligb. met toilet, zolder met cv.-ketel, voor- en acht. tuin Vraagpr. ƒ 123.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFOfolder op kantoor.

AMSTENRADE, Parallelstraat 18, tussenw. met cv. en tuin, kelder, woonk., compl., keuk., badk. met ligb. + toilet, terras, 2 gr. slpks., dubb. glas, kunst. + hardh. koz., gr. zolder, vraagpr. ƒ 75.000,-, k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFOfolder op kantoor.

BRUNSSUM, Ridder Vosstr. 20, halfvrijst. woonh. met garage, woonk. met parket, keuk., berg., gr. tuin, 3 slpks., badk. met ligb. + douche, zolder. Vraagpr. ƒ 112.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFOfolder op kantoor.

SCHAESBERG, Mansholtstraat 10, tussenw. metgarage, gr. kelder, woonk., eetk., badk. met douche, geh. rolluik., 3 slpks., zolder m. vlizotrap. Vraagpr. ƒ 95.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFOfolder op kantoor.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, houten balken, kepers, planken, alu. ramen, nieuwe baden (wit), schaaldelen. Matrak, tel. 045-243736.

Huurt of koopt al uw machines bij BROUWERS B.V. Wylre, tel. 2220, Maastricht tel. 628444.

Golfplaten
Nergens goedkoper
Alle maten - Komo-keur
Langen B.V.
Borrekuilstr. 84
Geleen
Tel. 04494-45900

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge MECH. HERDERS, 6 wkn., geent + ontwormd. Custersln. 13, N'hagen.

Te k. BABY-GRIJZE-ROODSTAART-PAPEGAAIEN, eigen kweek (inruil mog.). Tel. 043-254935.

Te k. gevr. door kweker PAPEGAAIEN, kaketoe's en ara's. Tel. 043-254935.

Te k. 2 DUITSE HERDERS, 12 wkn. oud, met stamb., zw.br. Sinaistr. 14, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Graverstr. 24, Kerkrade (W). 045-421767.

Te k. MECHELSE HERDER, goed waaks en lief v. kinderen en hondenaanhangwagentje, Ingberdorpst. 38, Ingber (Gulpen), na 14.00 uur.

Te k. DOBERMANN reu met stamb. 2 jr. Tel. 045-458470.

BOUVIER te k. met stamb., zeer lief. Vraagpr. ƒ 200,–; Da Costastr. 33 Molenberg.

Weg. omst. te k. klein HONDJE, reu, 8 wkn. ƒ 60,- Meesstr. 19 Hopel-Kerkrade.

Eenmalige AANBIEDING: Daiwa Kevlar Carbonhengel 9.60 mtr., gew. 765 gr ƒ 675,–; 20% korting op hengels, molens, visparapluis en poolbakken. Dibevoshop Bekman Roebroekweg 80 Heksenberg-Heerlen. Tel. 045-216810.

GEZOCHT zwart langh. BOOMER-TYPE (al 3 wkn.) beloning v. ƒ 100,- v. tipgever. Tel. 045-255000.

Diversen

SONY-VIDEOSNELSERVICE: rep. v. alle Sony-videoapp. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard. Videocameraverh. ƒ 35,– per dag. 04490-10987.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Geen voorrijtijden incl. volle garantie. 045-726206.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uurs service.

Contacten/clubs

PRIVÉ ma. t/m vrij. 14-22.00 uur, tel. 045-413364.

PRIVÉ Angela, Corina, Mariska en Chamilla, tel. 045-228738.

Helemaal nieuw!! Domeniek tel. **045-224621.** Tevens assistente gevraagd.

PRIVE Geleen, H. Hermanslaan 478 v.a. 9 tot 19 uur, zat. 18 uur, assist. gevr.

Nieuw! in de **TOPCLUB**: Roos, Kim, Stefanie, ook Dyana en Silvia, van ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres: 045-321580 323399.

TAMARA met nieuw Elvita, Sabrina, Roxanna, Brenda, van ma. t/m vr. van 10.00 tot 24.00 uur, ook za. en zo. Uw gastvrouw Monique. Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04494-42313.

Nieuw! **ESCORT-SERVICE** en bemidd.buro voor privé-adressen. Tel. 04756-2077.

VERA privé. Nieuw telefoonnummer 04754-5818.

NOENDA, Jose, Liesett van 11 tot 23 uur, zaterdag open 04492-4518.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen, 045-225237.

Privé Donna, Brigitte, Laila, Petra en **Domina.** Tev. kam. te h. 045-227734.

Privéhuis **LADY X** met Eva, Agnes, Chantalle en nieuw Stefanie en Mona; dagelijks van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Van de Weyerstraat 28, Spekholzerheide - Kerkrade-West.

VIDEOCLUB Heerlen vraagt nog een meisje! Parallelweg 71A, tel. 045-718067.

JANINE, privé. Tel. 045-441909.

PRIVÉ ma. t/m do. v. 12.00 tot 21.00 u. Tel. 09-32-11762421.

NIEUW Bianca, Debby en Sandra bij Nancy en Chantalle en Gina. Tel. 04494-45098.

CLUB TAMARA, Grote Gracht 91 (zijstr. markt). Maastricht 043-250559.

KATJA, Peggy en Roxana ontvangen privé en escort. Tel. 045-424050.

045-411866, Gerda, Wanda, Yvonne, Marijke, Betty en Gina. Privé van ma. t/m za. Schaesbergerstraat 138, Kerkrade-Terwinselen.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

ESCORTSERVICE van 12 uur tot 02.00 u. 's nachts. Tel. 045-222356.

Privé **KITTY** met Maggy, Peggy en Resi. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

SONJA, privé en escort van 11.00 tot 24.00 u. Tel. 045-216806.

PATRICK privé en escort, tel. 045-716716, heren voor heren.

De **NATIONALE LIJN.** nu, betaal later. 24-u service. 013-321395.

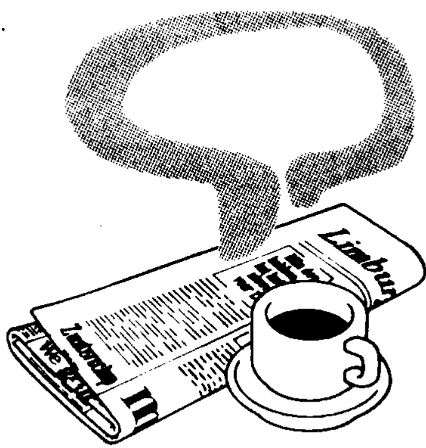
Escortservice Diana 0 **320905.** Geopend v 's morgens 9 uur. 's zondags geopend.

YVONNE, privé+es vanaf 10 u. 's morg Nancy, Jolanda + Sy Tel. 045-425100.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 2 december 1986 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTIE: B. ROMIJN - R. BROWN. ADJ.-HOOFDREDAKTEUR: J. ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Pop

● *Wachtmeester Ton Huntjens van de rijkspolitie Vaals heeft zondag nog eens zijn unieke verzameling politiepetten kunnen laten zien. Daarvoor bestond in het vernieuwde politiebureau van Valkenburg grote belangstelling. Inmiddels heeft de wachtmeester in zijn collectie ook enkele complete uniformen. Maar omdat hij pas over twee etalagepoppen beschikt kan hij er ook maar twee voluit laten zien. Wij willen hem graag een handje helpen op zijn speurtocht om tenminste nog een mannelijke etalagepop te bemachtigen. Welke winkelier heeft er een overcompleet op de zolder staan? Ton Huntjens zal hem (eeuwig) dankbaar zijn als ...!*

Voorkomen

● *Wat is de overeenkomst tussen pakken melk en de politie? Nee, niet alleen 'de witte motor'. Wij bedoelen dat ze tegenwoordig allebei tips verstrekken over het voorkomen van misdrijven. Tenminste op de pakken melk die wij drinken staan slogans als 'leg geen buit voor de ruit' of 'Merk wat je hebt'. Dat laatste rijmt wel niet, maar helpt wel. Die leuzen met een korte verklarende tekst zijn nu ook in het bezit van de politie. Binnenkort zult u ze wel her en der tegenkomen. Opletten dus, net als op uw spullen trouwens.*

Heerlijk

● *Mia, dat is de echtgenote van de man waar dit verhaaltje over gaat, had besloten gisteravond Sinterklaasinkopen te doen tijdens de koopavond. „Ga jij maar lekker met een pilsje op de bank naar de Pats-boemshow kijken, dan doe ik de boodschappen wel," had ze gezegd en prompt daarop was ze verdwenen de stad in. Henk, dat is de man waar dit verhaaltje over gaat, vond het heerlijk en hij installeerde zich breeduit op de bank voornamelijk in horizontale positie. Hij was net begonnen met genieten van een avondje alleen thuis of.......floeps daar stond Mia weer voor z'n neus. „Ben je zó snel klaar of ben je wat vergeten?" Vroeg hij. „Nee sufferd", bastte Mia „d'r is geen koopavond, daar beginnen ze dinsdag (vandaag dus – red.) pas mee."*

Sinterklaas

● *Eindelozen rijen kinderen wachten met nerveus geduld deze dagen aan de hand van ouders danwel grootouders op een te brengen bezoekje aan Sinterklaas. Deze goede heilige, die over het vermogen van bi-locatie beschikt (dat wil zeggen dat hij op meerdere plaatsen tegelijk kan zijn) is in bijna iedere zichzelf respecterend warenhuis te vinden en daar kan dan de dreumes eventjes met Sint praten. Piet in de kuiten knijpen en de fotograaf is tijdens dat soort activiteiten immer present daar wat leuke foto's van te maken die tegen een behoorlijk bedrag nabesteld kunnen worden. Soms denken wij wel eens.......wie heeft er eigenlijk plezier van al dat Sinterklaas-gedoe?*

Krabben

● *Ja, 't is weer krabben geblazen beste mensen. Niet dat we daarmee op een plaag van kleine beestjes bij een bepaald iemand doelen, nee het gaat in deze om de bevroren ruiten van de auto's des morgens. Als U een garage heeft dan speelt het probleem niet, maar parkeerd U Uw auto voor de deur dan moet U krabben. Denk nou niet, 'ach dat smelt onderweg wel' want daar komen ongelukken van. Trouwens, het was gisteren al zo koud, dat enkele wagens op de autoweg Heerlen-Maastricht vanwege de gladheid niet op de weg bleven maar er pardoes vanaf gleden. Dus ook wat dat betreft moet U voorzichtig zijn! De winter is er en dat zult U merken ook!*

Spreekwoord

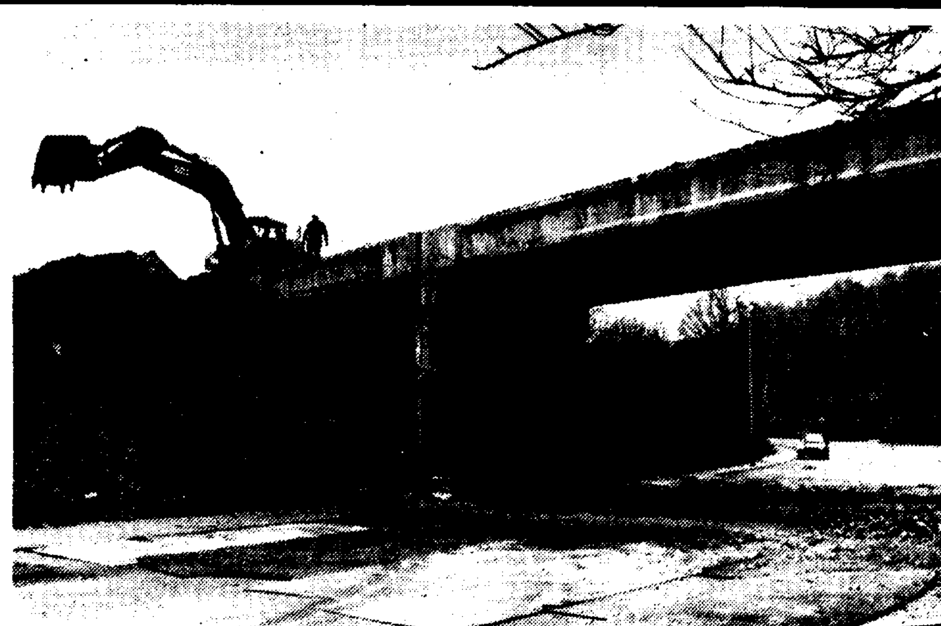
● *Als de drank is in de man: boer pas op je kippen.*

Aanleg voetpad vanaf Laura-terrein

Sloop brug Eygelshoven begonnen

EYGELSHOVEN – Gisteren is een begin gemaakt met de afbraak van het mijnspoorviaduct over de Torenstraat in Eygelshoven. Het mijnspoor heeft al sinds de sluiting van de mijn Laura geen enkele functie meer gehad en de brug was sinds die tijd ook afgesloten voor alle verkeer. De Torenstraat is vanaf gisteren tot einde deze week afgesloten.

Het is een tijd lang de bedoeling geweest het viaduct te handhaven om hierover een voetgangersverbinding te realiseren tussen de nieuwe woonwijk op het voormalige Laura mijnterrein en het Waubacherveld. Maar aangezien een opknapbeurt veel te duur zou worden, is daarvan afgezien. Wel wordt er na afbraak van de brug een voetpad aangelegd vanaf het Laura-terrein ter hoogte van de Wackerstraat naar de Torenstraat.



● *Gisteren is er aan de Torenstraat in Eygelshoven een begin gemaakt met de afbraak van de voormalige mijnspoorbrug.*

Officier in clinch met vredesactivisten

„Deze anonieme acties getuigen van lafheid"

HEERLEN – „Door kruispunten massaal te blokkeren of treinen stop te zetten zit je de 'gewone' mensen dwars. Dit soort acties getuigen van lafheid. De deelnemers treden en blok op en kunnen zodoende anoniem blijven". Die felle woorden van officier van justitie mr. Oosterhof, gevolgd door een storm van protest uit de zaal, waren gisterochtend te horen in het Heerlense kantongerecht waar drie leden van het Heerlense Vredesbureau terecht stonden. Zij moesten zich, bijgestaan door sympathisanten, verantwoorden voor hun deelname aan de 'noodremactie' die 1 november vorig jaar plaatsvond. De eis luidde uiteindelijk vijfentwintig gulden boete per persoon. „De rechtbank heeft zich met belangrijkere zaken dan met dit soort futuliteiten bezig te houden", aldus motiveerde mr. Oosterhof zijn strafmaat. Door de geldboete onder de vijftig gulden te houden, wilde hij voorkomen dat het drietal in hoger beroep kan gaan.

Uit protest tegen de plaatsing van kruisraketten in Nederland werd die eerste november twee maal de intercity tussen Heerlen en Sittard tot stoppen gedwongen. In heel Nederland trokken vredesactivisten in totaal zestig maal aan de noodrem. „Het is niet zomaar wat om een daad van burgerlijke ongehoorzaamheid te plegen, wetende dat we opgepakt konden worden. Voor mij is het een weloverwogen actie geweest, waarvoor ik mij geheel verantwoordelijk voel. Ik heb dan ook geen behoefte om mij voor de rechtbank te verdedigen", zo stelde Leo de Groot van het Vredesbureau. Hij werd direct na de actie met drie mede-activisten bij aankomst in Sittard opgewacht door de spoorwegpolitie en op de bon geslingerd wegens het uitdelen van pamfletten zonder dat zij de daarvoor benodigde toestemming op zak hadden. Wie aan de noodrem had getrokken was voor de politie niet na te gaan.

'Hoger doel'

Zowel de kantonrechter als de officier hadden gisteren nogal wat moeite met het politiek getinte verhalen die de ronde deden. Tot zes maal toe werd ingegrepen toen 'getuige-deskundige' Arnaut Kiers het woord voerde. Hij was al eerder in Winschoten veroordeeld tot 155 gulden boete voor het hanteren van de noodrem op 1 november. „Alle legale wegen zijn bewandeld om actie te voeren tegen de kruisraketten. We hebben demonstraties met 400.00 en 550.000 mensen voorbij zien trekken, er is een volkspetitionement geweest, verkiezingen, discussies en noem maar op. Het voortbestaan van de aarde staat op spel, maar de regering vecht liever voor het voortbestaan van het kabinet". Kiers meende dat de leden van het vredesbureau op 1 november vorig jaar 'een hoger doel' nastreefden en zodoende ontslag van rechtvervolging op z'n plaats was. „Het is niet alleen een recht om voor het leven op te komen, maar ook een plicht".

Chaos

„De verhalen van de verdachten zijn met applaus ontvangen. Ik heb niet de illusie dat mijn verhaal eenzelfde eer te beurt zal vallen", zo startte mr. Oosterhof zijn requisitor. „Ik begrijp de drijfveren van de verdachten, maar zij bevinden zich met burgelijke ongehoorzaamheid op een hellend vlak waarmee de rechtelijke macht niet mag instemmen. Als we mensen op grond van hun idealen gaan vrijspreken, wordt het een chaos in ons land. Voor mij ligt de zaak dan ook uiterst simpel. Hier is sprake van een actie waarvoor geen vergunning is gekregen of zelfs maar is aangevraagd. Wie in een trein rijdt, heeft zich doodeenvoudig aan de huisregels van de N.S. te houden". aldus Oosterhof.
Kantonrechter mr. van Soerland doet op verzoek van de vredesactivisten over veertien dagen schriftelijk uitspraak.

Gebruikers van centrum verzetten zich tegen sluiting

Acties voor behoud K3-centrum Kerkrade

KERKRADE – Als het aan de Kerkraadse Stichting Mensen zonder Werk (MZW) ligt gaat het K3-centrum helemaal niet dicht. De onlangs uit nood geboren Stuurgroep Sociaal Cultureel Werk en Educatie is van mening dat deze (uit zes stichtingen bestaande) groep in de toekomst het K3-Centrum aan de Zonstraat gezamenlijk kan gebruiken. De Stichting Mensen zonder Werk heeft dat laten weten aan burgemeester en wethouders en de Kerkraadse raadsleden. Het ligt in de bedoeling van de gemeente het K3-centrum op 1 januari te sluiten omdat de exploitatie voor het komend werkjaar niet meer dekkend gemaakt kan worden.

Sjek; Ahimsa; Jeugd- en Jongerenwerk Kerkrade-West; Stichting Mensen zonder Werk; Stichting Buurt- en Opbouwwerk en VJV-Sjoes vormen samen die Stuurgroep. De MZW is ervan overtuigd dat door de onderbrenging van deze welzijnsinstanties in het K3-centrum de exploitatie van het gebouw dekkend gemaakt kan worden. Momenteel zitten zij nog verspreid over heel Kerkrade en zullen daar ook voor enkele uren per week blijven om niet het „contact met de werkvloer te verliezen". De Stichting Mensen Zonder Werk is van mening dat het gebouw aan de Zonstraat over voldoende oppervlakte beschikt om de zes instellingen een permanent onderdak te bieden. Doordat de organisatiekosten verlaagd kunnen worden levert dit jaarlijks een financieel voordeel op van 100.000 tot 150.000 gulden op, zo meent de heer J. Reinders van de Stichting Mensen Zonder Werk, die dit bedrag overigens niet kan onderbouwen: „Daarvoor hebben wij niet de deskundigheid in huis."

Energiekosten

De zes stichtingen kunnen volgens Reinders in het gebouw aan de Zonstraat samen gebruik maken van de drukwerkapparatuur; één telefooncentrale zou voldoende zijn; kantoormaterialen kunnen centraal worden ingekocht; de huidige individuele energiekosten kunnen per organisatie gehalveerd worden, evenals de individuele onderhouds- en schoonmaakkosten. En verder zijn er ook – wat Reinders noemt – werkinhoudelijke voordelen, maar die zijn volgens hem moeilijk te berekenen.

Woensdag zal dit plan van de Stichting Mensen Zonder Werk tijdens een commissievergadering aan de orde komen. Het college heeft al in het concept-Jaarprogramma Specifiek Welzijn laten doorschemeren de op de valreep ingediende plannen van de MZW niet op voorhand af te wijzen. „We zullen ze in overweging nemen".



● *Franssen bij de overblijfselen van de trotste eiken die hier eens stonden.*

Om knelpunten op te sporen

Ouderen gaan bus uitproberen

HEERLEN – Op initiatief van de Stichting Welzijn Ouderen wordt een inventarisatie gemaakt van slechte bus- en treinaansluitingen in Heerlen. Uit reacties is gebleken dat veel ouderen problemen hebben met het bereiken van belangrijke punten in de stad. De moeilijkheden liggen vooral bij verbindingen binnen de wijken en de aansluitingen bus op bus en bus op trein.

Leden van de opgerichte werkgroep van ouderen zullen de komende tijd meereizen met het Openbaar Vervoer op alle lijnen binnen de stad. De bevindingen worden daarna verzameld en besproken. De bedoeling is deze daarna te bespreken met de gemeente, vervoersbedrijf VSL en de NS. Belangstellenden kunnen bellen met de Stichting Welzijn voor Ouderen in Heerlen, tel. 715530.

Historisch waardevolle doeken worden aangekocht

Schilderijtjes Grips blijven in Hoensbroek

HOENSBROEK – De twee schilderijtjes die Charles Joseph Grips rond 1860 maakte van zalen van kasteel Hoensbroek, blijven daar. Het geld voor de aankoop is nagenoeg bij elkaar.

Zoals bekend ontdekte directeur Cees Roos van kasteel Hoensbroek onlangs twee doeken van deze beroemde interieurschilder die van 1825 tot 1920 leefde. De kleindochters van de schilder, die in Vught wonen en daar ook de twee doeken in hun bezit hadden, vroegen 5.000 gulden per schilderij en dat had men in Hoensbroek net niet meer in de kast liggen.

De ABN-bank (via wiens bulletin de kasteeldirecteur op het spoor van de schilderijontdekking was gezet) was als eerste bereid duizend gulden beschikbaar te stellen. „De gemeente Heerlen stelt nu 2.500 gulden beschikbaar uit het potje voor kunstaankoop en uit het eigen budget van het kasteel halen we een even groot bedrag. Inmiddels hebben de kleindochters van Grips de prijs iets laten zakken, zodat we nog maar net duizend gulden te kort komen voor de aankoop en het inlijsten. Via een actie van de ABN-bank hopen we dat geld ook nog bij elkaar te krijgen", aldus Cees Roos gistermiddag, die erg blij was dat de schilderijtjes nu in kasteel Hoensbroek kunnen blijven.

Op de twee schilderijtjes zijn zalen te zien van het kasteel in de tijd voor de grote renovatie tussen 1927 en 1943. Ze zijn zo belangrijk omdat via de schilderijtjes indelingen en meubilair te zien zijn in een periode waarover weinig informatie bestaat.

Grond verzakt bij bouwwerkzaamheden

'Straks zakt ons hele huis nog weg'

NUTH – De tranen staan mevrouw Franssen in de ogen als ze vertelt over het kappen van vijf eiken naast haar huis aan de Valkenburgerweg in Nuth. Pal naast de woning verzakte drie weken geleden de grond op de plaats waar grondwerkzaamheden worden uitgevoerd. De bomen moesten in allerijl tegen de vlakte om te voorkomen dat de hele grond onder het huis van de familie Franssen zou wegzakken. „De gemeente heeft ons steeds beloofd dat die eiken zouden blijven staan. Nu wordt die belofte niet nagekomen. Wie garandeert mij dat de grond straks niet verder verzakt. Dan zitten wij met de gebakken peren", zegt Pierre Franssen.

De grond naast zijn koopwoning werd afgegraven voor de bouw van een gezinsvervangend tehuis. Alles verliep gladjes totdat de grond onder en naast de woning van de familie Franssen plotsklap begon te verzakken. Oorzaak was dat tijdens de afgraving bleek dat zich een zandlaag in de bodem bevond.
In allerijl verleende de gemeente een kapvergunning voor de bomen, die met hun enorme gewicht op de bodem drukten. En weg was het fantastische uitzicht van de familie Franssen, die de prachtige eiken juist voor ze gekapt werden nog op de gevoelige plaat vastlegden. Eerst moet nu een damwand aangelegd worden, die later als bekisting in een muur van het gezinsvervangend tehuis wordt verwerkt. Voorlopig ligt de bouw stil.

'Genept'

Franssen voelt zich 'genept'. Hij vraagt zich af of er geen opzet van de bouwonderneming in het spel is met het doel de bomen naar de historie te verwijzen. Het verwijderen van de bomen zou het werk voor Habets (de aannemer) vergemakkelijken. Weliswaar hebben gemeente en bouwondernemer hun verontschuldigingen aangeboden en gezegd dat er geen opzet in het spel was, maar Franssen hecht niet veel waarde aan die woorden. „Er staat duidelijk in de plannen dat het afgraven onderaan het talud zou beginnen. Habets begon het afgraafwerk echter halverwege het talud. Het zou me niets verbazen dat dat de oorzaak is van de verzakking. Je zag die grond gewoon bewegen", vertelt Franssen.

Hij beraadt zich op dit moment over juridische stappen. Franssen: „Ik wil in ieder geval de garantie dat de grond onder en naast mijn huis niet verder wegzakt. Als over een paar jaar de muren van mijn garage of woning gaan inscheuren kan ik de schade nergens verhalen. Dan is Habets hier al jaren weg. Bovendien vind ik dat er nieuwe groenbeplanting naast mijn huis moet komen. Tenslotte wordt mijn huis door dit alles een stuk minder waard."

Gevaar

Volgens directeur Wim Habets van het gelijknamige bouwbedrijf is alle gevaar verdwenen nu de bomen gekapt zijn. „Het gevaar bestond dat de bomen door de te zwakke ondergrond zouden omvallen. Mijn werknemers konden daar niet veilig meer werken. Of op de woning van de mensen die naast de bouwplaats wonen had een boom kunnen vallen. Dat moesten we zien te voorkomen", aldus luidt het verweer van Habets.
De grondverzakking kwam voor de bouwonderneming volkomen onverwacht. „Dat er zand in de bodem zat, konden we niet weten. De grondboringen die verricht zijn, waren alleen bedoeld om te bekijken of de grond waar de fundering op komt stevig genoeg was. Dat is het geval." Habets acht de kans dat de woning van de familie Franssen later alsnog zal verzakken 'zeer imaginair'. „Ik geloof niet dat we het in die richting moeten zoeken." Een garantie wil Habets niet geven.

Dankbaar en met blijdschap geven wij u kennis van de geboorte van onze dochter en mijn zusje

Anita

Wim en Marijke Dings-Tobben
Irene

6041 PX Roermond, 30 november 1986
Gerichtsberg 1
Tijdelijk:
St.-Laurentiusziekenhuis Roermond, kraamafdeling.

Na een verblijf van 20 jaar als missionaris in Brazilië en de rest van zijn leven als rector van het bejaardentehuis St.-Martinus te Medemblik, is, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 77 jaar, overleden

pater Elias Spruit

orde der karmelieten

Heerlen: **J. Spruit**
A. Spruit
Eindhoven: **Zr. Hildegardus Spruit**
Oirsbeek: **W. Spruit**
A. Spruit-Hambückers
en kinderen
Hoensbroek: **A. Spruit**
en kinderen
Heerlen: **L. Spruit**
E. Spruit-Janssen
en kinderen
Schaesberg: **G. Becker**
E. Becker-van Beynen
en kinderen
Schaesberg: **S. Becker**
M. Becker-Sieben
en kinderen
kinderen Roelofs en kinderen Smit

Corr.adres:
Hooge Steeg 4
1671 HR Medemblik

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 3 december om 11.30 uur in de St.-Martinuskerk te Medemblik.

Zijn handen hebben voor ons gewerkt.
Zijn hart heeft voor ons geklopt.
Zijn ogen hebben ons
tot het laatst gezocht.
Hij heeft zijn taak volbracht.
Hij ruste nu in vrede.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons steeds heeft omringd, delen wij u mede dat heden - vijf weken na moeder - van ons is heengegaan, op de leeftijd van bijna 83 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager en oom

Jozias Hendrik de Vlieger

weduwnaar van

Cornelia Loopik

In dankbare herinnering:
Arnhem: **Jo Hijlkema-de Vlieger**
Hoensbroek: **Corrij en Wim van Leeuwen-de Vlieger**
Brunssum: **Wim en Louwina de Vlieger-Kwakkelaar**
Lochem: **Sjannij en Hans van Well-de Vlieger**
Brunssum: **Betsy en Wiel Renneberg-de Vlieger**
Kerkrade: **Suzan en Martin van Venrooij-de Vlieger**
Brunssum: **Jan en Marlies de Vlieger-v.d. Doormalen**
En zijn dierbare kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, 30 november 1986
Corr.adres: J.H. de Vlieger
Rimburgerweg 13, 6443 VD Brunssum

De rouwdienst, geleid door ds. V.d. End, zal plaatsvinden op woensdag 3 december as. om 14.00 uur in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Wij bedanken u hartelijk voor de belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en vader

Georg Schins

echtgenoot van

José Bierman

Uw medeleven was ons een grote troost en zal in dankbare herinnering blijven.

José en Monique

November 1986
Cortenbachstraat 9, 6367 EX Voerendaal

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Laurentius te Voerendaal.

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden vredig is ingeslapen, nog voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van bijna 91 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Mechtildis Mevis

weduwe van

Pieter Mathijs Lemmens

De bedroefde familie:
Geleen: **Mej. Agnes Mevis**
Geleen: **M. Baggen-Lemmens**
H. Baggen
Geleen: **A. Lemmens**
M. Lemmens-Huntjens
Geleen: **F. Lemmens**
R. Lemmens-Brouns
Elsloo: **P. Lemmens**
J. Lemmens-de Wit
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Mevis
Familie Lemmens

6162 XM Geleen, 1 december 1986
Dr. Schaepmanstraat 14

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 4 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus (Paterskerk) te Geleen, waarna de begrafenis plaatsvindt op de r.-k. begraafplaats te Lutterade-Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De avondmis waarin moeder zal worden herdacht, wordt gehouden op woensdag 3 december as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

Taxibedrijf F. Lemmens

te Geleen
donderdag 4 december 986

de gehele dag gesloten

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij kennis, dat heden in het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve pap, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hein Joosten

echtgenoot van wijlen

Anna Janssen

In dankbare herinnering:
Schinveld: **Trautje Joosten**
Brunssum: **Lies en Adri Broos-Joosten**
Schinveld: **Kaatje Joosten-Velraeds**
Geleen: **Mia en Jules Vaessen-Joosten**
Brunssum: **Kit Vaessen-Joosten**
Schinveld: **Jac en Fie Joosten-Valkenberg**
Schinveld: **Jo en Gerda Joosten-Jost**
Brunssum: **Anny en Piet v.d. Sanden-Joosten**
En zijn dierbare kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Joosten
Familie Janssen

6451 BD Schinveld, 30 november 1986
Kan. van Nuijsstraat 58

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 4 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake is as. woensdag 3 december om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Uw medeleven bij het plotselinge overlijden van onze lieve pa en opa

Paul Johann Hubert Klee

weduwnaar van

Anna Maria Klee-Jeandrée

was voor ons een grote steun. Hiervoor danken wij u van harte.

Wij hebben in Limburg een fijne jeugd gehad.

Groningen: **Liesbeth Gouman-Klee, ook namens Kees Elianne en Lennart**
Lutong (Maleisië): **Arno Klee, ook namens Ina Marike, Floor en Paul**

Hoensbroek, december 1986.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 december om 10.15 uur in de parochiekerk te Mariarade-Hoensbroek.

†

Bedroefd en verslagen delen wij u mee dat onze

Frans

door een tragisch verkeersongeval om het leven is gekomen.
Hij was 17 jaar.

Wij zullen hem erg missen.
Jan Hendriks
Truus Hendriks-Verhoeven
Leo en Marie-Thérèse
Machteld en Tom
Marij en Hanneke

6436 AS Amstenrade, 30 november 1986
De Gyselaar 3

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de plechtige uitvaartdienst op donderdag 4 december as. om 14.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen in Amstenrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.
Vanaf 13.30 uur is er achter in de kerk gelegenheid tot persoonlijk condoleren.
Frans is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid in Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Getroffen en verslagen zijn we nu we het bericht moeten verwerken dat onze opgewekte en vrolijke leerling uit de eindexamenklas

Frans Hendriks

door een noodlottig verkeersongeval om het leven is gekomen.
Onze gedachten gaan uit naar zijn ouders, broer, zussen, familieleden en zijn vele vrienden.
Wij bidden om kracht voor hen om dit grote verlies te dragen.

Namens bestuur, directie, docenten, personeel en leerlingen van het St.-Janscollege,
ir. H. Schröder, rector

Hoensbroek, 30 november 1986

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze vriend

Frans Hendriks

Zijn vriendschap, hartelijkheid, vrolijkheid en opgewektheid zullen steeds in onze herinnering voortleven. Wij zullen hem nooit vergeten.

Vrienden en vriendinnen van het Sint-Janscollege

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij u kennis dat onverwacht, vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 57 jaar, mijn dierbare echtgenote, moeder, schoonmoeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elza Janssen

echtgenote van

Hub Vroemen

Genhout-Beek: **H. Vroemen**
Genhout-Beek: **Guillaume Vroemen**
Myriam Vroemen-v/d Bogaard
Genhout-Beek: **Tiny Vincent-Vroemen**
Paul Vincent
Genhout-Beek: **René Vroemen**
Emily Vroemen
Familie Janssen
Familie Vroemen

6191 PC Genhout-Beek, 30 november 1986
Hubertusstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 4 december as. om 11.00 uur in de St.-Hubertuskerk te Genhout-Beek.
Woensdagavond om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5, Beek; dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met diep leedwezen en grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van de echtgenote van onze voorzitter,

Elza Vroemen-Janssen

Haar hartelijke vriendschap en haar inzet en belangstelling voor onze verenigingen zullen steeds in dankbare herinnering blijven voortleven.

Namens bestuur, dirigent en leden fanfare St.-Antonius en namens leden Egelânderfreunde

Genhout-Beek, 30 november 1986

Enige en algemene kennisgeving

†

„Zoals hij heeft geleefd,
is hij gestorven."

Na een leven van eenvoud en goedheid is plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 72 jaar

Jac Maessen

weduwnaar van

Annie Maessen-Hamers

Limbricht: **Jessy Wijnen-Maessen**
Robert Wijnen
Sittard: **Jan Maessen**
Trees Maessen-Hoogakker
Jeroen
Heerlen: **Els van de Laar-Maessen**
John van de Laar
Maastricht: **Jetty van Bogaert**
Familie Maessen
Familie Hamers

Sittard, 1 december 1986
Neubourgstraat 20
Corr. adres: Janekers Vaart 60, 6136 VL Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 4 december aanstaande om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van woensdag aanstaande om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 73 jaar, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Nowak

echtgenoot van

Anna Konowalski

Brunssum: **A. Nowak-Konowalski**
Merkelbeek: **Marian en Zef v.d. Beek-Nowak**
Sylvia, Nicolle
Brunssum: **Frans Nowak**
Brunssum: **Annie en Roel Bainczyk-Nowak**
Ronald, Yvonne
Brunssum: **Theo en Paula Nowak-Derks**
Wesley, Kevin
Brunssum: **John en Angela Nowak-Becker**
Debbie, Erwin
Familie Nowak
Familie Konowalski

6445 BH Brunssum, 1 december 1986
J. Catsstraat 5

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 5 december om 11.00 uur in de parochiekerk H. Familie in Brunssum-Langeberg, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed donderdag om 18.45 uur, waarna aansluitend om 19.00 uur de avondmis zal plaatsvinden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

De Here is mijn herder ...
ik zal in het huis des Heren
verblijven tot in lengte van dagen
Ps. 23

De Here heeft, na een kortstondige ziekte, op zijn dag tot Zich genomen, Zijn kind, onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer en zwager

Hermanus Haze

weduwnaar van

Alida Lijntje Qualm

Vader mocht de gezegende leeftijd van 87 jaar bereiken.

In dankbare herinnering:
Sittard: **W. Haze**
Brunssum: **J. Haze**
J. Haze-Kelder
Brunssum: **G. Haze**
C. Haze-Leyssenaar
Brunssum: **N. Haze**
Nieuw Zeeland: **G. Haze**
J. Haze-Goodwin
Heiloo: **J.J. van Leusden-Haze**
T. van Leusden
Brunssum: **L.A. de Graaf-Haze**
R. de Graaf
Beek: **L.J. Diedering-Haze**
En zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Haze
Familie Qualm

Brunssum, 30 november 1986
Corr.adres: Mettebos 53
6442 AL Brunssum

De samenkomst, geleid door ds. A.O. Reitsema, zal plaatsvinden op donderdag 4 december as. om 14.00 uur in de gereformeerde kerk vrijgemaakt, Kruisbergstraat 25 te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Hij taalde niet naar Hovaardij
hield niet van pracht en praal.
Hij zag reeds in de mensentijd de
Eeuwigheid, de Graal.

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Josephus Franciscus (Joep) Funcken

echtgenoot van

Jeanne Lebouille

Nieuwenhagen: **Jeanne Funcken-Lebouille**
Rimburg: **M. Jose Funcken**
John Mestriner
Ubach over Worms: **Jeanne Funcken**
Tim Vluggen
Bas Vluggen
Nieuwenhagen: **Maike Funcken**
Familie Funcken
Familie Lebouille

6391 KZ Nieuwenhagen, 30 november 1986
Zr. Theodolindestraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 4 december as. om 12.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 3 december as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Heerlen, is, op de leeftijd van 69 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, heengegaan

Anna Maria Engels

Uit aller naam:
M.B. Tillie-Spees

Heerlen, 29 november 1986
Corr.adres: Vlotstraat 15, 6417 CA Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op woensdag 3 december om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u dat heden, na een langdurige ziekte, toch nog vrij plotseling, is overleden, in de leeftijd van 74 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, onze lieve oma, zus, schoonzus, tante, nicht en pleegmoeder

Nelly de Hoogh
(tante Nel)

begiftigd met de pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice
en draagster van de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

weduwe van

Anton Kostrewa

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Chevrèmont: **A.F.T. Wiertz-Kostrewa**
Jos en Marion
Gerian
Lauradorp: **M.F.P. Oroszi-Kostrewa**
L. Oroszi
Piroska
Aranka
Attila
Kerkrade: **F.J. Kostrewa**
A.B. Kostrewa-Klaassen
Marian, Bert en kinderen
Kerkrade/Hopel: **J.K.M. Kostrewa**
Nulland: **Y.J.Th.M. Palmen-Kostrewa**
J.L.L.M. Palmen
Roy en Maurice
Kerkrade/Hopel: **Pleegkinderen Van Munster**

6469 XN Kerkrade, 30 november 1986
Kanariestraat 20

De h. eucharistieviering vindt plaats op donderdag 4 december 1986 om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Hopel-Eygelshoven, waarna crematie in het crematorium te Heerlen-Imstenrade; voor vervoer v.v. wordt gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk. Schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 11.30 uur.
Te bijzonderer nagedachtenis van de overledene zal op woensdag 3 december as. om 19.00 uur een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel van de Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Chevrèmont, van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In dankbare herinnering aan

Johann Joseph Schmitz

* 17-11-1904 † 30-11-1986
echtgenoot van

Elisabeth Zeehandelaar

Geleen: **E. Schmitz-Zeehandelaar**
Partij-Wittem: **Joseline Jansen-Schmitz**
Fred Jansen
Evelyn en Bouko
Beatrice en Hans
Neerbeek: **Leo Schmitz**
Rie Schmitz-Vroemen
Daniëlle en Sjaak
Margot
Housten (USA): **Margot Foolen-Schmitz**
Jan Foolen
Gabry
Schijndel: **Helene Suurmeijer-Schmitz**
Bernard Suurmeijer
Jurgen, Cecile
Fer Schmitz †
Familie Schmitz
Familie Zeehandelaar
Familie Roberts

6164 EM Geleen, 30 november 1986
Beneluxlaan 45

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 5 december as. om 13.45 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Geleen-Kluis, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, om 14.45 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.15 uur.
Avondmis donderdagavond 4 december as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden plotseling is overleden, voorzien van het h. oliesel, in de gezegende leeftijd van 84 jaar, mijn inniggeliefde vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Augenbroe

echtgenote van

Martin Weckseler

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvremont: **Martin Weckseler**
Heerlen: **Clara Thomas-Weckseler**
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Augenbroe
Familie Weckseler

6463 XX Kerkrade, 30 november 1986
Hoog Anstel 1

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 4 december as. om 10.00 uur in de kapel van het bejaardenhuis Hoog Anstel, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenrade.
Bijeenkomst in de kapel.
Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in het rozenkransgebed van woensdag 3 december as. om 18.40 uur, waarna aansluitend de avondmis.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kapel-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

AFRONDING NU PAS BEGIN VOLGEND JAAR

Griep van mr Laumen vertraagt ABP-proces

MAASTRICHT – De onthullingen van mr Willem Hoevenagel verleden week donderdag voor de Maastrichtse rechtbank raken nauwelijks de feiten in de dagvaarding tegen voormalig ABP-direkteur Beleggingen mr drs Ed Masson.

Wat het openbaar ministerie, in de persoon van officier van justitie mr Jo Laumen, met de nieuwe belastende verklaringen gaat doen zit nog in wijde zakken. Laumen is na de zitting van verleden week donderdag ziek geworden. Hij heeft griep. Het proces kan dan ook vandaag niet door gaan. De afronding van de zaak zal dan ook zeker niet deze maand kunnen plaatsvinden maar pas begin '87.

De onthullingen van Hoevenagel lijken in elk geval een wending in het slepende proces te hebben gebracht. De ogen zijn nu gericht op Masson, die eerder al heeft aangekondigd dat indien hij zou worden veroordeeld er nog meer koppen zouden rollen. Afhankelijk van het herstel van de officier zal het proces wellicht woensdag al voortgezet kunnen worden.

Verrast

Het legertje van 15 journalisten dat het ABP-proces verslaat werd aangenaam verrast door Hoevenagel. Tot voor zijn getuigenis was het proces vaak saai door urenlange voorlezingen uit het vele tienduizenden pagina's tellende dossier. Bovendien kwam er weinig nieuws aan het licht.

Met name in feit nummer 1 op de tenlastelegging: de affaire Poot waarin Masson aktes zou hebben vervalst. Zowel Masson als ook andere ABP- medewerkers, die als getuigen zijn gehoord, blijven erbij dat er niets strafbaars is gepleegd. Zelfs Hoevenagel zegt in een interview van NRC-Handelsblad van afgelopen vrijdag dat in de Poot-zaak niets onrechtmatig gebeurd is. Evenmin is iets van het vermeende verhullen van het innen van fiscale (WIR)-premies gebleken. De hele ABP-top, inclusief het ministerie van financiën, wist er van dat het ABP via deelnemingen in partikuliere BV's WIR-premies incasseerde. Niemand die er wakker van lag. Eén uitspraak van Hoevenagel is wél belastend voor de 3 feiten op de dagvaarding: namelijk dat Masson van begin tot het eind verantwoordelijk zou zijn geweest. Masson heeft immers vanaf de eerste dag van het proces geprobeerd aan te tonen hoe miniem zijn rol was bij de verwerving van onroerend goed. „Luister eens", zegt Masson vaak tegen rechtbankpresident mr. J. Wortmann. „Onroerend goed is maar 5% van de 100 miljard die bij het ABP jaarlijks belegd worden. Daar kon ik me natuurlijk niet voortdurend mee bezighouden". In diverse bewoordingen wil hij laten geloven dat hij alleen ideeën aandroeg die door ABP-juristen en -medewerkers verder werden uitgewerkt en op papier gezet ten behoeven van rapportage aan de Centrale Beleggingsraad. Met details zou hij zich niet bezig hebben gehouden. Slechts bij problemen zou Masson zelf in aktie zijn gekomen.

Hoe anders is de verklaring van Hoevenagel. Integendeel: Masson zou alles alleen hebben gedaan zonder samenwerking en overleg met zijn medewerkers. Ook spreekt hij tegen dat Masson zo'n kundige onderhandelaar is. „Daar heb ik niets van gemerkt. Van onderhandelingen is me zelfs in het geheel niets gebleken. Masson was geheel niet voor zijn taak berekend," aldus Hoevenagel.

Scheuren

Hij staafde dit door te verwijzen naar de aankoop door het ABP van drie winkelcentra, die een jaar na aankoop ingrijpend gerenoveerd moesten worden. Voorts verwees hij naar het kantoorcomplex met een vloeroppervlak van 12.000 vierkante aan de Binckhorstlaan in Den Haag waar tot op de dag van vandaag nog geen meter van verhuurd is. Bovendien zouden er ook in dit gebouw inmiddels scheuren in de gevels zitten door het gebruik van gipselementen. „De kwaliteit van de beleggingen was volstrekt onvoldoende", aldus Hoevenagel.



● *Officier van justitie mr. J. Laumen (voorgrond) door griep geveld.*

In Neerbeek en Maastricht

Talentvolle striptekenaars

HEERLEN – Arno van Leeuwen uit Delft is met de strip 'Petra' de winnaar geworden van de grote stripprijsvraag, die het blad Titanic enkele maanden geleden uitschreef. De strip 'Petra' werd door Arno van Leeuwen ingezonden onder de titel 'Onverwachts afscheid', maar zal dus onder de andere naam worden gepubliceerd in het komende nummer 26, dat half december van de pers rolt. De tweede prijs ging naar Berend-Jan Vonk uit Maastricht met 'De Voedselpiramide' en de derde naar Ulli Bürer met '4711'.

De wedstrijd is voor de organisatoren een behoorlijk succes geweest. Er kwamen meer dan 120 inzendingen binnen, die na enige schiftingen werden teruggebracht tot 20. Daaruit werden de tien beste geselecteerd. In Nederland bevindt zich wel degelijk nieuw striptalent, zo wordt met tevredenheid geconstateerd. In de komende nummers zal Titanic aan de resultaten nader aandacht besteden.

Berend-Jan Vonk is 23 jaar en komt uit Maastricht. Van hem is al werk gepubliceerd in, zoals hij zelf zegt, vele marginale blaadjes en Castermans Wordt Vervolgd. Ulli Bürer woont in Neerbeek en is student tekenen en handvaardigheid aan de Katholieke lerarenopleiding in Sittard. Eerder publiceerde hij in het Belgische sportblad Sandokan.



● *Directeur Thijs Brand en burgemeester Vossen dragen het vat met de 40 miljoenste liter weg. Geheel links commercieel directeur Jaminon.*

Brand Bier bereikte 40 miljoen litergrens

WIJLRE – Burgemeester Wiel Vossen van Gulpen heeft gisteren bij Brand Bierbrouwerij in Wijlre het vat in ontvangst mogen nemen waarbij de 40 miljoen litergrens werd overschreden. Uitgedrukt in vaten bier zou men hiermee ruimschoots de afstand tussen Wijlre en Parijs kunnen overbruggen. „In flessen uitgedrukt", zei directeur Thijs Brand. „zou men hiermee de grens van Nederland kunnen markeren".

Koninklijke Brand Bierbrouwerij is met deze mijlpaal met afstand Limburgs grootste brouwerij. Onder de totaal dertien Nederlandse brouwerijen neemt Brand de zesde plaats in. „Zou men echter naar de kwaliteit kijken", zei directeur Thijs Brand, „dan moet ons bier zeker tot de top gerekend worden. Vanaf 1970 hebben wij onze kwaliteitspositie weten te versterken. Met de slogan 'Het bier waar Limburg trots op is!' werd de kwaliteit ook uitgestraald over de rest van Nederland. En last but not least werd in 1981 gestart met een exportmarkt in de USA met de inmiddels fameuze cool white bottle".

Ondanks dat in 1980 een einde kwam aan de groei van de biermarkt, is Brand ervan overtuigd op basis van kwaliteit haar marktpositie verder te kunnen uitbouwen. De eerste stappen in de richting van de 50 miljoenste liter Brand Bier zijn thans met belangrijke vernieuwingen van het flessen- en krattenpark ingezet. Ook een nieuwe reclamecampagne staat weer in de startblokken.

Trots

Burgemeester Vossen was trots op zijn brouwerijen (Gulpener en Brand, red.). „Zij geven aan de gemeente Gulpen een goede naam", aldus Vossen. Nadat de burgemeester het vat met het 40 miljoenste liter bier in ontvangst had genomen, tapte hij het eerste bier voor directeur Thijs Brand en commercieel directeur Math Jaminon uit het vat. Na dit officieel gedeelte mocht de burgervader uit handen van directeur Brand een enveloppe in ontvangst nemen. „Met de bestemming op het het culturele vlak", voegde directeur Brand er aan toe.

Luchthaven pas na privatisering in plan-procedure opnemen

Vereniging GUVB wil ontkoppeling belangen

GELEEN – De luchthaven Zuid-Limburg moet geprivatiseerd worden alvorens in het Streekplan een herziening ten aanzien van het vliegveld en de omliggende regio kan plaatsvinden. Tot dat is gebeurd moet het vliegveld uit het Streekplan worden gehaald.
Dit stelt de Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek (GUVB) in haar bezwaarschrift op de herziening van het Streekplan Zuid-Limburg.

Volgens de vereniging kan de provincie onmogelijk objektief over het vliegveld oordelen omdat zij ongeveer de helft van de aandelen van dit vliegveld in bezit heeft. De bestuurlijke verwevenheid van Gedeputeerde Staten met het vliegveld is bovendien zo groot dat het college niet in staat moet worden geacht onpartijdig een afweging van belangen te kunnen maken als het gaat om afgifte van allerlei vergunningen en, verklaringen van geen bezwaar. Dezelfde argumenten gelden volgens GUVB voor de Staat der Nederlanden die de andere helft van de aandelen in handen heeft.

Overmoedig

De vereniging stelt dat uitbreiding van luchthaven Zuid-Limburg tot internationaal vrachtcentrum slechts gerealiseerd kan worden ten koste van de omwonenden. De aanleg van een oost-westbaan en een bedrijventerrein offert teveel andere belangen op aan het begrip werkgelegenheid, waarvoor de verwachtingen volgens GUVB overmoedig en overtrokken zijn.

In het bezwaarschrift richt de vereniging zich enkel en alleen tegen de uitbreiding van de Limburgse luchthaven. GUVB stelt dat de onttrekking van 340 hectare landbouwgrond ten behoeve van de uitbreiding voor veel agrarsiche bedrijven het einde zal betekenen. Ook voor het centrale plateau en de daar aanwezige fauna en flora zijn de plannen volgens de vereniging funest. Verder is het onterecht dat de geluid- en gevarenzone van de luchthaven evenmin als die van DSM in het plan is verwerkt, te meer omdat beide zones met elkaar in verband staan en invloed op elkaar hebben. De vereniging ageert opnieuw tegen de openstelling van de luchthaven tussen 23 en 7 uur en tegen de toenemende geluidoverlast voor onwonenden, vooral als gevolg van de nachtvluchten.

MORGEN MET DE VAKBONDEN

Overleg over toekomst Coöp

HOENSBROEK – De vakorganisaties worden morgen ingelicht over de plannen met Coöp Limburg, een verlieslijdendde coöperatie van winkels en bakkerijen in Zuid- en Midden-Limburg. Volgens districtbestuurder P. Smit van de Dienstenbond FNV zijn de vooruitzichten gunstig. „Wat er precies uit de bus komt weten we nog niet. Maar de woorden van de interim-manager klonken erg optimistisch", aldus Smit.

De interim-manager, werkzaam bij een adviesbueroau in Amsterdam, heeft de afgelopen maanden namens Coöp onderhandelingen gevoerd over de eventuele verkoop van (onderdelen van) de coöperatie of over samenwerking met derden. Volgens de Dienstenbond FNV zijn er drie gegadigden: VDB (Verenigde Distributiebedrijven/Spar), Schuitema en Unigro. De eerstgenoemde heeft al een belang in het distributiecentrum van Coöp in Hoensbroek.

Coöp Limburg, waar circa 450 mensen werken, is in de problemen gekomen door een ernstige overcapaciteit in de broodmarkt. De negatieve resultaten in deze branche hadden tevens hun weerslag op de winkelketen, waarvan er inmiddels één is gesloten. Een onderzoek door een reorganisatiebureau wees uit dat sluiting van de bakkerij in Geleen onontkoombaar is en dat ook voor de overcapaciteit in de Roermondse bakkerij een oplossing gezocht moet worden.

Inmiddels stelde de bank, waar Coöp een miljoenenschuld had uitstaan, dat vóór 1 december (gisteren dus) 'definitief resultaten op tafel moeten liggen'. Die datum moet volgens Smit niet zo nauw genomen worden. „Het gaat erom dat er nú een redelijk verhaal gebracht moet worden. En daar ziet het wel naar uit".

Overname Centraal proefdierbedrijf inzet kort geding

DEN HAAG – Dierenbeschermers willen via een kort geding meer van minister Deetman (onderwijs en wetenschappen) te weten komen over de verkoop van het Centraal Proefdierenbedrijf van TNO in Zeist aan een Amerikaans particulier bedrijf. Het kort geding dient volgende week in Den Haag en is aangespannen door de Nederlandse Bond tot Bestrijding van Vivisectie en de Dierenbescherming.

Deetman heeft steeds geweigerd opening van zaken te geven over de verkoop en de verplaatsing van het bedrijf naar Onderbanken. Met de overname is 25 miljoen gulden gemoeid waarvan de helft voor rekening van de overheid komt.

De bewindsman weigert de informatie omdat naar zijn zeggen anders interne bedrijfsgegevens uit de afgesloten contracten openbaar worden. Deetman heeft wel de Tweede Kamer nader ingelicht en doet deze week nog eens. Die mededelingen heeft hij echter als vertrouwelijk bestempeld.

De dierenbeschermers zeggen dat de proefdieren er niet mee zijn gediend wanneer zij inzet worden van commerciële handel. Bovendien krijgt het geld een betere bestemming wanneer het besteed wordt aan onderzoek naar alternatieven voor dierproeven, aldus de twee organisaties.

Het Amerikaanse Harlan Sprague Dawley inc. (HSD) neemt het bedrijf over. HSD is de op één na grootste proefdierfokkerij ter wereld. De 12,5 miljoen overheidsgeld dient als investeringspremie voor HSD en Limburg is aangewezen voor vestiging als ondersteuning voor deze regio.

'Vergeven maar niet vergeten'

Sterke link met Nederland

Van onze verslaggever

VALKENBURG – Voor een zestigtal kaderleden van de Natuurvrienden-jeugd, afkomstig uit diverse Europese landen, is vrijdag de documentaire 'Vergeven maar niet vergeten' als première vertoond. Dat gebeurde op de volkshogeschool Geerlingshof in Valkenburg, waar deze Natuurvrienden bijeen waren om internationale samerwerking te bevorderen. De film van Wolfgang Landgraeber, een radio- en televisiemedewerker uit Keulen, gaat over de gedwongen inzet van mannen en vrouwen in de bekende wapenfabriek Mauser in Oberndorf aan de Neckar (Schwarzwald) gedurende de tweede wereldoorlog.

In de documentaire spreekt een hedendaagse bedrijfsleider van de fabriek de mening uit dat het tijd wordt om dat wat in de oorlog gebeurde maar te vergeten. „Die tendens is er steeds meer in Duitsland. Maar we mògen niet vergeten om te voorkomen dat er weer zo iets verschrikkelijks gebeurt," zo zet Landgraeber het doel van de film uiteen.

Veelzeggend teken aan de wand is dat de jeugd van Oberndorf tot nu toe onwetend gehouden werd van wat er in de oorlogsjaren in het stadje gebeurde. De Natuurfreunde Jugend uit Oberndorf verlangde echter wel de ware geschiedenis te horen. Dat was aanleiding om te film te maken.

Een link met Nederland komt heel sterk naar voren in de film. De belangrijkste persoon, die wordt geinterviewd, is Bram Slaager (65) uit Rotterdam, die als 21-jarige jongen in 1943 werd opgepakt en in de Mauserfabriek te werk werd gesteld. Hij is een van 1200 Nederlanders die in de oorlog naar Oberndorf gedeporteerd werden, naast nog een dikke 3000 andere buitenlanders. Bram Slaager behoort ook tot de Nederlandse tak van de Natuurvrienden, een ten dele politieke organisatie met sociaal-democratische inslag.

„Negentig landgenoten zijn in de barakken van Oberndorf gestorven, hoofdzakelijk door een typhusepidemie, maar ook op meer gruwelijke wijze als zij in een opvoedingskamp terecht kwamen. Maar op het kerkhof in het stadje worden op een gedenkplaat maar vier Nederlanders vermeld." Slaager vindt dat tekenend voor de wijze waarop men er het verleden wil begraven.

In de documentaire wordt gebruikt gemaakt van archiefstukken, originele filmopnamen uit de oorlog, interviews van mensen die destijds in de wapenfabriek te werk gesteld werden. Door de documentaire heen loopt het hernieuwd bezoek van een groep Nederlanders die tot de te werk gestelden behoorden en ter plaatse vertellen over hun ervaringen van toen. Twee van die Nederlanders hebben er destijds een vrouw uit de Oekraïne leren kennen en zijn er later mee getrouwd. Vooral hun verhaal – Landgraeber handhaafde met opzet hun gebrekkige Duits – vormt een pakkend onderdeel van de film.

Het is de bedoeling dat de film voor afdelingen van Natuurvrienden wordt vertoond, maar ook voor scholen. Landgraeber hoopt dat ook deze film net als zijn film 'Fern vom Krieg', die eveneens over de wapenindustrie in Duitsland handelt, via de TV zal worden vertoond.

Samenwerking gezondheidszorg mede gestalte gegeven

MRC wordt BAS, en blijft nog

MAASTRICHT – Het zal menigeen weinig zeggen: MRC wordt BAS. Toch ligt in die verandering een belangrijk aspect van de geschiedenis van de gezondheidszorg in de provincie Limburg van de afgelopen vijftien jaar besloten. Het Medisch Regionaal Centrum begon ooit op initiatief van de toen nog startende medische faculteit Maastricht, als instrument voor de samenwerking tussen die faculteit en de gezondheidszorg in de regio. Die unversiteit heeft zich allengs uit het samenwerkingsverband terug getrokken; toch kan gewezen worden op een aantal afgeronde projecten in het afgelopen decennium. Nu gaat het MRC op in het Bureau Algemene Samenwerkingsverbanden, dat omschreven zou kunnen worden als een 'facilitair bedrijf' voor drie, en wie weet ooit nog eens vijf samenwerkingsverbanden in de Limburgse gezondheidszorg.

Toen nu ruim twee jaar geleden bleek dat de provinciale overheid er niets voor voelde het zuiden van de provincie voor de gezondheidszorg onverdeeld gebied te laten – en dat gebied dus alleen voor een aantal andere regelingen te verdelen in drie regio's – heeft het MRC een ogenblik met de gedachte gespeeld, zichzelf maar op te heffen. „Maar dat zou zonde zijn geweest van de know how die inmiddels was opgebouwd," zegt voorzitter drs. Jan Mans achteraf. „Het heeft veel moeite gekost, maar nu hebben we er toch uitzicht op dat die know how goed gebruikt gaat worden," zegt hij. In ieder geval tot 1 januari 1988, want tot zolang hebben de drie samenwerkingsverbanden besloten het BAS minstens in stand te houden. „En wij hopen natuurlijk waar te maken dat wij ook daarna niet gemist kunnen worden," zegt Mans. Hij ziet het BAS vooral als een adviesinstantie, die veel beter dan een extern adviesbureau op grond van zelf opgedane ervaring kan werken.

Begroting

Voornaamste activiteiten van BAS zullen die rond de invoering van de Wet Voorzieningen Gezondheidszorg zijn, met de bijbehorende financiële kaders. „Het project regionale begroting, dat daarbij een grote rol speelt, was zonder MRC bijna ondenkbaar geweest," zegt Mans, en hij citeert daarmee de 'vader' van dat project, prof. Groot. Daartegen verbleekt het feit dat diverse andere projecten die ooit in MRC-verband zijn aangezwengeld niet van de grond zijn gekomen; zoals het informatieproject RIVOG, dat gereed is maar door geldgebrek in de ijskast staat; zoals de vraag, waar de academische neurochirurgie bedreven zal worden; andere zaken zijn mede door het optreden van het MRC gelukt, zoals de stichting van een Regionale Bloedbank voor heel Zuid-Limburg.

Echte concrete plannen voor de toekomst zijn er niet. Maar de gebieden waarop men activiteiten gaat ontplooien liggen voor de hand; begeleiding van de ontwikkelingen in de eerste lijns gezondheidszorg, de wijze waarop Gezondheidsvoorlichting en Opvoeding bedreven moet gaan worden, hulp bij tot stand brengen en in stand houden van andere samenwerkingsverbanden. Bij dat alles lopen de medewerkers van het MRC ook enigszins door elkaar met de medewerkers van de samenwerkingsverbanden. Ook dat is een strategie die de opgebouwde know how mobiliseert voor de drie huidige samenwerkingsverbanden. En mogelijk ook ooit voor de twee andere, die in Noord- en Midden-Limburg.

Raad

Aanstaande maandag gaat met enige plechtigheid een orgaan ter ziele dat ooit de openheid en de algemene participatie van het MRC gestalte moest geven, de MRC-raad. „Die raad heeft nauwelijks een functie gehad," zegt drs. Mans. „Die zullen we dan ook niet missen." Op de plechtige laatste zitting zal het woord worden gevoerd door prof. dr. J. van Londen, directeur-generaal voor de volksgezondheid op het ministerie van WVC, met wie ook BAS veel 'zaken' doet (en wiens ministerie het MRC graag had zien voortbestaan), gedeputeerde ir. M. Lodewijks die gezondheidszorg in de portefeuille heeft, en tot slot prof. dr. mr. Frans van Wijmen, hoogleraar gezondheidsrecht, die namens de RL spreekt met als thema 'MRC goed idee!'

Diepzeeduiken in mijnschacht gestart

HERKENBOSCH – In het opleidingscentrum voor diepzeeduikers VROS in Herkenbosch zijn gisteren voor de eerste keer in Nederland drie leerling-duikers tot een diepte van 105 meter afgedaald in een mijnschacht van de voormalige staatsmijn Beatrix. De schacht, die geheel vol water staat, heeft een diepte van 700 meter.

Een woordvoerder van VROS zegt dat het niet eerder mogelijk was om in Nederland tot diepzeeduiker te worden opgeleid. Officiële instanties uit Engeland en Noorwegen, die zich daar met diepzeeduiken bezig houden hebben maandag laten weten dat zij de cursus in Herkenbosch erkennen.
Volgens de woordvoerder mogen de drie cursisten nu ongelimiteerd duiken tot dieptes van twee- en driehonderd meter omdat ook op deze dieptes alle omstandigheden hetzelfde zijn als op een diepte van honderd meter.
In januari start een nieuwe cursus waaraan door tien duikers zal worden deelgenomen.

Rechter in dilemma bij CAO van DSM

DEN HAAG – De president van de Utrechtse rechtbank komt morgen voor een niet gering dilemma te staan. Hij moet dan oordelen over een cao waarover de drie verschillende vakbonden waarschijnlijk compleet anders denken.

Het betreft de cao voor 850 van de 3000 werknemers van DSM Meststoffen. Er wordt al lang over onderhandeld. In feite had de cao al op 1 april van dit jaar van kracht moeten zijn.

De onderhandelingen raakten vast toen DSM een tweejarige cao aanbood. Daarin ontbrak een regeling voor de verkorting van de werktijd, maar wel voorzag zij in een verlaging van de vut-leeftijd tot 61 jaar. Nadien kwam van de directie als 'eindbod' het voorstel om de cao slechts voor één jaar te laten gelden. Ook daarin geen arbeidstijdverkorting, en evenmin een verlaging van de vut-leeftijd.

De Industriebond van het CNV vraagt de Utrechtse rechtbank nu, dat hij DSM verplicht het bod voor de tweejarige cao gestand te doen. De leden van de Unie BLHP hebben zich echter gisteren akkoord verklaard met het bod voor één jaar. De Unie wil dan zo spoedig mogelijk gaan praten over een nieuwe cao, die dan op 1 april 1987 in werking zou moeten treden. Unie-onderhandelaar Bram Spijer mikt erop dat dan een verlaging van de vut-leeftijd tot 60 jaar wordt bereikt; dat is vooral belangrijk omdat bij DSM Meststoffen enige honderden arbeidsplaatsen dreigen te vervallen.
De leden van de Industriebond van de FNV moeten zich nog uitspreken. Het is niet denkbeeldig dat zij het probleem voor de rechter nog ingewikkelder zullen maken door na de afwijzing van het bod voor twee jaar nu ook het voorstel voor een éénjarige cao te verwerpen.

Zwaartepunt in bisdom verschoven

Priesterraad nu 'senaat'

Van onze verslaggever

ROERMOND – Met het feitelijk in functie treden van het nieuwe kathedraal kapittel in het bisdom Roermond per 1 januari 1987 komt het zwaartepunt van de beleidsadvisering in dit bisdom te liggen bij het nieuwe zgn. 'concilium consultorum': de raad van adviseurs, die overigens in persoon dezelfden zijn als de leden van het nieuwe kapittel. Zij adviseren de bisschop in alle zaken die deze hun voorlegt, maar kunnen ook ongevraagd adviezen geven. Het ligt in het voornemen dat dit 'concilium' ongeveer viermaal per jaar bijeenkomt met de zgn. kleine staf van het bisdom (vicarissen-generaal en hoofden van dienst) om met deze een 'grote' staf te vormen ter bespreking van bestuurszaken.

Aldus heeft het bisdom Roermond medegedeeld in een nadere toelichting op het vertrek van het oude- en de intrede van het nieuwe kapittel. Alle leden van het 'concilium consultorum' zijn afkomstig uit de priesterraad; dit 'zware' college is voor tweederde samengesteld uit door de priesters van het bisdom gekozen vertegenwoordiers en voor eenderde door priester die de bisschop heeft aangewezen. De priesterraad bestaat uit 24 priesters. Het 'concilium consultoren', hoewel afkomstig uit de priesterraad, is aan deze raad geen verantwoording verschuldigd. Om de vijf jaren wordt een nieuwe priesterraad gekozen en dit heeft tot gevolg dat dan ook het 'concilium' vernieuwd wordt.
De belangrijkste bevoegdheid van het 'concilium consultorum' is de voordracht van kandidaten voor de zetel van bisschop en hulpbisschop. Maar ook een zwaarwegende verantwoordelijkheid ligt er ten aanzien van de behartiging van de vermogenszaken van het bisdom. Volgens de nieuwe kerkelijke Codex liggen deze bevoegdheden niet (meer) bij het kapittel. Waar de leden van het 'concilium' als kapittel optreden, doen zij dit nagenoeg uitsluitend tijdens bisschopsmissen in de kathedraal of elders. Het samenvallen van de lidmaatschappen van kapittel en 'concilium' is – zo zegt het bisdom – afgesproken door de Nederlandse bisschoppenvergadering. Het wordt door de Codex niet expliciet zo geëist.

Senaat

Een en ander heeft tot gevolg dat de betekenis van de priesterraad een aanmerkelijke zwaarte heeft gekregen. Was in de oude Codex het kapittel de 'senaat' van het bisdom, nu is dat de priesterraad. Er lopen nog andere advieslijnen in het bestuur van het bisdom – oa. die van de Diocesane Pastorale Raad, de Raad voor Economische Aangelegenheden en de dekensvergadering – maar het bisdom noemt deze toch van mindere betekenis dan de priesterraad. Overigens, zo wordt gezegd, bijft alle beslissingsbevoegdheid bij de bisschop. Deze laat zich bijstaan door zijn directe medewerkers, hulpbisschop Castermans, vicaris-generaal Meertens en de vicarissen Van der Meer en Moonen.

Prof. dr Merkus in raad van bestuur ACF

SITTARD – Professor dr Merkus (46), apotheker van het ziekenhuis te Sittard, wordt begin 1987 lid van de raad van bestuur van de ACF holding NV. Professor Merkus is 2[illegible] jaar verbonden geweest aan het Sittardse ziekenhuis en sinds kort buitengewoon hoogleraar aan de Rijksuniversiteit te Leiden.

Directie-staffunctionaris dr W.G.H. Visschers van de samenwerkende ziekenhuizen Westelijke Mijnstreek is benoemd tot directeur van het Integraal Kankercentrum (IKL) te Maastricht. De huidige directeur van het IKL, ir J. Peeters, is benoemd tot project-manager van het ziekenhuis te Venlo.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, op 66-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, nog voorzien van de hh. sacramenten der zieken, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader en opa

Wil Ramaekers

echtgenoot van

Mia Smits

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Roosteren: **M. Ramaekers-Smits**
Bergeijk: **Jan en Hilde**
Sittard: **Math en Marie-Thérèse**
Sittard: **Frans en Jana**
Slek: **Anny en Tjeu**
Henk, Marjan
Susteren: **Els en Arno**

6116 CK Roosteren, 30 november 1986
Belhofstraat 3

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op donderdag 4 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna per auto naar het kerkhof aldaar voor de begrafenis.
Samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag 3 december om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoektijd van 17.30 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Maria Piëtta,** oud 75 jaar, echtgenote van Paulus Maas. Maastricht, Lunahof 9c. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 3 december om 13.30 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht.

† **Bertha Segers,** oud 55 jaar. De Heeg-Maastricht, Cuyleborg 39. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, dinsdag 2 december, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulfus en Gondulfus in de Heeg-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **André Gerritsen,** oud 67 jaar, echtgenoot van Ceciel Schuimer. Maastricht, Schaliedekkersdreef 24. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Theresia te Maastricht. In de kerk gelegenheid tot condoleren.

† **Marie Kerbusch,** oud 74 jaar, echtgenoot van Maria Godding. Maastricht, Calvariestraat 27a. Eucharistieviering in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht, heden, dinsdag 2 december, om 10.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Jeu Niesten,** 71 jaar, echtgenoot van Cia Bollen. Maastricht, Brusselseweg 488. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oud-Caberg op woensdag 3 december om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Mies van Oppen,** oud 86 jaar. Maastricht, Old Hickoryplein 29a. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 4 december om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Maria Boesten,** oud 43 jaar. Meerssen. De eucharistieviering zal plaatsvinden woensdag 3 december om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen. Er is geen condoleren.

† **Gertrudis Schiepers,** oud 89 jaar. Maastricht, St.-Pieterstraat 23. Op wens van de overledene heeft de uitvaartdienst in stilte plaatsgevonden.

officiële mededeling

GEMEENTE SIMPELVELD
BEKENDMAKING

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend, dat met ingang van 3 december 1986 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan "Minister Ruijsstraat wijziging 1986" met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting.
Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen het ontwerp.
Simpelveld, 2 december 1986
De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux

Na medio volgend jaar alleen nog distributie

Produktie Campina in Sittard eerder stop

SITTARD/VEGHEL – De melkproduktie van DMV Campina in Sittard wordt medio volgend jaar al stopgezet, drie jaar eerder dan gepland. De afbouw van de produktie gebeurt in fasen. Daarna fungeert Campina in Sittard alleen nog als (beperkt) distributiecentrum. Omstreek 1990-1991 volgt dan de sluiting van de Sittardse vestiging. De centrale ondernemingsraad heeft ingestemd met deze vervroegde, gefaseerde afbouw.

De vervroegde afbouw van de produktie betekent dat nog vóór medio 1987 bijna honderd werknemers overgeplaatst moeten zijn. Een deel van hen kan – op termijn – terecht in de kaasfabriek van Campina in Born. Zij krijgen eerst een opleiding in Roermond, waar een kaasopslagen verpakkingsbedrijf van Campina ligt.

Ook de kaasactiviteiten in Roermond worden omstreeks 1990 beëindigd. Het is de bedoeling dat werknemers van deze vestiging eveneens in Born terecht kunnen.

De kaasfabriek in Born wordt met circa 170 arbeidsplaatsen uitgebreid. Deze uitbreiding (kaasopslag en verpakking) is naar verwachting rond 1990-1991 voltooid.

Vacatures

Rekening houdend met het natuurlijk verloop zullen dan in Sittard en Roermond nog steeds 50 mensen teveel zijn. Voor degenen die uiteindelijk niet geplaatst kunnen worden, zijn volgens het bedrijf nog andere mogelijkheden zoals de fabriek in Eindhoven waar momenteel vele vacatures zijn.

Volgens een woordvoerder van Campina in Veghel worden deze vacatures speciaal hiervoor open gehouden. Hij verklaarde dat de invulling door werknemers uit Limburg gebeurt op basis van vrijwilligheid.

De concerndirectie heeft in juni van dit jaar nog laten weten dat de sluiting in Sittard pas in 1990 plaats zou vinden. Later is het tijdschema nog laten weten dat de sluiting in Sittard heeft gedwongen ontslagen met zich mee zal brengen.



● *Luitenant generaal De Jong, de nieuwe chef staf van Afcent wordt welkom geheten door Afcent-bevelhebber Chalupa.*

Nieuwe chef staf Afcent verwelkomd

BRUNSSUM – Gistermiddag is de nieuwe chef staf van het hoofdkwartier Afcent in Brunssum welkom geheten door de bevelhebber van de de Geallieerde Strijdkrachten in Centraal Europa, generaal Leopold Chalupa.

De nieuwe chef staf, luitenant generaal A.C. de Jonge, volgt luitenant generaal G. Berkhof op, die enige tijd geleden op non-actief werd gesteld vanwege functionele moeilijkheden bij Afcent en met ingang van gisteren werkzaam is bij de defensiestaf in Den Haag.

De vorige functie van De Jong was sous-chef Operatiën bij het hoofdkwartier van de noordelijke legergroep in Mönchen-Gladbach.

Ir A. Bedaux nieuwe H.I.D. Volkshuisvesting

MAASTRICHT – De heer ir A.J. Bedaux is met ingang van 1 december benoemd tot Hoofdingenieur Directeur van de Volkshuisvesting in de provincie Limburg. Hij volgt in die functie de heer drs A. Jacobs op. De heer Bedaux (47) is afkomstig van de Rijksplanologische Dienst in Den Haag. Daar bekleedde hij de functie van hoofd van de afdeling Ruimtelijke Inrichting. Hij studeerde Bouwkunde aan de Technische Universiteit te Delft met als specialisatie Stedebouw.

Provincie haalt surprises binnen

MAASTRICHT – Het provinciaal bestuur van Limburg onderhoudt klaarblijkelijk een opperbeste relatie met de gulle goedheiligman die vooral deze week weer op zijn best heet te zijn. De afgelopen dagen toch heeft deze reeds enkele malen een surprise laten bezorgen in het gouvernement. De eerste keer, zoals gemeld, een opgespaard extraatje van zeventig mille voor kunstzinnige verfraaiing van het provinciale hoofdkwartier en gisteren een alleszins fortuinlijke herziening van de bouwrekening. Waren de stichtingskosten van het nieuwe gouvernement geraamd op f147.500.000, een nadere berekening levert een bedrag op van f147.092.549. Dat betekent een overschotje van f407.451. In een al even gulle bui als de Sint hebben G.S. besloten ook deze guldens te laten 'rollen'. Zij worden aangewend voor een verdere uniformering van het gouvernementele meubilair.

De hierboven vermelde bedragen zijn echter niet meer dan wat fors uitgevallen wisselgeld vergeleken met die welke aan het licht zijn gekomen bij het doorlichten van de begroting 1986. Dit rekenkundig karwei resulteerde namelijk in een voordelig saldo van bijkans zeven miljoen, dat voorshands in de reservepot voor 'ontwikkelingen van incidentele aard' zal worden gestopt. Als een goudrenetje voor de dorst.

Tot de weinige begrotingsposten die niet toereikend zijn gebleken, behoort die voor het plaatsen van personeelsadvertenties. Was daarvoor 100.000 gulden geraamd, de verwachting bestaat dat aan het eind van het jaar in totaal 400.000 gulden zal zijn uitgegeven. Volgens G.S. is deze enorme verhoging veroorzaakt door het feit, dat voor diverse vacatures regelmatig herhaalde oproepen geplaatst moesten worden.



● *Veel blijde gezichten na de prijsuitreiking. Op deze foto viert de drumband van harmonie St. Caecilia uit Susteren feest.*

Vijf Limburgse winnaars bij compositiewedstrijd LBT

Tamboerkampioenschap lust voor oog en oor

HEEL – Tijdens de Limburgse kampioenschappen van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen (L.B.T.) in sporthal Reutsdal in Horn waren zondag vele honderden toeschouwers getuige van prima muzikale uitvoeringen en showpresentaties. Vanaf 10.00 uur 's ochtends tot 20.00 uur 's avonds traden 31 ensembles aan om zich aan de jury te presenteren en elkaars krachten sportief te meten. In totaal konden veertien Limburgse kampioenen gehuldigd worden, waarvan een aantal het begeerde predikaat 'lof der jury' kregen toebedeeld.

De belangrijkste uitslagen:

Jeugddivisie, sektie A: Drumband-Schutterij St.-Anna Merum-Herten, 306 punten, kampioen.

Derde divisie Sektie A: Drumband-Fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide, 318,5 punten kampioen. Drumband fanfare St. Martinus Itteren, 313 punten. Drumband fanfare Caecilia Broeksittard, 311 punten.

Sektie D: Drumfanfare St. Oda Boshoven-Weert, 309,5 punten kampioen.

Tweede divisie, sektie A: Drumband Schutterij St. Stephanus Dieteren, 325,5 punten, kampioen met lof. Drumband harmonie St. Cecilia Maasbracht, 317,5 punten. Drumband Fanfare Les Amis Réunies Ransdaal, 316 punten. Drumband Harmonie St. Cecilia Mechelen, 314,5 punten.

Eerste divisie, sektie A: Drumband-Harmonie St.-Caecilia Susteren, 321 punten, kampioen. Drumband Schutterij St. Hubertus Nattenhoven, 319,5 punten.

Ere-divisie, sektie A: Drumband-Schutterij St.-Barbara Leveroy, 326 punten, kampioen met lof. Drumband Kon. Oude Harmonie van Eijsden, 315,5 punten.

Sektie B: Jachthoorn en Trompetterskorps St.-Willibrordes Meyel, 316 punten.

Sektie E: Fluit- en Tamboerkorps Prinses Marijke Heerlerbaan Heerlen, 333,5 punten, kampioen met lof.

Derde divisie A: Majorettengroep Schuttersgilde St.-Lucie Nederweert, 156,5 punten, kampioen.

Derde divisie C: Majorettengroep Showband De Klaroen Venlo, 157,5 punten, kampioen.

Tweede divisie A: Majorettengroep St.-Petrus Banden Venray, 158 punten, kampioen.

Tweede divisie C: Majorettengroep Starlight Elsloo, 157,5 punten, kampioen.

Eerste divisie C: Majorettengroep Harmonie St.-Caecilia 1866 Geleen, 156 punten, kampioen.

Ere-divisie C: Majorettengroep Méhlse dörskes Meijel, 162,5 punten, kampioen met lof.

Slotmanifestatie

Zaterdag besloot de L.B.T. in dezelfde sporthal de festiviteiten ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan met een grote slotmanifestatie waar ook de prijsuitreiking plaatsvond van de compositiewedstrijd die door de tamboerbond werd uitgeschreven. Van de 141 inschrijvingen werden acht composities bekroond, voornamelijk van Limburgse componisten.

In de sectie A (tamboerkorpsen) ging de tweede prijs naar Eric Crauwels uit Maastricht, terwijl Jo Zinzen uit Bocholtz eerste prijswinnaar werd met zijn vierdelige compositie Big Sound. In de sector B-C (trompetters en jachthoorns) behaalde Piet Wolters uit Montfort de tweede prijs terwijl Koos Schroën uit Heythuysen met Calling de eerste prijs wist te bemachtigen. Piet Wolters veroverde in de sectie E (fluit en lira) eveneens de tweede prijs met Gopak, de eerste prijs was voor M. Mols uit Gemert. In de sectie D (drumband-fanfares) tenslotte wist Willy Houtvast uit Nijmegen (geboren in Bunde) de tweede prijs te behalen met L.B.T. in defilé terwijl Rob Balfoort met Swinging Start hier de hoogste eer voor zich opeiste. Alle prijzen (1.500 gulden voor de eerste en 1.000 gulden voor de tweede) werden overhandigd door de Stals. Alle bekroonde muziekwerken werden uitgevoerd door twee ad-hoc ensembles, Fluitenkorps Excelsior uit Montfort en de Drumfanfare van de Koninklijke Luchtmacht.

INFORMATEUR OP ZOEK NAAR STRUCTURELE OPLOSSING

Ridder polst partijen in Voerstreek

Van onze verslaggever

VOEREN – De 'informateur voor de Voerstreek', de 74-jarige ridder Pierre-Joseph van Outryve d'Ydewalle, komt morgen naar Voeren om daar in het kader van zijn opdracht – te zoeken naar een structurele oplossing voor het conflict in deze taalproblemgemeente – verkennende besprekingen te voeren. Ridder d'Ydewalle, tot 1979 gouverneur van de provincie West-Vlaanderen, ontvangt eerst de voltallige gemeenteraad, daarna ontmoet hij de fracties afzonderlijk. Het overleg in Voeren draagt een besloten karakter.

Zoals reeds gemeld, werd ridder d'Ydewalle op 14 november jongstleden door de Belgische regering aangezocht als 'informateur' voor de Voer. Hij kreeg tot taak te onderzoeken of een akkoord over de toekomst van de betwiste Voerencalave (5059 ha en ruim 4000 inwoners) tussen de elkaar bestrijdende Vlamingen en Walen aldaar mogelijk is.

Voorwaarden

Zowel de leden van de francofone meerderheidsfractie Retour-à-Liège als de vijf Vlaamsgezinde raadsleden hebben verklaard met ridder Van Outryve d'Ydewalle te willen samenwerken. Welke concrete waarde die 'intentie' heeft, moet nog blijken, want Happart heeft na de komst van de ridder ook gezegd dat hij de informateur niet te woord zal staan, als hij op dat moment opnieuw als eerste schepen en waarnemend burgemeester geschorst is. De Vlaamse oppositie heeft daarop laten weten, de informateur alleen te zullen helpen, als Happart afgezet blijft.

Stand van zaken

Het besluit door middel waarvan Happart op 17 oktober door de francofone raadsmeerderheid van Voeren wederom tot eerste schepen en waarnemend burgemeester was gekozen, werd op 14 november door gouverneur Vandermeulen van Belgisch Limburg geschorst. De Fransgezinde fractie riep daarop de raad afgelopen donderdag opnieuw bijeen met het doel het besluit van 17 oktober te vernietigen en Happart opnieuw eerste schepen te maken. Door deze tactische manoeuvre heeft de schorsing door de gouverneur geen werking meer, zegt Retour-à-Liège. De Vlaamse oppositie erkent de herverkiezing niet. Voor haar is Happart geschorst. Fractieleider Broers zegt er zeker van te zijn dat de gouverneur van Belgisch Limburg de francofone raadsbesluiten van afgelopen donderdag zal vernietigen.

Op zebrapad geschept

Overleden na verkeersongeval

MAASTRICHT – De 26-jarige T. Bessems uit Maastricht, die zondagavond omstreeks half negen in haar woonplaats op de Brusselseweg door een personenauto werd aangereden, is in de nacht van zondag op maandag aan haar verwondingen overleden. Het meisje werd ter hoogte van de Fagotstraat door middel van lichtsignalen van een naderende auto te verstaan gegeven dat zij het zebrapad kon oversteken. Toen zij de Brusselseweg overstak, werd de inmiddels stilstaande wagen gepasseerd door een andere personenauto, die het meisje in volle vaart schepte (Zie ook LD van gisteren). De bestuurder van deze auto reed door, maar kon later door de Maastrichtse politie in zijn woning worden aangehouden. De man is een bloedproef afgenomen.

"Waarop stoelt burgemeester Smeets zijn bewering?"

OUD-DIRECTEUR SLACHTHUIS VERONTWAARDIGD

KERKRADE – De heer P. Koomen, oud-directeur van het voormalig gemeentelijk slachthuis in Kerkrade, is hevig verontwaardigd over de uitlating van burgemeester Smeets van Kerkrade dat de werknemers van het gemeentelijk slachthuis destijds voor niets vlees zouden hebben gekregen. Burgemeester mr. J. Smeets zei vorige week: „Toen het slachthuis nog een gemeentelijke aangelegenheid was, was het een doodnormale zaak dat de werknemers er het vlees voor niets kregen. Denk maar niet dat ze ooit voor één cent vlees hebben gekocht."

Koomen, die directeur was van het gemeentelijk slachthuis van eind jaren veertig tot midden jaren zeventig zegt er juist altijd voor gewaakt te hebben dat dat niet gebeurde. „Ooit is er met een werknemer iets voorgevallen en toen heb ik na overleg met de toenmalige burgemeester Becht besloten stappen te ondernemen. Ik vraag me af waar burgemeester Smeets nu het verhaal vandaan haalt dat de werknemers van toen vlees voor niets kregen", aldus een geschrokken Koomen.

„Ik kan me voorstellen dat Koomen daarvan geschrokken is. Ik ontken niet dat ik dat gezegd heb. Maar de uitspraak is volgens mij uit zijn verband gerukt", meent burgemeester Smeets die verder geen enkel commentaar wenst te geven.

Vrijdag 21 november werd een keurmeester door de Algemene Inspectiedienst van het ministerie van Landbouw en Visserij opgepakt en voor verhoor meegenomen. Hij zit nog steeds vast terwijl justitie een inzicht probeert te krijgen in de omvang van de vleesfraude die men vermoedt. Justitie en de AID verdenken de man er van voor eigen rekening vlees verhandeld te hebben.

Benoemingen in bisdom

ROERMOND – Tot administrator van de H. Guliëlmusparochie Maastricht heeft bisschop Gijsen benoemd kapelaan Sigismund Tagage (FIC) van de H. Martinusparochie Gronsveld. De kapelaan blijft in die parochie de katechese verzorgen. Tot conrector van het psychiatrisch centrum Venray te Venray is benoemd H.J.M.H. Korff.

BIOSCOPEN

● BRUNSSUM

Filmhuis: Police, di wo 20.30 uur.

● HEERLEN

Royal: Ruthless People, dag. 16 18.30 en 21 uur. Donald Duck's verjaardagspartijtje, wo 14 uur. **Rivoli:** Down and out in Beverly Hills, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Heartburn, dag. 15 18 en 20.15 uur. **H5:** The Mission, ma di wo 14.30 en 20.30 uur. 6 Blondjes op de Tirolertoer, dag. 18.45 en 20.45, di ook 14.15 uur. Pietje Kortstaart, wo 14.15 uur. Quicksilver, dag. 14 19 en 21 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Agnes of God, dag. 14 en 19 en 21 uur. **Passage theater:** Tickled Pink, dag. doorl. v.a. 14 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Karate Kid 2, dag. 20.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi, Heartburn, dag. 14.30 en 21 uur. Hannah and her sisters, dag. 14.30 en 20.30 uur. The Color Purple, dag. 14.30 en 20.30 uur, wo alleen 20.30 uur. Sneeuwwitje, wo 14.30 uur. Top Gun, dag. 14.30 en 20.30 uur. **Festival:** Ruthless People, dag. 19 en 21 uur. **Palace 1:** 9 1/2 Weeks, dag. 19 en 21 uur. **Studio:** De duivel in het bloed, dag. 19 en 21.15 uur. **Palace 2:** Meisjes die op de baas vallen, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** Thriller week, dag. 20 en 22 uur.

● SITTARD

Forum: The Color Purple, do t/m di 20.30 uur. The Karate Kid 2, do t/m di 20.45 uur.

● ECHT

Royal: The Karate Kid 2, do t/m di 21 uur, zo ook 18.30 uur. 3 Tirolers in zwoel Bangkok, do t/m di 20.30 uur. Zij die zondig leven, do t/m di 22.30 uur.

● ROERMOND

Royal: The Delta Force, dag. 20.30 uur. Royaline: The Color Purple, dag. 20 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. ... in Nederland. Van 29.11 t/m 12.1.1987, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Aquarellen van Henk Fonville. T/m 16.1.1987, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. Olieverfschilderijen van ... Janssen. T/m 15.12, open van 12-15 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooistraat 99. Marterachtigen in Nederland. T/m 5 jan 1987, open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat. Werk van Stan Goes. T/m 28.12, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Uilestraat 1. De stand van zaken: recente rijksaankopen. T/m 28.12, open di t/m vr 12-17 uur, za en zo 14-17 uur. **NMB-bank,** Werk van mevr. Frankfort-Steeghs. T/m 5.1.1987, open tijdens kantooruren.

● HOENSBROEK

A.B.N.-galerie, Hoofdstraat. Foto's van Piet Heijnen. T/m 28.12, open ma t/m vr 9-16 uur. **Fotogalerie 68, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek.** Foto's van Gerhard Benz. T/m 28.12, open ma t/m vr 10-12 uur en 13-17 uur.

● KERKRADE

Galerie Erenstein, Oud Erensteinderweg ... Werken van Norbert Loseke II. T/m 4.1.1987, open za en zo 14-17 uur. **Galerie Vleugels,** Einderstraat 13. Schilderijen Wim Haenraets. T/m 4.1.1987, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-18 uur (do ook tot 21 uur), za 9-17 uur.

● NUTH

Atelier Vinken, Stationsstraat 282. Wandkleden van Willem Schenk. T/m 31.1.1987, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● OENSEL-SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Maddy Rentenaar en Ernest Joachim. T/m 20.12, open wo, do, za en zo 2-5 uur.

● UBACH OVER WORMS

Bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25. Aquarellen en etsen van Wim Pelzer. T/m 14.12, dag. open 9-11.30 en 14-21.30 uur.

● GELEEN

Galerie Hanenhof, Groenstraat 44. Werk van Jos Berkers en Lenie Peltzer. T/m 21.12, open di t/m vr 11-20 uur, za en zo van 11-14 uur.

● SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Werk van Marij Neijens. Van 6.12 t/m 4.1.1987, open di t/m vrij 10-17 uur, za zo 14-17 uur. **Museum Den Tempel,** Gruizenstraat 27. Eigentijdse ikonen van Jan van Aubel. Van 6.12 t/m 18.1.1987, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Michel,** Steenweg 44. Werk van Fien Hath. T/m 4.1.1987, open wo t/m zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa,** Ophoven 183. Schilderingen op papier van Rens Broams. T/m 29.12, open wo t/m vr 16-20 uur, zo 14-17 uur.

● SPAUBEEK

Rabobank, Bongerd 40. Werk van Sjir Janssen. T/m 24.12.

● MAASTRICHT

Galerie De Blauwe Olifant, Servaasklooster 38. Zeldzame textiele weefsels. T/m 20.12, open do t/m za 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Marianne van der Heijden. T/m 18.12, open wo t/m zo 13-18 uur. **Signature,** Kapoenstraat 24. Werk van Jan Asselbergs. T/m 14.12, open wo t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur. **Décoration and Art,** Tongersestraat 17. Werk van Franse kunstenaars in de omgeving van de Bastille. T/m 6.12, open do t/m za 16-20 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein. De grootste sortering. T/m 5.1.1987, open ma-vr 10-17 uur, za zo 14-17 uur. **Artotheek De Ruiterij en Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Werk van Frits van der Zander. T/m 14.12, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur, zo 12-17 uur. **Galerie Schuwirth en Van Noorden,** Rechtstraat 64, stockexpositie (Warringa, Sinkelman, Schuwirth, Nijland, Van Noorden en Van den Heuvel). Van 4.12 t/m 4.1.1987, open do t/m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Podium Posjet,** Vijverdalseweg 1. Werken van Goswin Thijssen. T/m 21.12, open dag. 9-21 uur. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein 1. Maas in beeld, sculpturen van Christian Megert. T/m 7 december. Tekeningen van Cor Blok en schilderijen van Juan Gonzalez de Leon. T/m 18.12, open werkdagen 9-22 uur, weekends 14-17 uur. **Expo Janssen,** Rechtstraat 80. Werk van Maria Es. T/m 19.12, dag en nacht zichtbaar. **Natuurhistorisch Museum,** Bosquetplein 6-7. De St. Pietersberg in oude afbeeldingen. Van 7.12 t/m 8.3.1987, open ma-vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Ton Slits, Leo Zogmayer en Han van Wetering. T/m 4.1.1987, open di t/m zo 13-17 uur. **Fine Art,** O.L. Vrouweplein 28. Werk van Guill. Serpenti. Van 2.12 t/m 20.12, open 11-17 uur.

Barbaravieringen zijn weer in trek

BRUNSSUM/KERKRADE – Jarenlang was de vierde december, de dag van de H. Barbara, een feestdag voor de mijnwerkers, aangezien deze heilige de patrones van de mijnwerkers is. Barbaravieringen werden in onze contreien op tal van plaatsen gehouden. Na de sluiting van de mijnen stierf de Barbaraviering een stille dood, maar nu – na enkele jaren – wordt er weer St. Barbara gevierd.

't Leuke van St. Barbara is, dat we over haar niets met zekerheid weten. Ze moet in de derde eeuw geleefd hebben in Nicomedië in Klein-Azie. Volgens overlevering (en daar kan door de eeuwen heen heel wat mee gebeurd zijn) was zij een knappe vrouw, die zich tot het christendom bekeerde. Haar vader was daarover zo boos, dat hij haar in een toren opsloot en liet martelen. Toen zij echter stand hield in haar geloof, sloeg hij haar eigenhandig het hoofd af. De vader zelf zou daarop door de bliksem zijn getroffen en eveneens de dood hebben gevonden.

Verering

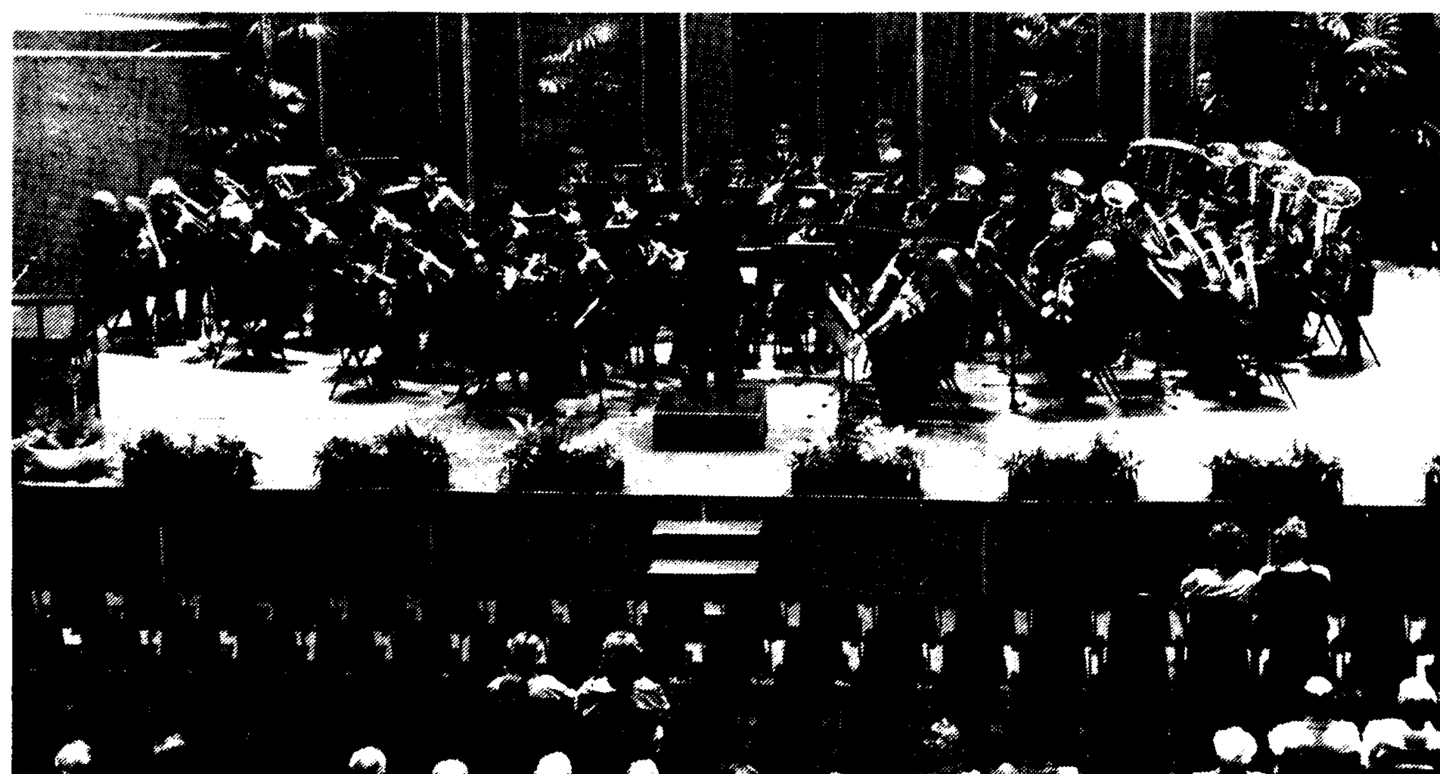
Dat is een prachtig verhaal en op grond daarvan is Barbara, toen ze heilig werd verklaard, de patrones geworden van de mensen die gevaarlijke beroepen uitoefenen (feitelijk beschermde ze tegen brand en bliksem en tegen een plotselingen dood). Haar verering vond in de middeleeuwen plaats, later werd ze in het bijzonder vereerd door artilleristen en de mijnwerkers.

Op 7 december houdt de commissie van bijstand van het kerkelijk zangkoor Sint Barbara te Terwinselen een concert in de parochiekerk O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis ter gelegenheid van Barbaradag. Het concert wordt verzorgd door het mannenkoor Cantus Ex Corde en begint om 20.00 uur.

Beeld

In Brunssum wordt donderdag om 20 uur een concert gegeven door fanfare St. Barbara onder leiding van Harrie Boers in D'r Brikke Oave. Ook de drumband, de Barbara Boysband en de bigband van de fanfare werken mee. Schrijver Frans Dieteren zal mijnwerkersverhalen uit zijn nieuwste boek voorlezen en na afloop is er nog een gezellig samenzijn met de bigband, die dan amusementsmuziek zal spelen.

Eveneens wordt in Brunssum op de hoek van de Prins Hendriklaan-Akerstraat een manshoog bronzen beeld van een mijnwerker onthuld. Maar dat gebeurt niet op 4 december, maar enkele dagen later, namelijk op de achtste. Maar ook deze handeling mag duidelijk gezien worden in het kader van de Barbaraviering. Het beeld is overigens gemaakt door kunstenaar Sjef Drummen.



● Fanfare St. Barbara van de Langeberg in Brunssum, die donderdag (4 december St. Barbara dus) een concert geeft in D'r Brikke Oare in Brunssum.

Project schuift eindje op in noordelijke richting

Bungalowpark Strijthagen gaat 65 miljoen kosten

LANDGRAAF – „Een nieuw en verbeterd plan. Een plan dat tegemoet komt aan alle bezwaren". Met die woorden presenteerde wethouder Wiel Heinrichs gistermiddag officieel de vernieuwde opzet voor het bungalowpark Strijthagen, waarover het LD vorige week al nader berichtte en dat 65 miljoen gulden gaat kosten – 5 miljoen meer dan de laatste ramingen. Een belangrijk punt in het plan is dat er een 'groene buffer' komt tussen de visvijver van hengelsportvereniging 'het Dobbertje' en het bungalowpark.

De 40 bungalows namelijk, die in het oude plan in het Silvertantbosje gepland waren, verdwijnen daar. Het gevolg is wel dat het bungalowpark in noordelijke richting opschuift richting Draf- en Renbaan en het kunstmatig opgehoogde terrein van de Steenberg 'opkruipt'.

De 377 bungalows (239 zes- en 38 vierpersoons) en 40 appartementen (waarvan acht in de hoeve) die aan 1.600 personen plaats bieden, komen vooral op de landbouwgronden westelijk van de Rouwenhofweg te liggen. De hoofdingang en receptie van het park zijn aan de Einsteinstraat gepland. In de nabijheid van de receptie twee parkeerplaatsen voor 600 auto's: bezoekers mogen het park alleen in voor het afgeven van de bagage bij de bungalows, verder niet meer.

Andere wijzigingen in het plan tegenover dat van 1984: het pannekoekhuisje komt nu wat van de molenvijver af te liggen en niet meer direct er aan vast. De eerder geplande aanlegsteigers, botenhuisje en waterfietsen zijn van de baan zodat de visgelegenheid helemaal in stand blijft met een nieuwe vijver nog in het vooruitzicht. De tennisbanen en midgetgolf liggen niet meer bij het huidige commercieel centrum op de plek van de huidige veldschuur, maar tussen de bungalows zelf.

Wat andere punten: in de hoeve komen onder andere een pizzeria, een restaurant en een snackbar. In de kelders van het kasteel een wat duurder restaurant en boven ruimten voor conferenties en representatieve doeleinden.

Politiek

Met het nieuwe plan wordt vooral aan de eisen van de PvdA tegemoet gekomen. Deze partij zal in januari duidelijk maken of ze achter het plan staat. De gemeenteraad beslist waarschijnlijk in maart. Heinrichs benadrukt in ieder geval dat geen verdere grote wijzigingen te verwachten zijn: „Dan is het projekt commercieel niet meer aantrekkelijk voor Vendorado en het GAK". Hij benadrukt het grote economische belang van het park voor de gemeente: de hoge inkomsten voor Landgraaf en 150 nieuwe arbeidsplaatsen. Daarnaast de inkomsten voor de Landgraafse middenstand en voor de grote, niet goed draaiende projecten in de naaste omgeving: DRB, skibaan en autokino. Verder wordt de bouw uitgevoerd door aannemersbedrijf Jongen uit Schaesberg.

Afslanken bij Groene Kruis slaat aan

Heimwee naar maatje 36

LANDGRAAF – 'Samen stap voor stap afslanken' is het motto van de vermageringscursus van het Groene Kruis regio ENSU. In heel Landgraaf zijn sinds september maar liefst vijf groepen van ongeveer twintig personen – overwegend vrouwen ouder dan 30 jaar – met de cursus bezig. En de aanmeldingen voor januari 1987 komen al weer binnen.

Onder het genot van een kopje koffie – uiteraard zonder koekje – vertelt de organisatie over het succes van de cursus. „De cursisten krijgen geen dieet, zoals bij de commerciële instituten vaak het geval is, maar we proberen ze een gedragsverandering bij te brengen", aldus dietiste Jose Ottenheim. „Dat proberen we te doen door voorlichting over bewegen, mager koken, voeding en kwalijke eetgewoontes, zoals 's avonds voor de TV een kom vol chips verorberen en alle andere tussendoortjes. Ook laten we ze 'eetverslagen' maken, zodat de cursisten zelf kunnen zien wat en wanneer ze eten. Dan kunnen ze zelf hun 'eetprogramma' bepalen".

Gezellig

Heel belangrijk zijn verder de vijftien bijeenkomsten. „Het is vaak zeer gezellig en het helpt om met elkaar te praten", zegt mevrouw Aczewska (62). Mevrouw Oerlemans (65) vult aan: „Al blijf ik wel eens weg als ik wat ben aangekomen, dan schaam ik me".

De cursisten zijn vaak niet voor de eerste keer met een afslankcursus bezig. Mevrouw Gulpers: „Ik ben sinds 1975 al voor de vijfde keer bezig met een afslankcursus en al eens van 91 tot 75 kilo afgevallen. Naderhand kom je echter steeds weer aan, ik eet gewoon te grote porties. Toen ik trouwde was ik superslank, ik had een maatje 36. Nu weeg ik 96 kilo, kun je het geloven?".

Commercieel

Volgens de deelneemsters en de heer Van Neer, die de eindverantwoordelijkheid heeft over de cursus, zijn de resultaten van de commerciële cursussen vaak maar tijdelijk. Die cursussen zijn bovendien vaak erg duur. „Ik was bij een beauty-instituut 650 gulden kwijt voor veertien behandelingen", meldt mevrouw Hillebrand, die zelf een van de cursussen leidt. De cursus van het Groene Kruis kost maar 25 gulden en is bovendien niet op snelle spectaculaire resultaten gericht. De vier bij het gesprek aanwezige cursusisten zijn vanaf half september tussen de zeven en de drie kilo kwijtgeraakt.

Bestelbus gestolen

HEERLEN – Een complete bestelbus werd eergisteren gestolen vanaf Vruschenhusken in Heerlen. De bus heeft aan de zijkant het reclameopschrift 'ITH isolatie/Heerlen-Venlo'. De bus van het merk Mercedes-Benz, heeft een waarde van 40.000 gulden.



● Felicitaties van de pastoor voor de heer Cleven, die geheel links staat naast zijn dochter.

Per Persoon

Pro Ecclesia

Vrijdag heeft de heer **Pierre Cleven** de pauselijke onderscheiding **Pro Ecclesia et Pontifice** gekregen. De heer Cleven is al veertig jaar lid van het collectantencollege van de H. Hart van Jezus-parochie in Heerlen. Al vijfentwintig jaar is hij voorzitter van dit 'college'. Maar niet alleen binnen de parochie is de heer Cleven actief, hij is ook lid van het Rode Kruis, van de harmonie, de afdeling Zonnebloem, de parochieraad, etc. De onderscheiding werd uitgereikt ten huize van de heer Cleven door de pastoor van de H. Hart van Jezus-parochie.

Bijzondere onderscheiding

Tijdens de jaarlijkse Caecilia-avond van het zangkoor van de H. Familieparochie in Schaesberg werd dirigent J. Franck vrijdag in het zonnetje gezet. Pastoor E. Serrarens reikte de heer Franck de plaquette voor bijzondere diensten van de Sint Gregoriusvereniging uit. Daarmee werd de heer Franck onderscheiden voor de meer dan veertig jaar waarin hij zich met hart en ziel aan kerk en muziek heeft gegeven.

De jubilaris draagt zijn dirigeerstok nu over aan de heer M. Raaphorst. Overigens blijft de heer Franck wel dirigeren bij de Gregoriaanse en Nederlandse zang van het koor.

Er werd verder een gouden medaille van de Sint Gregoriusvereniging uitgereikt aan de heer J. Vromen en een zilveren aan de heer Janssen.

Jubilaris

Zestig jaar reeds is de heer **H. Dohmen** lid van mannenkoor RMK '21 in Brunssum. Hij is al tot lid van verdienste van het koor benoemd en daarom kreeg hij zaterdag tijdens de huldiging van de jubilarissen van het koor, de bronzen plaquette van het mannenkoor. Deze plaquette wordt alleen bij zeer bijzondere gelegenheden uitgereikt. De heren J. Waltmans en B. Hoogenberg vierden het zilveren jubileum.



● De heer H. Dohmen neemt de bronzen plaquette in ontvangst uit handen van Jo Cuijpers, de voorzitter van RMK '21.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Kerkrade

● Dinsdag 16 december houdt de Stichting Blinden Societeit de Vriendenkring Kerkrade haar jaarlijkse kerstavond en wel in de zaal van het Hervormd Centrum Sint Pieterstraat 3 in Chevremont. Aanvang: 19.00 uur; de zaal is vanaf 18.00 uur geopend. Aan deze avond wordt medewerking verleend door het dames bejaardenkoor Echo uit Nulland. Pastoor Terranea leest het kerstverhaal. Na afloop is er tot 22.00 uur een gezellig samenzijn. Voor meer informatie kan men bellen: ☎ 412416; aanmelden: ☎ 412416 457436.

Heerlen

● Het vrijwilligerswerk zoekt mensen die licht klusjeswerk kunnen doen bij een organisatie voor gehandicaptenzorg, lieden die administratief werk willen doen bij een milieu-organisatie en voor het jeugden tienerwerk in verschillende wijken. Voor meer informatie kan men terecht bij de Vrijwilligerscentrale in Heerlen ☎ 045-713971.

Nieuwenhagen

● De tienergroepen van tienerwerk in Nieuwenhagen zoekt een groepsleider en een keukenbeheerder voor het bivak voor de komende zomer. Informatie ☎ 310901.

Voerendaal

● De Konijnen- en Pluimveefokkersvereniging 'Nut en Sport' houdt zaterdag en zondag een kleindierenmanifestatie in het trefcentrum KUnderhoes in Voerendaal. Ruim 475 dieren zullen te zien zijn. Zaterdag is de tentoonstelling open van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 19 uur. Toegang gratis.

Bocholtz

● Vrijdag, zaterdag en zondag wordt een grote vogelshow gehouden in zaal Coerver. Ruim 400 vogels zijn dan gratis te bezichtigen. Vrijdag is de tentoonstelling open van 20 tot 22 uur, zaterdag van 14 tot 22 uur en zondag van 11 tot 18 uur.

IN GESPREK

● Bomen

Nog geen jaar geleden ontstond er in Kerkrade een rel rond het kappen van één kastanjeboom op de speelplaats van de Basisschool 'Chevremont'. Protesten en brieven van het IVN en de Oudervereniging van de school, veel publiciteit in de krant en zelfs boze woorden in de gemeenteraad waren het gevolg. Wat gebeurt er nu in de onmiddellijke nabijheid nog geen jaar later? Niet één, maar vijf prachtige bomen (waaronder één van de mooiste bomen in Chèvremont, een lariks) sneuvelen om plaats te maken voor woningbouw. Noodzaak? Wel nee, een kind had zo kunnen plannen dat de bomen behouden zouden blijven. Ziek? Ook niet. De bomen waren gezonder dan de geesten van diegenen, die achter deze zoveelste moord op de natuur zitten. Hopelijk komen bovengenoemde instanties weer in het geweer, zij het helaas te laat. Want we kunnen niet vaak genoeg blijven herhalen: „Vingers af van de natuur!." Misschien worden zij, die kapvergunningen afgeven dan tóch ooit wijs!

CHÈVREMONT — J. Pötgens

Drie ondernemers in race voor Brunssums project

Medio december aanbesteding politiebureau

BRUNSSUM – Donderdag 18 december vindt de aanbesteding voor de nieuwbouw van het Brunssumse politiebureau plaats. Drie ondernemers zijn in de race om het project te mogen bouwen. In totaal gaat het politiebureau aan de Prins Hendriklaan, nabij gemeenschapshuis Concordia, 5.810.000 gulden kosten.

Direct na de aanbesteding kan de eerste spade in de grond.

Rond '88 zal het huidige bureau naar verwacht, samen met het huidige pand van VJV Vosum en de nevenliggende hal, tegen de vlakte kunnen. De hal blijft met het oog op de Internationale Folkloristische Parade, die in '88 plaatsvindt, overeind. In dat gebouw kregen de deelnemers aan het folkloristische festijn bijvoorbeeld hun maaltijden. De panden gaan waarschijnlijk plaatsmaken voor woningbouw.

Vrijwilligers kindertelefoon

HEERLEN – De kinder- en jeugdtelefoon te Heerlen start begin januari met een training voor vrijwilligers en vrijwilligsters. Jongeren vanaf achttien jaar, die belangstelling hebben, kunnen contact opnemen met lijn 2000 in Gulpen, 's morgens tussen negen en twaalf (☎04450-2000).

Zij dienen de kinderen serieus te nemen en de dingen, die ze vertellen niet kinderachtig, te vinden.

Oplossing Mazjerang

Zich krummele wie 'nne pirring.
Zoe klaor wie water.
Zoe duuster wie de nach
Zoe mager wie 'nne hirring.
Zoe sjtom wie d'r duivel.
Zoe rot wie sjnoef.
Zoe rech wie 'n kaets.
Zoe leef wie poepesjtront.
Zoe vrech wie de sjtraot.
Zoe erm wie de ratte.

Limburgs Dagblad

Minder publiek, doelpunten en gele kaarten

Van onze sportredactie

ENSCHEDE – De publieke belangstelling voor het profvoetbal in ons land begeeft zich nog steeds in neerwaartse richting. Op de helft van de competitie in de eredivisie trokken de 148 wedstrijden (vijf duels werden uitgesteld) 1.149.000 bezoekers. Dat zijn er 82.000 minder dan in de vorige voetbaljaargang, toen de 150 op dat moment gespeelde ontmoetingen een 1.231.000 toeschouwers lokten. Het moyenne kwam daardoor voor de eerste keer sinds de invoering van het betaalde voetbal onder de 8000: van 8206 vorig seizoen tot 7763. In totaal trok de vorige competitie 2.184.000 toeschouwers.

Vooral dank zij de mindere produktie van Ajax (toen 66 nu 51) werd er in de eerste helft van de competitie iets minder gescoord dan vorig seizoen: 451 tegen 489. Met 54 doelpunten in 17 duels is herfstkampioen PSV de meest produktieve ploeg in de eredivisie, op de voet gevolgd door Ajax, dat 51 treffers produceerde. De topscorerslijst wordt aangevoerd door het Ajax-duo Marco van Basten-John Bosman. De Europese topscorer bleef met zijn 18 treffers negen doelpunten achter bij zijn produktie halverwege de vorige competitie.

In de 148 wedstrijden die tot nu toe in de eredivisie zijn gespeeld werd 30 keer minder de gele kaart getrokken: 152 tegen 182. Bij FC Utrecht werden de meeste spelers op de bon geslingerd (15). De rij wordt gesloten door Haarlem met drie gele kaarten in 16 wedstrijden. Vorig seizoen werden in totaal 307 gele kaarten gegeven waarvan er 25 in het bezit kwamen van FC Utrecht en NEC. De minste bekeuringen werden toen uitgedeeld aan Sparta (8), dat nu op vijf keer geel staat.

Doelman met stenen bekogeld

BUENOS AIRES – De voetbalwedstrijd tussen Estudiantes de la Plata en Boca Juniors moest in Buenos Aires na 39 minuten worden gestaakt omdat doelman Carlos Bertero van Estudiantes met stenen en andere voorwerpen werd bekogeld. Kort daarvoor had Bertero de openingstreffer van Boca Juniors moeten toestaan. Bertero werd vervolgens uitgejouwd vanaf de tribune en hij reageerde daarop met een obsceen gebaar. Prompt kreeg hij een regen van stenen en allerlei andere voorwerpen over zich heen.

SVV gedupeerd

SCHIEDAM – De schade die Leeuwarder supporters zaterdagavond hebben aangericht bij de eerste-divisiewedstrijd SVV - Cambuur bedraagt rond tweeduizend gulden. Bij de Schiedamse club, die toch al niet ruim in de financiële middelen zit, werden ongeveer zestig kuipstoeltjes vernield. Een week geleden werd er nog tweemaal ingebroken bij SVV. Schade: 7000 gulden.

Voetbalrellen

ROME – De elfde speeldag in de Italiaanse eerste divisie werd overschaduwd door ernstige rellen. In Rome, waar Juventus met 0-3 van AS verloor, vlogen talrijke voorwerpen op het veld, waaronder zelfs een bijl, die in de tartanbaan rond het gras bleef steken. De tot 2.000 mensen opgevoerde politiemacht kon vechtpartijen overigens snel de kop indrukken.

Anders liep het in Bergamo, waar vandalen uit Brescia, die per trein reisden, in een voorstadje met flessen en stenen rond twintig geparkeerde auto's vernielden. Op de terugweg namen boze inwoners van Bergamo wraak door op het station de fans uit Brescia te overvallen. Hierbij raakten vijf personen gewond, van wie een 20-jarige man naar een ziekenhuis moest worden gebracht met levensgevaarlijk hoofdletsel. De politie arresteerde vijf relschoppers.

Eriksen topscorer

ZURICH – De Zwitserse voetbalcompetitie wordt grotendeels beheerst door buitenlandse doelpuntenmakers. De eerste vier plaatsen op de topschutterslijst worden bezet door spelers, die niet uit Zwitserland komen. De Deen John Eriksen, die na zijn periode in Nederland nu Servette dient, is na vijftien wedstrijd eerste met zestien treffers.



● *George Kessler, genoemd als opvolger van Nollet.*

George Kessler kandidaat-opvolger

FC Antwerp zet trainer aan kant

Van onze sportredactie

ANTWERPEN – Antwerp heeft gisteren trainer Leon Nollet aan de kant gezet. De Belgische club verkeert dit seizoen voortdurend in moeilijkheden. Zelfs injecties met diverse buitenlandse spelers (onder meer de voormalige PSV'ers Barry van Aerle en Frans van Rooy) hebben er niet toe kunnen leiden, dat Antwerp de laatste plaats op de ranglijst kon verlaten.

De Antwerpse ploeg won dit seizoen nog geen enkele wedstrijd en speelde slechts drie keer gelijk. De achterstand op de reddende 16e plaats (momenteel ingenomen door RWDM) is inmiddels opgelopen tot zes punten. Zondagavond, nadat zijn manschappen voor de tiende achtereenvolgende keer hadden verloren (met 2-1 van mededegradatiekandidaat Berchem) kreeg Leo Nollet te horen dat hij zijn funktie niet langer hoeft uit te oefenen. Zijn voorlopige opvolger is hulptrainer Georges Carleer.

Antwerp is echter van zins een trainer-van-naam aan te trekken. Hoog op de lijst staat Georges Kessler, die onlangs bij FC Köln moest vertrekken. Tot de kandidaten behoort ook de voormalige Belgische international Pol van Himst. Barry van Aerle raakte in de wedstrijd tegen Berchem overigens zwaar geblesseerd.

Nieuwe impulsen Rudi Koopmans werpen vruchten af

Alex Blanchard trefzeker

ARNHEM – Een jaar geleden behield Alex Blanchard in Londen zijn Europese titel in het halfzwaargewicht door een onbeslist tegen de Engelsman Dennis Andries. Op dat moment zat de Amsterdammer duidelijk op een dood punt. Het werd enkele maanden later in Amsterdam nog eens benadrukt door een nieuwe onbeslist tegen de Fin Tarmo Uusivirta, in een duel waarin de titel niet op het spel stond.

Blanchard brak na de partij tegen Andries, die inmiddels wereldkampioen in de versie van de World Boxing Council (WBC) is, met zijn trainer Erik van de Berg. Oud-Europees kampioen Rudi Koopmans werd de nieuwe man achter Blanchard. Hij gaf de Amsterdammer opnieuw zelfvertrouwen en bracht ook zijn scherpte terug. Het bleek al op 4 oktober in West-Berlijn toen Blanchard zijn titel door een overwinning op punten tegen de Westduitser Ralf Rocchigiani op superieure wijze verdedigde.

Gisteravond in de Arnhemse Rijnhal liet de Europese kampioen tegen de Engelsman Tom Collins de 2500 toeschouwers zien, weer helemaal terug te zijn. Blanchard heeft zijn sloomheid afgelegd en stond tegen zijn 31 jaar geleden op Curacao geboren tegenstander op „scherp". Tien ronden was Blanchard in de partij, waarin de titel niet op het spel stond, heer en meester. Vooral de linkse van de Nederlander was een plaag voor de onorthodox boksende Engelsman, die nummer twee op de ranglijst in zijn land staat en een van de mogelijke uitdagers van Blanchard is.

Collins heeft in Arnhem ervaren, dat hij geen kans heeft tegen een optimaal boksende Blanchard. Collins bleek een ervaren ringrot, die vooral met zijn vreemde linkse, toch gevaarlijk bleek. Blanchard moest die linkse enkele keren nemen, maar was nimmer in gevaar. Uit het midden van de ring dreef hij Collins voor zich uit. De Brit, die naarmate het duel vorderde steeds getekender raakte, moest zich enkele malen na links/rechtse combinaties redden door vasthouden, maar ging in de negende ronde na een rechtse hoek op de kaak toch naar het canvas. Collins wist dat hij alleen door knock out zou kunnen zegevieren. Hij probeerde die beslissing wel te forceren maar de conditioneel sterkere en technisch veel betere Blanchard was steeds op tijd weg. Hij zegevierde in zijn 33e partij als professional met ruim verschil op punten.

Gilbert Hallie kon in zijn derde profpartij weer snel naar de kleedkamer. De Amsterdamse middengewicht was veel te sterk voor Harald Schulte. De Westduitser, die in de eerste ronde twee maal neer ging op een links/rechtse combinatie, kreeg in de tweede ronde van scheidsrechter Schulein nog eens drie maal acht tellen rust. Na de vijfde knock down moest Schulte reglementair naar zijn hoek.

Pedro van Raamsdonk was in zijn vijfde profpartij binnen één minuut klaar met David Owens. Na een loepzuivere rechtse hoek op de kaak werd de Engelsman, volkomen groggy, uitgeteld. Voor de Amsterdamse halfzwaargewicht was het vijfde zege als beroepsbokser.

Van Raamsdonk zou in de Rijnhal tegenover de Westduitser Manfred Jassmann komen te staan. De Nederlandse Boks Bond achtte Jassmann, die de afgelopen jaren tweemaal een vergeefse aanval deed op de Europese titel, eerst tegen Rudi Koopmans en later tegen Alex Blanchard, echter een te zware tegenstander voor neo-prof Van Raamsdonk.



● *Alex Blanchard was gisteravond weer de gevierde man. De samenwerking met trainer Rudi Koopmans begint zijn vruchten af te werpen.*

UITSLAGEN:

Middengewicht (6 x 3): Gerrie Kraus (Arnhem) verliest van Pascal Stroh (Fra). Partij in de vierde ronde op medisch advies gestaakt wegens blessure van Kraus.

Zwaargewicht (4 x 3): Ramon Voorn (Amsterdam) wint door interventie van de scheidsrechter in de tweede ronde van Novak Radanovic (Joe).

Zwaargewicht (8x3): Michael Simuwelu (Zam) wint door interventie van de scheidsrechter in de zevende ronde van Carl Gaffney (Eng).

Halfzwaargewicht (8 x 3): Pedro van Raamsdonk (Amsterdam) wint door knock out in de eerste ronde van David Owens (Eng).

Halfzwaargewicht (10 x 3): Alex Blanchard (Amsterdam) w.o.p Tom Collins (Eng).

Middengewicht (4 x 3): Gilbert Hallie (Amsterdam) wint door interventie van de scheidsrechter in de tweede ronde van Harald Schulte (WDI).

MVV-NEC om 17.00 uur

MAASTRICHT – De competitiewedstrijd tussen MVV en NEC wordt aanstaande zaterdag, in tegenstelling tot eerdere berichten, om 17.00 uur gespeeld. Reginald Thal heeft gisteren overigens niet deelgenomen aan de training. Hij liep in de wedstrijd tegen Heracles een lichte hoofdblessure op. Zijn acteren tegen NEC komt waarschijnlijk niet in gevaar.

EK zwaargewicht in Madrid

ARNHEM – De strijd om de vakante Europese bokstitel in het zwaargewicht tussen Andre van den Oetelaar (Schijndel) en de Spanjaard Alfredo Evangelista zal begin volgend jaar in Madrid worden gehouden. Een precieze datum is nog niet bekend. Het wordt 9 of 15 januari.

Suvrijn geblesseerd

ZEIST – Bondscoach Rinus Michels heeft in de Olympische selectie Wilbert Suvrijn vervangen door FC Utrecht-verdediger Gerrit Plomp. Suvrijn moest afzeggen voor het duel van woensdag tegen Oost-Duitsland in de Galgenwaard wegens een blessure. Eerder viel hij al buiten de boot voor Oranje wegens een lichte kwetsuur.

VTV Vaals onttrekt zich aan degradatiegewoel

van onze medewerker
HERMAN BOSCH

BRUNSSUM – De VTV Vaals heeft een prima stap gedaan door zich aan het degradatiegewoel in de hoofdklasse zaalvoetbal te onttrekken. Het vier-punten-duel tegen een op alle fronten rammelend Brikske werd volkomen terecht met 2–4 gewonnen. Alleen de debuterende doelman Bram Geilman kon met een dikke voldoende huiswaarts keren. De Brikske-goalie werd in de beginfase al meteen goed onder vuur genomen maar Brikske scoorde uit een snelle counter. Een voorzet van Hans Laven werd door Willy van Wersch onhoudbaar ingetikt.

De gelijkmaker van Leo van Weersch kwam tot stand door onnodig balverlies van de Brunssumers. Een kwaal die zich veelvuldig herhaalde en VTV in staat stelde naar hartelust te counteren. Bovendien trapte de laatste man Frans Palmen, die een veel te offensieve rol voor zich opeiste, in de zeventiende minuut de bal in eigen doel: 1–2.

Brikske-coach Harrie Senden, die in eerste instantie onterecht de beschuldigende vinger naar scheidsrechter Allers uitstak, omdat de coach een penalty voor zijn ploeg opeiste: „Natuurlijk liepen de mannen te blunderen. Er zat geen lijn in, dat zag je ook in de man-meer-situaties. Maar we hebben onvoldoende faciliteiten om deze spelmomenten te oefenen".

Op slag van rust scoorde Leo van Weersch na een goede onderschepping: 1–3 en was het duel eigenlijk al beslist. Een serie terechte tijdstraffen naar weers kanten zorgden nog voor enig spectakel na de wissel. Brikske kwam door Palmen op 2–3 maar gaf zich achterin volledig bloot. De Vaalse puntspelers waren echter te slordig om voor een behoorlijke afstraffing te zorgen. In de slotminuten tekende Hans Cremers wel nog 2–4 aan.

Overige wedstrijden:
Varenbeuk–FC Brunssum: 3–3 (2–1); Smit 1–0; Bergsma 1–1; Boerema 2–1. Theelen 2–2. Bergsma 2–3; Trags 3–3.
Merpati–ABC Reizen: 3–2 (2–0); J. Franciscus 1–0; P. Franciscus 2–0; T. Franciscus 3–0; Kleintjens 3–1; Ruwette 3–2.
Mutiara–Bouwfonds: 5–2 (3–1); Luhulima 1–0; Kakatita 2–0; Luhulima 3–0; Maes 3–1 en 3–2; Sehnen 4–2 en 5–2.
Billie Billie's–Dreikeuninge: 3–5 (2–2); H. Vluggen 1–0; De Bruijn 1–1; Duyzings 1–2. Geurts 2–2; Duyzings 2–3. Dinjens 2–4. Van Wissen 2–5; Meertens 3–5.
Rousseau–SCC: 5–2 (2–2); Benders 0–1. Verhoeven 1–1; Benders 1–2; H. Bastiaans 2–2; Wijnen 3–2 en 4–2. T. Bastiaans 5–2.
Haantjes–Stap In: 11–0 (5–0); Loosveld 1–0; Demandt 2–0, 3–0 en 4–0; Geenen 5–0. Loosveld 6–0; Demandt 7–0; Geenen 8–0. Loosveld 9–0; Geenen 10–0; Demandt 11–0

Stand:
ABC Reizen 11 wedstrijden 17 punten. Haantjes 10-16; Dreikeuninge 11-15; FC Brunssum 11-13; Merpati 10-12; Rousseau 10-12; Varenbeuk 11-11; SCC 10-9; VTV Vaals 11-9; Mutiara 10-8; Billie Billie's 11-8. Brikske 11-8; Stap In 11-8; Bouwfonds 11-4.

Hoofdklasse noord

IVO–Pereij Verz. 3–8; Grashoek–Fermonia Boys 3–4; Kumis Treffers–Altweertheide 5–1; Neeritter–FC Wierts 1–12; Posno Tramhalt–Wittenhorst 7–2; Leeuwen–Heel 6–3; SVCB–Kelderke 6–7.

Stand:
FC Wierts 11-21; Posno Tramhalt 11-19; Kumis Treffers 10-15; Kelderke 11-14; Leeuwen 10-13; SVCB 11-13, Fermonia Boys 10-10; Heel 10-10, Pereij Verz. 11-10; IVO 11-9. Altweertheide 11-6. Grashoek 11-5. Wittenhorst 11-3; Neeritter 11-2.

John van den Borst op drie punten van grootmeestertitel

WK dammen Russisch onderonsje

Van onze medewerker
EDDY BUDé

GRONINGEN – Met nog twee ronden voor de boeg in het WK dammen, gaan de Russen Baljakin en Dibman alleen aan de leiding. Doordat Rob Clerc niet verder kwam dan remise tegen Mitsjanski gaan de beide Alexanders uitmaken wie de nieuwe wereldkampioen zal worden. Op papier heeft Dibman het gemakkelijkste programma. Hij speelt vandaag tegen Guinard en in de laatste ronde tegen de zwakke Leandro. Baljakin moet achtereenvolgens nog tegen Van der Wal en Autar. Veel zal dus afhangen van de onvoorspelbare Van der Wal. Als de exentrieke Groninger zo onverantwoord blijft dammen als hij gisteren tegen Korenevski deed heeft Baljakin nog een kans.

John van den Borst boekte een fraaie en overtuigende zege op de Senegalees H. Kane. Deze Afrikaan had al eerder in het toernooi Van der Wal en Koeperman verslagen, terwijl drie Russen moeiteloos op remise werden gehouden. Het duel werd dan ook door Van den Borst met enige angst tegemoet gezien. De Limburger bewees opnieuw dat hij in een uitstekende vorm verkeert hoewel het geringe aantal punten het tegendeel doet vermoeden.

De ongrijpbare factor pech lijkt de hoofdreden van het voor de Eurekaspeler tot nog toe ongelukkig verlopen toernooi. De Afrikaan liet door zijn tweede en zesde zet duidelijk blijken met een punt tevreden te zijn waarop wit reageerde door de partij in klassieke banen te leiden. Na 12...13-18 koos zwart voor een ietwat eigenaardige opstelling wat als gevolg had dat de zwarte lange vleugel niet meer op normale wijze (14-20, 25x14, 9x20, 30-25, 4-9!, 25x14, 9x20) ontwikkeld kon worden door het ontbreken van steunschijf 4. Rond de dertigste zet stond Van den Borst duidelijk beter. Eerst werd de linkervleugel opgesloten en daarna ook nog eens de rechtervleugel. In een sensationele tijdnoodfase verzilverde Van den Borst zijn voordeel met de slimme zet (47. 32-28) waardoor wit de damlijn bereikte. Na een fraaie tweeslag werd definitief de winst binnen gehaald.

Hoewel Van den Borst natuurlijk niet meer meedoet in het gevecht om de bovenste plaatsen behoort het behalen van de grootmeestertitel nog steeds tot de serieuze mogelijkheden. Wanneer uit de laatste twee ronden drie punten worden gescoord schrijft Van den Borst geschiedenis. Voor de eerste keer zou een Limburgse dammer zich dan internationaal grootmeester mogen noemen.

Zettenverloop:
Wit: John van den Borst; Zwart: Habib Kane.
1. 33-29, 20-24; 2. 29x20, 15x24; 3. 32-28, 17-21; 4. 37-32, 21-26; 5. 41-37, 11-17; 6. 39-33, 17-22; 7. 28x17, 12x21; 8. 44-39, 10-15; 9. 34-30, 8-12; 10. 30-25, 18-23; 11. 31-27, 6-11; 12. 33-28, 13-18; 13. 39-33, 9-13; 14. 40-34, 4-9; 15. 34-30, 2-8; 16. 50-44, 12-17; 17. 44-39, 7-12; 18. 49-44, 1-6; 19. 46-41, 15-20; 20. 44-40, 17-22; 21. 28x17, 11x31; 22. 36x27, 23-29; 23. 41-36, 18-23; 24. 33-28, 29-34; 25. 40x7, 8-12; 26. 7x18, 13x44; 27. 38-33, 9-13; 28. 45-40, 44-50; 29. 43-38, 50x31; 30. 36x27, 13-18; 31. 38-33, 6-11; 32. 33-28, 5-10; 33. 37-31, 26x37; 34. 42x31, 19-23; 35. 28x19, 24x13; 36. 31-26, 11-17; 37. 40-34, 18-23; 38. 47-42, 13-19; 39. 34-29, 23x34; 40. 30x39, 20-24; 41. 42-38, 19-23; 42. 48-43, 3-8; 43. 39-33, 8-12; 44. 33-28, 24-29; 45. 28x19, 14x23; 46. 35-30, 10-14; 47. 32-28, 23x32; 48. 27-22, 17x28; 49. 26x8, 32-37; 50. 8-3, 29-34; 51. 30x39, 37-41; 52. 3x20, 41-47; 53. 20-15, 47x44; 54. 43-39, 44x33; 55. 20x38 en zwart geeft het op.

Uitslagen zeventiende ronde: Vermin (Ned) - Baljakin (Sov) 0-2; Van der Wal (Ned) - Korenewski (Sov) 0-2; Autar (Sur) - Mamina N'Diaye (Mal) 1-1; Koeperman (VSt) - Casaril (Bel) 2-0; Van den Borst (Ned) - Kane (Sen) 2-0; Jansen (Ned) - Dibman (Sov) 1-1; Guinard (Fra) - Macodou N'Diaye (Sen) 2-0; Leandro (Bra) - Gantwarg (Sov) 0-2; Clerc (Ned) - Mitsjanski (Sov) 1-1; Galperin (Isr) - Kouame (Ivo) 1-1.

Stand: 1. Baljakin en Dibman 24 punten, 3. Clerc en Korenewski 22 punten, 5. Gantwarg 21 punten, 6. Mitsjanski en Van der Wal 20 punten, 8. Jansen en Koeperman 19 punten, 10. Kouame en Vermin 18 punten, **12. Van den Borst**, Autar, Guinard en Kane 16 punten, 16. Galparin, Mocadou N'Diaye en Mamina N'Diaye 13 punten, 19: Casaril 7 punten, 20. Leandro 3 punten.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Brunssum: eindelijk

van onze basketbalmedewerker

MAASTRICHT – In het afgelopen weekeinde heeft basketbalvereniging Brunssum een broodnodige zege behaald op de reserves van Kimbria. Giants verzwakte haar positie door met 80-64 te verliezen van Gennep Cougars.

Brunssum kwam aanvankelijk zwak uit de startblokken. Na vijf minuten had de Maastrichtse thuisploeg een 10-4 voorsprong verworven. De 3-2 zone-verdediging werd door de Eagles overboord gegooid. Men stelde er een agressieve 1-3-1 zone tegenover. Kimbria raakte hierdoor helemaal de draad kwijt. De 33-35 ruststand was dan ook dikverdiend.

Na rust leek de Brunssumse vesting nog danig te worden aangetast. De Maastrichtenaren kropen dichterbij. Een ijlings genomen time-out door Coach Nijman bracht daar verandering in. De 49-61 werd vier minuten later omgebogen in 53-71. Door rustig en goed uitspelen haalde Brunssum haar tweede overwinning van deze competitie binnen.

Giants had een volledige offday. Binnen een aantal minuten keek men al tegen een 5-10 achterstand aan. In de eerste helft werd maar liefst 18 keer balverlies geleden. De aanvankelijk door coach Hove geprefereerde man-to-man verdediging werd snel vervangen door een zoneverdediging. In de aanval liet men minstens tien punten liggen. De Voerendaalse hoofdformatie keek bij rust al tegen een alleszeggende 41-26 stand aan. Na rust kwamen ze nog tot acht punten terug, maar de stolcijnse zone van Gennep had toch de laatste adem.

HELIOS TE LICHT

● SIMPELVELD – Afgelopen zaterdag verloor KSV Helios het topduel in de nationale competitie tegen medetitelkandidaat Appolon uit Den Haag. Het debâcle voor de gewichtheffers van Piet Strolenberg was vooral te wijten aan Ger Vandeberg en Uwe Zilchert, die er beiden niet in slaagden hun stootbeurten volgens de regels te voltooien. Willy Frijns viel in positieve zin op door met 130 kg trekken en 150 kg stoten een nieuw algemeen record te vestiggen. Rudie Middelhoven, op de foto van WIM KÜSTERS in actie tijdens zijn trekbeurt, kwam ook tot een acceptabele prestatie.



Opgaande lijn bij Heerlense reserves

Aanvalskracht VCH domineert in derby

van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

SCHAESBERG – Optimisme troef bij Pancratiusbank/VCH. Zelfs een fietstocht naar Schaesberg voor het treffen met Geevers/P&P speelde de Heerlense dames nauwelijks parten. De alternatieve warming-up ging de Heerlense koploper niet in de benen zitten, al leverde de volleybalderby een matig, soms saai kijkspel op: 0-3 (10-15, 10-15, 5-15).

Onder de snelbinders werd een ruiker bloemen meegekomen voor Geevers/P&P aanvalster Hélène Beaujean die afgelopen vrijdag in het huwelijksbootje was gestapt, hetgeen voor de frêle Schaesbergse geen beletsel vormde om de volgende dag toch acte de presence te geven. De meest serieuze opposite leverde Geevers/P&P in de eerste set af. De thuisploeg wist tussenstanden van 3-6 en 6-9 volledig te egaliseren, voordat Pancratiusbank/VCH haar sterkste troef: de snelle middenaanval (Jackelien Spijkers en Mieke Nievergeld) vaker uitspeelde: 10-15.

De individuele fouten namen toe bij Geevers/P&P. De Heerlense equipe spreidde de aanvalsacties over het hele net, resulterend in ruime marges van 1-9 en 6-13. Geevers/P&P sputterde nog even tegen (10-15) en werd in de laatste ronde min of meer weggeserveerd: 5-15. Coach Ger Spijkers van Pancratiusbank/VCH blikte terug met: „We hebben bepaald niet optimaal gespeeld vandaag.

Ondanks de 3-1 (15-7, 13-15, 15-7, 15-12) nederlaag in Oldenzaal tegen Hobas/Pollux, was trainer Peter Arets van Pancratiusbank/VCH 2 bepaald niet ontevreden met het optreden van zijn team. „Er zat vandaag veel meer cohesie en enthousiasme in ons spel dan tijdens de afgelopen weken. Als we deze lijn kunnen doortrekken, dan zie ik het wel weer zitten", aldus de veelgeplaagde Heerlense coach.

Met Chantal Karstens als tweede spelverdeelster in de basisopstelling kon Pancratiusbank/VCH 2 in de openingsset aanvallend nog niet overtuigen. Vanaf het tweede bedrijf was er meer rust en overzicht en kon een kleine voorsprong worden verzilverd tot setwinst: 13-15. Halverwege de volgende ronde viel Margret Schlangen uit met een enkelblessure: 15-7. Desondanks bleef de Heerlense equipe prima weerwerk leveren (11-12). Een aantal misverstanden in de afwerking stond echter een barrage in de weg: 15-12.

Mat optreden Simson

van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

SCHAESBERG – Ondanks de 26½-12½ winst op Olympia Utrecht speelde worstelvereniging Simson Schaesberg geen grootse wedstrijd. Simson 2 hield Olympia 2 verrassend met 17–11 onder de duim. De jeugd van Simson blijft het goed doen ondanks de 20–24 nederlaag tegen de Olympia-jeugd. Goliath Brunssum haalde voor eigen publiek enorm uit en overklaste Hercules 3 uit Amsterdam met 28–4.

De hoofdmacht van Simson worstelde een zeer matte wedstrijd. Geen moment slaagde de ploeg erin het publiek te boeien. Daniël Klomp, Senol Bayran en Frans Snijders bezorgden snel een 12–0 voorsprong, maar daarna was het goed mis. Mustafa Alakay kwam in de 52 kilogram klasse makkelijk aan de 4–0 winst aangezien John v.d. Bosch wegens een blessure de strijd moest staken. Peter Snijders verloor kansloos met 3–0 van Paul Kastelein.

Ook Frans Tilburgs, die voor eigen publiek in de 100 kilogram een come-back maakte, kwam er tegen Cees Wilkes niet aan te pas en verloor na 58 seconden op touché. Ook Ohnie Meesters kreeg van Loek de Jong in de vorm van een 0–4 nederlaag een flink pak slaag toegediend. Willie Snijders draaide goed en behaalde na een oppermachtige partij 4–0 winst op Ton de Rijk. Eric Bos, die normaal vuurwerk etaleert, kwam in de partij tegen Peter Agema amper met de hakken over de sloot en won met 3–1. Arno Postma was na zijn blindedarm-operatie toch van de partij en behaalde zeer voorzichtig worstelend een 3½–½ zege op John Kuyer.

Simson 2 worstelde tegen Olympia 2 een leuke wedstrijd en won makkelijk met 17–11. René Geelen en André Meesters worstelden de beste partijen. De jeugd van Simson behaalde tegen Olympia 20 punten en wel door toedoen van Clif van Bekkum, Danny Hendriks, Huub van Kessel, Dirk Schoonewille en Antoine Smeets.

In Brunssum haalde Goliath in haar laatste thuiswedstrijd tegen Hercules 3 formidabel uit en won met 28–4. De beste partij kwam op naam van Patrick Jennes, die na 4 minuten een touché zege behaalde op de Iranees Sotooteh. Trainer Jacques Soons gaf weer het goede voorbeeld en toucheerde in de 68 kilogram klasse Amden met 4–0. Frits Ruyters behaalde zijn derde zege voor Goliath. Hij drukte Nico Vet na 1.20 minuten met de schouders tegen de matras en won met 4–0. De andere partijen werden gewonnen door Oscar Eeken, Louis Janssen en Hans Focker.

Victoria maakt vorderingen

van onze medewerker
PIERRE SWERTS

HOENSBROEK – De eerste twee wedstrijden van de tweede helft van de badmintoncompetitie eindigden voor de Hoensbroekse hoofdklasse-vereniging Victoria in een 9–2 en 8–3 nederlaag tegen respectievelijk BC Arnhem en BCH Den Bosch. Na een reeks van 11 nederlagen zit er ondanks alles een stijgende lijn in het resultaat van de Victorianen.

Voor de wedstrijd tegen Arnhem sprak coach Frans-Josef Breuer zijn spelers bemoedigend toe. De spelers lieten daarna hoopvol badminton zien en ze speelden alsof ze niets te verliezen hadden. Met name Wiel Hanssen en Marga Notermans hadden een goede dag en zorgden voor de beide Hoensbroekse punten tegen het team van Nederlands kampioen Lex Coene c.s.

Indien een voetbalclub in degradatiegevaar verkeert wordt de trainer vaak op de schopstoel gezet. Het tegenovergestelde geldt voor Victoria-coach Franz-Josef Breuer. Tegen BCH bleek eens te meer dat Frans-Josef Breuer niets te verwijten valt, maar dat enkele Victorianen niet over de juiste mentaliteit blijken te beschikken om hoofdklasse badminton te spelen.

Tegen BCH Den Bosch kwam Victoria zondag al snel op een 0–5 achterstand. Peter van Soest, Robert Ploeger en Wiel Hanssen speelden verdienstelijk maar kwamen net dat beetje extra tekort. Theo Lassauw was tegen de 14-jarige Quinten van Dalm helemaal niet opgewassen en werd volledig van de baan gespeeld. Marga Notermans verloor van international Erica van Dijck.

Typerend voor de mentaliteit van enkele Victorianen was daarna het enkelspel van Annie Breuer (inge- vallen voor de zieke Nicole van de Jagt) tegen Karin Gerritsen. De bijna 40-jarige Victoriaanse speel- ster gaf het voorbeeld hoe het we- moest. Hard vechtend scoorde zij het eerste punt en zette zij Victoria weer op het goede pad. Wiel Han- sen en Peter van Soest scoorde daarna in het herendubbelspel e- Wiel Hanssen en Marga Noterman in het gemengddubbelspel.

ESPE Heerlen ging met 6–5 kop- onder tegen het hoger geplaats- Geldrop. Na de enkelspelen keke de Heerlenaren niet tegen de ve- wachte 3–3 stand aan maar tege een 4–2 achterstand. Daarna vocht ten ze goed terug en via zeges i- beide herendubbelspelen en eerste gemengddubbelspel wer het 6–5 in het voordeel van de Br- banders.

KANO-senioren houden huis

van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

HOUTHEM – Door judoclub KANO uit Houthem werden afgelopen zondag wedstrijden in het BZN-kader gehouden. Aan deze wedstrijden, welke een internationaal karakter hadden, werd door bijna 200 judoka's deelgenomen. Overigens waren ook dit jaar bij de senioren de plaatselijke judoka's het succesvolst. De open klasse was een prooi voor Ron Dresen.

In de halve finale had hij het erg moeilijk tegen zijn clubgenoot Ronald Kreuwels, die hij maar net de baas kon. De finalepartij tegen Sjef Stevens (Dracula) baarde hem minder zorgen, want zonder veel moeite wist hij deze met een ipon te versiaan. Bij de senioren tot 71 kg was Ronald Kreuwels de sterkste. In de halve finale zette hij eerst Wim Dolmans met een yugo opzij, terwijl hij nderhand nog eens hetzelfde deed met Leon Middelkoop van Yuno Kata.

De categorie tot 65 kg was een prooi voor Jo Dolmans van de plaatselijke club. In de finalepartij moest hij op de mat samen met Huub Heijnens (Hulsberg). Het werd een partij waarin beiden geen risico wensten te nemen. Het was eerst Heijnens die een shido (straf) opliep wegens passief aanvalsspel. Hetzelfde overkwam ook daarna Dolmans. Hij had eerst een Koka gescoord en wenste deze tot het einde te verdedigen. Hij werd wegens passiviteit bestraft met een shido maar kende naderhand toch het voordeel van de eerder gescoorde Koka.

SPORT KORT

● HEERLEN – In de jeugdcompetitie van het district Zuid-Limburg van de volleybalbond zijn de eerste kampioenen bekend. Bij de meisjes A in de eerste klasse greep VC Voerendaal de titel. Grovoc was te sterk voor de concurrentie bij de meisjes B eerste klasse A. De eerste klasse B in deze categorie werd gedomineerd door Furos 2.

● HEERLEN – Tijdens het jaarlijkse darts dubbeltoernooi van de SLDL ging de finale tussen de twee teams van De Pub. René Prins en Luc Rozema trokken uiteindelijk aan het langste eind. De derde plaats was voor De Kepper, terwijl Just For Fun vierde werd.

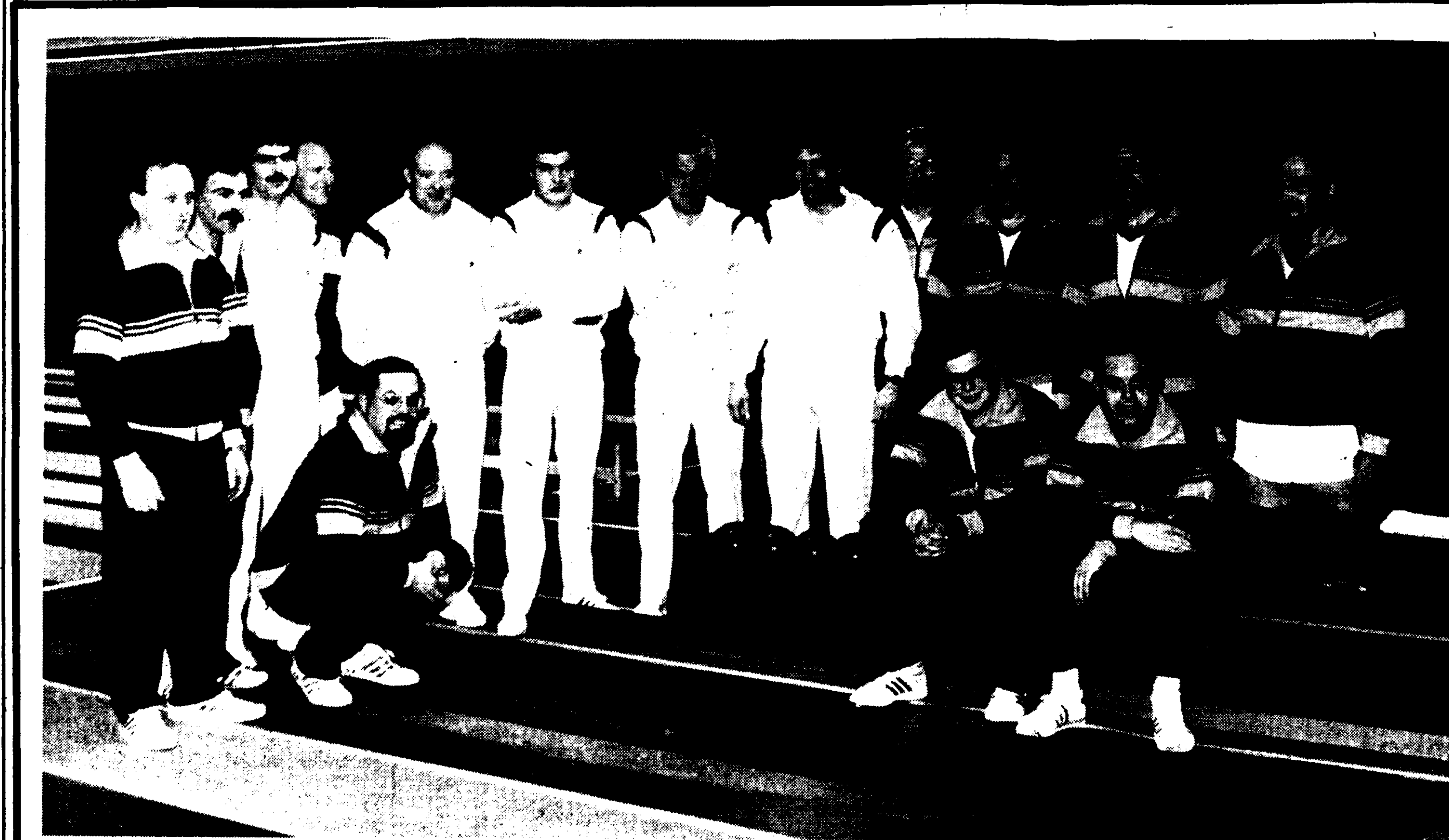
● BRUNSSUM – Marcel Poulissen uit Brunssum heeft bij de gehandicapten twee nieuwe nationale en wereldrecords gezwommen. Hij verbeterde zijn persoonlijke records op de 100 meter vlinderslag tot 1.18.3 en de 200 meter vrije slag tot 2.30.0.

● KERKRADE – Humphrey van der Hulst uit Schaesberg heeft afgelopen weekeinde het eerste regionale Goudie-squashtoernooi in Kerkrade (Dentgenbach) gewonnen. Hij versloeg in de finale 'thuisspeler' Theo Dols met 8-10, 10-8, 9-7 en 9-5. In de strijd om derde plaats rekende Lennarts (Kerkrade) in vijf sets met Klandert uit Nuth af. De verliezersronde van het toernooi, waaraan 28 spelers uit Zuidlimburg meededen, werd een prooi voor Lückers, die Smit klopte.

KZPC maat te klein

KERKRADE – Waterpolovereniging KZPC had tegen koploper Warande niet veel in te brengen. De Kerkradenaren geloofden van meet af aan niet in een eventuele overwinning.

De eerste periode, waarin beide teams elkaar aftastten, werd afgesloten met een 1-1 gelijke stand. De derde periode was rampzalig voor de Kerkradenaren. Door concentratiegebrek konden de gastheren uitlopen naar 8-1. In de vierde periode ging het gelijk op, omdat Warande terug nam. Eindstand 12-5.



Spannende derby sportkegelaars

● HEERLEN – De eerste confrontatie tussen Nederlands beste clubs van sportkegelaars: SKC Hendriks Sportpaleis Heerlen en SKCVVRL D'r Pool Kerkrade was uitermate spannend en gaf sportkegelen van internationaal formaat te zien. Hendriks Sportpaleis won met 3960 tegen 3947 hout, resultaten die door geen enkele vereniging in Nederland behaald worden.

Op de foto van DRIES LINSSEN staan beide teams, met Hendriks Sportpaleis in de lichte en D'r Pool in de donkere tenues.

HEERLEN RUGBY GRIJPT STROHALM

van onze medewerker

HEERLEN – In de voorlaatste competitiewedstrijd van Heerlen Rugby hebben de mannen uit Heerlen de zowat laatste strohalm gegrepen om alsnog op gelijke hoogte te komen met concurrent Born. Heerlen Rugby blijft echter afhankelijk van een misstap van haar naaste concurent, dat twee verliespunten minder op haar conto heeft staan.

Tegen het uiterst zwakke Graauwert kon Heerlen het zich permitteren om zelfs met veel invallers te spelen. Enkele voorwaartsen kwamen in de driekwartlijn terecht en enkele nieuwelingen konden worden ingepast, waarbij het experiment met Rob Legué als winger als geslaagd bestempeld mag worden. De debutant speelde als een echte winger en wist zelfs een try te drukken. Heerlen speelde constaCnt en behaalde na een 24–0 ruststand een verdiende en niet eens geflatteerde 50–4 overwinning.

Concurrent Born maakte geen fout en speelde AWACS met name in de tweede helft van het veld. Eindstand: 44–0. In de eerste klasse Zuid behaalde EMCR Maastricht een knappe en verdiende overwinning op en in Tilburg en nestelt zich daarmee op de tweede plaats op de ranglijst achter het ongenaakbare The Vets. Grasshoppers ging in Roosendaal strijdend maar kansloos ten onder tegen de reserves van de Roosendaalse Commando Combinatie: 52–0.

Limburgse biljarters aan stoot

HEERLEN – De finale tweede kla- se libre van het biljartdistri- Zuid-Limburg wordt zaterdag e- zondag in het Gemeenschapshui- Lauradorp in Ubach over Worm- gehouden.

De finalisten zijn J. Reintjes, Janssen, A. van Geffen, J. Rade, de Vries en A. Schouteten. Op be- de dagen beginnen de partijen o- 13.00 uur.

Zaterdag en zondag zijn ook voorwedstrijden voor het di- trictskampioenschap eerste klas- libre. Er komen vijf groepen a- stoot in de locaties café Habe- Nijswiller, Biljartacademie Hee- len, café Oase Ubach over Worm- Biljartcentrum Geleen en G- meenschapshuis In het Ven Brunssum.

12-jarige Delia Verhoef Zuidnederlands kampioene

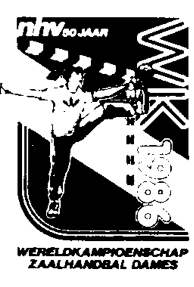
van onze medewerker

TILBURG – De Limburgse meis- van 12-16 jaar presteerden goed t- dens de Zuidnederlandse da- kampioenschappen. Voor het ee- in de geschiedenis van de Nede- landse dambond werd dit ka- pioenschap verspeeld. In totaal d- den er 11 meisjes mee. Na een fel- strijd wist de 12-jarige Delia Ve- hoef uit Heerlen (pupil van Leen Rooy en spelend voor damclu- Schaesberg) de titel binnen te s- pen.

Zij bleef ongeslagen en moe- slechts drie remises toestaan. O- Belinda Speetjes uit Geleen kwa- goed voor de dag en moest slech- een nederlaag incasseren. Hierdo- moest zij beslissingswedstrijd- spelen om de derde plaats. Zij ve- loor deze en eindigde daardoor o- de vierde plaats. De eerste drie w- dit kampioenschap gaan over na- de finale om het Nederlands Ka- pioenschap in deze klasse. D- wordt gespeeld in Westerhaar t- dens het Jeugd Wereldkampioe- ship half december.

Donderdag begint strijd om wereldtitel zaalhandbal dames

Oranje voor zware opgave



door wiel verheesen

HEERLEN – Ter afsluiting van het gouden bestaansfeest van het Nederlands Handbal Verbond, vindt tijdens de komende weken in ons land de strijd om de wereldtitel zaalhandbal voor dameslandenploegen plaats. Het betreft de hoogste klasse oftewel de A-categorie.

Nederland zou hierin niet vertegenwoordigd zijn, ware het niet, dat het Handbalverbond als organisator optrad. Oranje staat ten enemale nog een flink stuk verwijderd van de wereldtop. De nummers een, twee en drie van dit kampioenschap kwalificeren zich voor de Olympische Spelen, die over twee jaar plaatsvinden in Seoel.

De Oranjeselectie staat onder leiding van de in Melick woonachtige Slowaak Jan Kecskemethy, die sinds kort overigens de Nederlandse nationaliteit heeft.

Limburg is in zijn keurgroep flink vertegenwoordigd. Tot de groep van zestien behoort allereerst de Geleense Carla Kleintjens van Herschi Vlug en Lenig. Behalve de inspiratie om in de titelstrijd zo goed mogelijk voor de dag te komen, loopt zij ook nog met een aanbod op zak van het Noorse Stabaek, om aldaar op semiprofessionele basis aan de slag te gaan.

In het mondiale kampioenschap tijdens de komende weken weet zij ondermeer aan haar zijde Cecile Leenen (Herschi V. en L), Mieke Leenen (van de Geleense ploeg overgestapt naar Quintus in het Westland), de Roermondse Petra Jordens (die sinds enkele maanden de kleuren van het eerdergenoemde Herschi V en L verdedigt) alsmede het Maastrichtse duo Nicole van Thor en Ingrid Reiters, beiden op de ledenlijst van Vonk Mosam.

Oost-Duitsland, Sovjet Unie en Joegoslavië gelden als topfavorieten, onmiddellijk gevolgd door Hongarije. De Oranjeploeg kan op dit niveau niet mee. Een redelijk resultaat, met in ieder geval kwalificatie voor de tweede ronde, die volgende week na de drie poule-wedstrijden begint, is het uitgangspunt.

Het draait met name om de strijd tegen de Verenigde Staten, aanstaande zondag in Leeuwarden. Er van uitgaande, dat Nederland zowel tegen Oost-Duitsland als tegen Hongarije het onderspit moet delven, bepaalt de uitslag van de confrontatie met de Amerikaanse handbalsters of de derde plaats in de poule het resultaat wordt. Zo'n derde plaats geeft namelijk nog recht op „echte" voortzetting van het toernooi. Hekkesluiter worden in de poule, betekent onherroepelijke verwijzing naar de troostronde, met de dertiende plaats als hoogst haalbare klassering en degradatie naar de kleuterklas van de handbalsport, de C-categorie.

De nummers een tot en met drie uit de poules A en B (zoals elders vermeld) vormen in de tweede ronde een nieuwe speelgroep. Hetzelfde geldt voor de nummers een, twee en drie van poule C en D.

In deze nieuwe groepsindeling wordt opnieuw een halve competitie afgewerkt, met dien verstande, dat men niet meer in actie hoeft te komen tegen de formaties waarmee men in de voorronde de degens heeft gekruist. Wèl worden de resultaten in de betreffende wedstrijden meegeteld. In ieder geval bepaalt de eindklassering in de beide hoofdgroepen hoe de slotronde er uitziet. De nummers een uit beide hoofdgroepen spelen namelijk de finale; de nummers twee duelleren tenslotte om de derde plaats (met recht op deelname aan O.S); de nummers drie uit beide hoofdgroepen komen nog in actie voor de vijfde plaats, enzovoort.

In ieder geval, de Nederlandse dameshandbalploeg hoopt één ding vurig, namelijk niet reeds nà de poulewedstrijden tegen Oost-Duitsland, Hongarije en de Verenigde Staten verbannen te worden naar de troostronde.

Poule-indeling WK

HEERLEN – De zestien landen in het WK zaalhandbal voor dames zijn onderverdeeld in de navolgende vier poules:

Poule A	Poule B	Poule C	Poule D
Joegoslavië	Oost-Duitsland	China	Korea
Sovjet Unie	Hongarije	Tsjechoslowakije	West-Duitsland
Polen	**Nederland**	Noorwegen	Roemenië
Oostenrijk	Ver. Staten	Janpan	Frankrijk

Hockeyploeg drastisch verjongd

DEN HAAG – Bondscoach Hans Jorritsma en de nieuwe manager Nico Spits hebben een verjonging doorgevoerd in de Nederlandse hockeyselectie, na het stoppen van een aantal routiniers, onder wie recordinternational Ties Kruize. Opvallende nieuwkomers in de voorlopige selectie, die uit 21 man bestaat, zijn de Klein Zwitserland-talenten Ewout van Gellicum, Maurits Crucq en Derk Vaal. In de Oranje-selectie zit ook nog steeds de Limburger Marc Delissen (HGC).

„Men heeft een totaal verkeerd beeld van mij"

Carl Lewis zingt het hoogste lied

Ruim twee jaar na zijn 'goldrush' in Los Angeles richt Carl Lewis zijn pijlen op de pop-scene. De 25-jarige superatleet, die tijdens de laatste Spelen met vier gouden medailles in het voetspoor trad van de legendarische Jesse Owens, was onlangs even in Nederland om zijn onlangs uitgebrachte single 'Break it Up' aan te prijzen.

Lewis ziet na twee mislukte seizoenen een succesvolle rentree op de atletiekpiste best zitten. „Zingen en de sport zijn te combineren: het ene komt zeker niet in de plaats van het andere. Ik wil er over anderhalf jaar in Seoel bij zijn en misschien ga ik wel door tot 1989", beweert Lewis.

van onze sportredactie

HEERLEN – Frederick Carlton Lewis wordt geleefd. Terwijl de atleet/zanger zijn zegje doet in het programma Kletskop van Veronica, wacht zijn gevolg in het gangetje voor radiokamer 6 van het NOS-muziekpaviljoen. Platenproducer Eddie Luyckx verzoekt Lewiş' manager Joe Douglas uitdrukkelijk enig contact met de rondwandelende Jan van den Bosch te mijden. Het 'gezicht van de Evangelische Omroep' is volgens Luyckx de kwaaie pier. „Dat is de man, die het stempel op Carl heeft gedrukt als zou hij een soort evangelist zijn", fluistert Luyckx. „Praat niet met hem".

Twee jaar later beweert Carl Lewis geschokt te zijn door het etiket dat hem zou zijn opgeplakt. „Iedereen in Nederland denkt dat ik een geloofsfanaticus ben", meldt hij in de kantine van het NOS-paviljoen opgewonden. „Ik ben me rot geschrokken. Men ziet me hier als de paus, maar ik heb er helemaal geen behoefte aan om mijn geloof uit te dragen. Ik ben Carl Lewis, een gelukkig mens en heb genoeg aan mijn vrienden en mijn familie".

Carl Lewis trekt veel bekijks. Zonnebril op het voorhoofd, zwart leren broek, rood glitterhemd. Hij is aardig, bereid om te praten tot hij over een uurtje zijn promotietoer vervolgt naar België. „Daarna gaan we naar Kopenhagen en de dertigste ben ik weer terug in Houston. Ik hoop dat mijn single hier aanslaat, in de Verenigde Staten heeft het geen zin om 'Break it Up' uit te brengen. Het publiek is alleen geinteresseerd als je een album op de markt brengt. Zelfs Lionel Richie heeft dat vorig jaar ondervonden. In januari hoop ik de elpee 'Man of all Seasons' uit te brengen, dan kunnen we in eigen land aan de slag".

De Olympisch kampioen op de 100 en 200 meter, het verspringen en de sprintestafette, mag na Los Angeles nauwelijks aan de weg hebben getimmerd, het betekent niet dat zijn interesse in de atletiek tanende is. „Ik train nu twee uur per dag, ook tijdens deze toernee. Overal kan ik terecht op een atletiekbaan en als je een toegewijd atleet bent vind je altijd plaats en tijd om te trainen".

In het post-olympische jaar werd Lewis voor het eerst in zijn loopbaan geplaagd door blessureleed. „Ik kreeg last van de hamstring, een kwestie van overbelasting. In Los Angeles had iedereen kritiek op me, omdat ik in de serie van het verspringen en tijdens de finale maar één keer in actie kwam. Maar dat was een bewuste keuze, ik moest in acht dagen tijd vier topprestaties leveren. In '85 heb ik me laten verleiden om meer te springen, dat is stom geweest. Vandaar die problemen met die spier aan de achterkant van het bovenbeen".

Ook tijdens het afgelopen seizoen zat Lewis in de lappenmand. Op 13 augustus liet hij ondanks knie-problemen toch zijn gezicht zien in Zürich, waar hij op de honderd meter ruimschoots werd geklopt en een voor zijn doen magere 10.25 liet klokken. „Ik had in Zwitserland niet moeten starten", beseft Lewis nu. „De pijn in m'n knie verergerde en in september moest ik zelfs worden geopereerd. Ik ben nu weer fit, maar natuurlijk nog niet in ouwe doen. Ik ben op de weg terug en via wat indoor-wedstrijden hoop ik in de zomer weer m'n niveau te halen.

Ik wil me nog altijd verbeteren, anders zou ik meteen stoppen".

Toen Carl Lewis op 15-jarige leeftijd de zeven meter al overschreed en zich na zijn verhuizing van New Jersey naar Houston op de universiteit ook als een sprintfenomeen ontpopte, stond hij al evenmin voor het blok. „Niemand zal mij misschien willen geloven, maar ik word niet gehinderd door een overdreven gevoel van ambitie. Ik wil alleen plezierig leven. Toen bleek dat ik gezegend was met talent heb ik dat alleen maar gebruikt. Nooit met tegenzin. Nu ben ik 25 jaar en opeens ook zanger geworden. Ik bespeel de cello en volg pianolessen. Of het wat wordt weet ik niet, als ik er maar lol in heb. Ik laat het maar over me heen komen. Ik ben niet zo'n plannenmaker".

Vandaar dat Carl Lewis zich nog niet wil vastpinnen op een glorieuze rentree op het tartan. „Als ik bevrijd blijf van blessures, dan wil ik in elk geval Seoel halen. Volgend jaar zijn de wereldkampioenschappen in Rome, ook daar wil ik van de partij zijn. Maar of het allemaal zo loopt als ik wil moet je maar afwachten".

● *De andere kant van Carl Lewis: als popzanger.*

Vonk/Mosam klopt Belgische ploeg

HASSELT – Het damesteam van Vonk/Mosam heeft in Hasselt een oefenwedstrijd tegen het Belgische nationale team met 26-21 gewonnen. In deze wedstrijd over drie keer dertig minuten ontbrak Nicole van Thor door haar verplichtingen bij de nationale ploeg.

Na twee vrijwel gelijkopgaande helften (8-8 en 18-14) nam de Maastrichtse ploeg in de laatste periode het heft in handen. Via snelle tegenaanvallen werd de Belgische selectie, met het merendeel speelsters van bekerwinnaar Hasselt, op achterstand gezet. Bij Mosam waren Thea Rousch met acht en Loes Henfling en Karin Gehlen met elk vier treffers de produktiefste speelsters.

De Belgische nationale damesploeg speelt vanavond in sporthal Dommelhof in Neerpelt tegen Tsjechoslowakije, een van de deelnemende landen aan het WK voor dames in Nederland. Aanvang van de wedstrijd is 19.30 uur. In de Belgische ploeg spelen o.a. Ingrid en Maud Seegers van Vonk Mosam.

SVM dames speelt vanavond om 19 uur in Munstergeleen een oefenwedstrijd tegen derde divisionist Haelen.

Tennissers in hoger sferen

LAGOS – Drie Amerikaanse tennissers hebben in Lagos in Nigeria, waar enkele door Nduka Odizor beheerste toernooien van weinig allure worden afgewerkt, hun sportieve loopbaan op wel heel bijzondere wijze voor beëindigd verklaard. Jim Gurfein (25), Morris Strode (26) en Charles Cox (26) raakten na een bijbelles te hebben bijgewoond in het Ikoyi Hotel zo in hoger sferen, dat ze hun aardse goederen als kleding, papiergeld en paspoorten verscheurden.

Het drietal besloot ter plekke 'in opdracht van de hemel' nooit meer een racket aan te raken. Gurfein, 211e op de wereldranglijst, vertelde Jezus te hebben gezien en sprong zelfs uit pure opgetogenheid dwars door de ruit van zijn kamer op de eerste verdieping op straat. Hij kwam er als door een wonder met enige snijwonden en een paar blauwe plekken vanaf. Een arts van de Amerikaanse ambassade in Lagos ried het drietal aan zich bij terugkeer in het vaderland onmiddellijk onder behandeling te stellen. De Nigeriaanse autoriteiten moesten niets hebben van het bizarre 'dopinggeval' en zetten de Amerikanen op het eerste het beste vliegtuig naar Londen.

Sovjets prolongeren schaaktitel

DOEBAI – Het schaakteam van de Sovjetunie heeft de laatste ronde van de Olympiade in Doebai gebruikt om de titel toch nog te prolongeren. De Sovjets versloegen Polen met de maximale cijfers: 4-0

De Verenigde Staten, die tot de laatste dag verrassend de eerste plaats bezetten, wonnen weliswaar van Bulgarije, maar niet met voldoende verschil. De Amerikanen werden in de eindrangschikking zelfs nog voorbij gestreefd door Engeland dat met 4-0 van Brazilië won.

Het Sovjet-viertal, aangevoerd door wereldkampioen Garry Kasparov en de onttroonde titelhouder Anatali Karpov, bleef Engeland in de eindrangschikking een half punt voor.

Tennistriomf Arjan Timmers

van onze tennismedewerker

HULSBERG – Arjan Timmers uit Heerlen schreeft het AmTa-tennistoernooi in de tennishal Hulsberg op zijn naam. In de finale tegen zijn plaatsgenoot Maurice Meijers was hij met 9-5 de beste. Timmers had de finale bereikt door winst met 7-4 op de Bundenaar Ivo Scherders. Meijers was met 6-4 de sterkere over Jalmar Lochtman uit Simpelveld.

Bij de dames ging de eindzege naar de Duitse Nicole Klugewitz. In de finale tegen Nicole Junggeburt uit Vaals viel de beslissing in de afsluitende tie-break. Hierin was de score 7-3, waarmee de eindstand 9-8 bereikt werd. Nicole Junggeburt had zich voor de finale weten te plaatsen door een 9-2 winst over Monique Boymans uit Ubach over Worms.

Ook in het herendubbel werd Maurice Meijers tweede. Samen met Ivo Scherders verloor hij van de Heerlenaren Harrie Heckmann en Ronald van Tilburg met 9-6. In het gemengd dubbel pakte Joost Spelthaan en Nicole Junggeburt de eindzege. De Maastrichtenaren Marc Brouns en Manon Hoedemakers moesten in de eindstrijd een 9-5 nederlaag incasseren.



● *Boris Becker juicht na zijn triomf op McEnroe.*

Zelfverzekerde Becker serveert McEnroe weg

ATLANTA – Boris Becker heeft in de finale van het tennistoernooi in Atlanta John McEnroe verslagen met 3-6 6-3 7-5. De Westduitser zei na afloop, dat hij zich geen betere generale repetitie kon wensen voor het Masterstoernooi, dat deze week in New York wordt gehouden. „Als John en ik tegen elkaar spelen betekent dat altijd tennis op zijn best", zei een zelfverzekerde Becker na afloop. „We geven het uiterste en dan wordt het steeds een goede partij".

Becker kwam langzaam in zijn ritme, maar naarmate de twee en een half uur durende partij vorderde kreeg hij meer greep op het spel van McEnroe. De opslag van Becker werd ook steeds beter. Hij sloeg veertien aces en liet in de tweede set slechts vijf punten liggen in zijn servicegames. Eerder in het invitatietoernooi had Becker ook al in drie sets van de Amerikaan gewonnen. Becker besloot de partij waardig: met een ace.

Lochtmann sneuvelt in halve finale

BREUKELEN – In de tweede aflevering van het A-toernooi van het AUDI-jeugdcircuit heeft Arlette Lochtmann uit Simpelveld de halve finale bereikt. Bij de laatste vier moest ze in Eva Haslinghuis haar meerdere erkennen.

Arlette won de eerste set. In de tweede set moest een tie-break de beslissing brengen. Hierin trok zij aan het kortste eind, waarna de beslissende set ook naar de Haagse ging (2-6; 6-5; 6-4). In de eerste ronde had Eva Haslinghuis moeite gehad om de Heerlense Elke Rettberg te verslaan. Hier was in de derde set zelfs een tie-break nodig (6-4; 5-6; 6-5). De derde Limburgse, Marinka Jacobs uit Nederweert, verloor de eerste ronde met 6-2; 6-0 van de Gelderse Maddy Kooremann.

Bij de 14-jarigen was er een plaats in de kwartfinale voor Pascal Hooymayers uit Ulestraten. In de tweede ronde wist hij Maarten van Welsem uit Linne met 6-5; 6-2 de baas te blijven. In de strijd bij de laatste acht versloeg de Rotterdammer Leon Bax Hooymayerrs met 6-5; 6-2. De Maastrichtenaar Pascal Savelkoul werd in de eerste ronde geveld door een achillespees-blessure.
Bij de 12-jarigen bereikte de Beekenaar Ramon Lacroix de laatste vier. De favoriete Dennis van Scheppinge uit Utrecht versloeg hem toen met 6-4; 6-4. Van de vier andere Limburgse jongens won alleen de Grubbevorstenaar Arjan Paulussen in de eerste ronde.

SPORT KORT

● MELBOURNE – De Amerikaan John McEnroe heeft zich aangemeld voor het tennistoernooi om de open Australische kampioenschappen, dat 12 januari in Melbourne begint. McEnroe zit momenteel een schorsing van 42 dagen uit omdat hij onlangs de boetegrens overschreed. In die periode is het hem wel toegestaan mee te doen aan demonstratietoernooien, zoals afgelopen week in Atlanta.

● BREMEN – Werder Bremen heeft de Noorse international Rune Bratseth van Rosenborg Trondheim overgenomen. De 25-jarige verdediger zal deze week een contract met een duur tot 30 juni 1990 tekenen. Het transferbedrag beloopt bijna 250.000 gulden.

● TORONTO – De Oostduitse Kristin Otto, winnares van vier gouden medailles tijdens de wereldtitelstrijd in Madrid dit jaar, leed tijdens een internationaal zwemgala in Toronto haar vierde nederlaag. Deze keer verzwakte ze in de slotfase van de 200 meter rugslag, waardoor de Amerikaanse Kristen Linehan haar nog voorbij kon komen. Otto kwam tweetiende seconde tekort: 2.13,82 om 2.14,02.

● DEN BOSCH – Tijdens een open internationaal Taekwon-do-toernooi in 's Hertogenbosch behaalde de Maastrichtenaar Luigi Melis een eclatant succes. In de klasse tot 65 kilogram, met 34 deelnemers, wist hij na een enerverend duel met zijn enige rivaal Wijnand Tatilattu, de eerste plaats te pakken. Na zijn knieblessure is dit weer de eerste grote internationale winst voor Luigi Melis.